

Chambre des Représentants.

(SEANCE DU 28 FEVRIER 1899)

BUDGET DE L'EXERCICE 1900.

EXPOSÉ GÉNÉRAL.

MESSIEURS,

Les Chambres sont saisies d'un projet de loi ayant pour objet de modifier la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État, en ce qui concerne la date de la présentation du Budget et celle de la clôture de l'exercice budgétaire.

En attendant qu'il soit statué sur ce projet de loi et sans préjuger la solution à intervenir, le Gouvernement doit se conformer aux dispositions légales actuellement en vigueur, qui lui font une obligation de présenter le Budget pour 1900 au moins dix mois avant l'ouverture de l'exercice.

J'ai en conséquence l'honneur, Messieurs, de soumettre à la Législature, au nom du Roi, treize projets de loi formant le Budget général des Recettes et des Dépenses du Royaume (service ordinaire) pour l'exercice 1900.

Le Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour le même exercice, qui est dressé en conformité de l'article 24 de la loi précitée du 15 mai 1846, — pour assurer le service des paiements ou restitutions à faire en dehors des allocations pour les dépenses générales de l'État, fait l'objet d'un quatorzième projet de loi qui vous est également présenté; il s'élève à fr. 1,366,612,156 84.

Le projet de Budget général des Recettes et des Dépenses du Royaume, tel qu'il vous est soumis, se présente comme suit :

Recettes (évaluations)	fr. 435,037,428 40
Dépenses (prévisions)	432,683,784 66
Excédent de Recettes.	fr. 2,353,643 74

On remarquera que cet excédent de recettes diffère peu de celui que présentait le projet de Budget pour l'exercice 1899. Le Gouvernement a pensé, dans la situation transitoire créée par le dépôt du projet de loi modifiant la loi sur la comptabilité de l'État, qu'il ne pouvait mieux faire — vu le peu de temps dont il dispose et voulant d'ailleurs se maintenir dans la légalité — que de reproduire pour l'exercice 1900, à part quelques modifications, les évaluations de recettes et les prévisions de dépenses proposées pour l'exercice 1899. C'est du reste, à peu de chose près, ce qui s'est toujours fait jusqu'ici, puisque, chaque année, — comme le fait observer l'exposé des motifs du projet de loi mentionné plus haut, — « on est dans la nécessité de soumettre à une revision approfondie les projets déposés en février ».

Dans cet ordre d'idées, il a paru inutile de donner les développements à l'appui du projet de Budget qui vous est présenté, ces développements ne devant d'ailleurs différer que sur des points de détail de ceux qui sont publiés pour l'exercice 1899 et auxquels il est permis de se référer dans les circonstances actuelles.

Mais il est bien entendu que des développements complets, dans la forme usitée, accompagneront les nouvelles propositions budgétaires que le Gouvernement vous soumettra ultérieurement, soit qu'il amende ou remplace les projets de Budget qui vous sont actuellement présentés pour le futur exercice.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.



(9)

I.

BUDGET

DES

VOIES ET MOYENS

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances

ARTICLE PREMIER.

Les impôts directs et indirects, en principal et centimes additionnel au profit de l'État, existant au 31 décembre 1899, sont recouvrés, pendant l'année 1900, d'après les lois et les tarifs qui en règlent l'assiette et la perception.

ART. 2.

Le Budget des Recettes ordinaires de l'État pour l'exercice 1900 est évalué à la somme de quatre cent trente-cinq millions trente-sept mille quatre cent vingt-huit francs quarante centimes (fr. 435,057,428 40).

ART. 3.

La présente loi sera obligatoire le 1^{er} janvier 1900.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

ARTIKEL ÉÉN.

De rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in principaal en opcentiemen ten voordeele van den Staat, bestaande op 31 December 1899, zullen, gedurende het jaar 1900, geïnd worden volgens de wetten en de tarieven welke de verdeeling en de heffing ervan regelen.

ART. 2.

De Begrooting der gewone ontvangsten van den Staat, voor het dienstjaar 1900, is beraamd op de som van vier honderd vijf en dertig millioen zeven en dertig duizend vier honderd acht en twintig frank veertig centiemen (fr. 435,037,428 40).

ART. 3.

De tegenwoordige wet zal verplichtend wezen van en met 1 Januari 1900.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1900.

ADMINISTRATIONS.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	TOTAL.
CONTRIBUTIONS DIRECTES, DOUANES ET ACCISES.	CHAPITRE I ^{er} .			
	IMPÔTS.			
	CONTRIBUTIONS DIRECTES.			
	1	Contribution foncière	25,675,000 »	55,181,000 .
	2	Principal (y compris 6,000,000 de francs pour la valeur locative).	16,950,000 »	
		15 centimes additionnels ordinaires sur le principal	2,542,500 »	
		20 centimes additionnels extraordinaires au principal de l'impôt sur la valeur locative	1,200,000 »	
		Frais d'expertise	15,500 »	
	3	Droit de patente	6,500,000 »	
		20 centimes additionnels	1,300,000 »	
	4	Redevances sur les mines (fixe et proportionnelle)	800,000 »	
		25 centimes additionnels	200,000 »	
	DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES.			
	5	Douanes	(1) 57,124,509 »	98,007,179 .
	6	a. Vins étrangers (2) 4,095,000 »		
		b. Vins mousseux	10,000 »	
		c. Vins de fruits secs	6,000 »	
		d. Eaux-de-vie indigènes (3) 57,768,870 »		
		e. Bières (4) 12,025,000 »		
		f. Vinaigres de bières (5) 13,000 »		
		g. — autres que de bières (6) 13,500 »	60,279,870 »	
		h. Acide acétique (7) 32,500 »		
		i. Sucres de canne et de betterave (8) 3,445,000 »		
		j. Glucoses et autres sucres non cristallisables	800,000 »	
		k. Margarine	400,000 »	
		l. Tabacs { étrangers 1,265,000 »		
			indigènes 400,000 »	

(1) Déduction faite, d'une part, de la recette intégrale sur les cafés, soit 2,700,000 francs; de 35 % du produit des droits d'entrée sur les bières, soit 210,000 francs; de 25.943 % du produit des mêmes droits sur les eaux-de-vie, soit 518,870 francs; de 35 % du produit des mêmes droits sur les sucres, soit 103,000 francs; de 35 % du produit des mêmes droits sur les vinaigres et acides acétiques, soit 87,500 francs; de 35 % du produit des mêmes droits sur les betteraves, soit 32,500 francs, et de 35 % du produit des mêmes droits sur les sirops et mélasses, soit 87,500 francs, ensemble une somme de 3,761,370 francs à attribuer au fonds communal créé par la loi du 18 juillet 1860; déduction faite, d'autre part, du produit probable du droit d'entrée sur les bestiaux et sur les viandes fraîches, soit 2,000,000 de francs, et d'une somme de 1,614,321 francs à prélever sur le produit des mêmes droits sur les autres marchandises, soit en total 5,614,321 francs à attribuer au fonds spécial créé par la loi du 19 août 1889.

(2) Déduction faite de 35 % du produit probable, soit 2,203,000 francs, à attribuer au fonds communal.

(3)	Id.	25.943 %	id.	13,231,130 francs,	id.
(4)	Id.	35 %	id.	6,475,000 francs,	id.
(5)	Id.	id.	id.	7,000 francs,	id.
(6)	Id.	id.	id.	10,800 francs,	id.
(7)	Id.	id.	id.	17,800 francs,	id.
(8)	Id.	id.	id.	1,855,000 francs,	id.

BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1900.

BESTUREN.	Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	TOTAAL.		
RECHT-STREEK-SCHIE BELASTINGEN, DOUANEN EN ACCIJNZEN.	EERSTE HOOFDSTUK.					
	BELASTINGEN.					
	RECHTSTREEKSCHIE BELASTINGEN.					
	1	Grondbelasting	"	25,673,000	55,181,000	
	2	Personeele belasting	Principaal (erinbegrepen 6,000,000 frank voor de huurwaarde).	16,950,000		
			15 gewone opcentiemen op het principaal	2,542,500		
			20 buitengewone opcentiemen bij het principaal der belasting op de huurwaarde	1,200,000		
			Kosten van schatting	15,500		
	3	Patentrecht	Principaal	6,500,000		
			20 opcentiemen	1,500,000		
	4	Jaarrechten op de mijnen (vaste en verhoudensmatige)	Principaal	800,000		
			25 opcentiemen	200,000		
	DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHIEDENE ONTVANGSTEN.					
	5	Douanen	Invoerrechten	(1) 37,124,500	98,007,179	
	6	Accijnzen	a. Buitenlandsche wijnen	(1) 4,095,000		
			b. Schuimwijnen	10,000		
			c. Wijnen van gedroogd fruit	6,000		
			d. Inlandsche brandewijnen	(2) 37,768,870		
			e. Bieren	(4) 12,025,000		
			f. Bierazijnen	(3) 13,000		
			g. Andere dan bierazijnen	(6) 19,500		
			h. Azijnzuur	(1) 52,500		
			i. Riet- en heetsuikers	(5) 3,445,000		
			j. Glucosen en andere onkristalliseerbare suikers.	800,000		
			k. Margarine	400,000		
			l. Tabak	inlandsche.		1,265,000
				uitlandsche.		400,000

(¹). Na aftrek der gansche ontvangst op den koffie, 't zij 2,700,000 frank; van 35 t. h. van de opbrengst der invoerrechten op de bieren, 't zij 210,000 frank; van 25.943 t. h. van de opbrengst derzelfde rechten op de brandewijnen, 't zij 518,870 frank; van 35 t. h. van de opbrengst derzelfde rechten op de suikers, 't zij 105,000 frank; van 35 t. h. van de opbrengst derzelfde rechten op de azijnen en de azijnzuren, 't zij 87,500 frank; van 35 t. h. van de opbrengst derzelfde rechten op de beetwortels, 't zij 52,500 frank, en van 35 t. h. van de opbrengst derzelfde rechten op de siropen en melassen, 't zij 87,500 frank, te zamen eene som van 5,761,370 frank, toe te kennen aan het gemeentefonds ingesteld door de wet van 18 Juli 1880. — Na aftrek, van den anderen kant, der vermoedelijke opbrengst van het invoerrecht op vee en op het versche vleesch, 't zij 2,000,000 frank, en eener som van 1,614,321 frank vooral te nemen op de opbrengst derzelfde rechten op de andere goederen, 't zij te zamen 3,614,321 frank, toe te kennen aan het bijzonder fonds ingesteld door de wet van 19 Augustus 1889.

(²). Na aftrek van 35 t. h. van de vermoedelijke opbrengst, 't zij 2,205,000 frank, toe te kennen aan het gemeentefonds.

(³)	Id.	25.943 t. h.	id.	13,231,130	id.	id.
(⁴)	Id.	35 t. h.	id.	9,475,000	id.	id.
(⁵)	Id.	id.	id.	7,000	id.	id.
	Id.	id.	id.	10,500	id.	id.
	Id.	id.	id.	17,500	id.	id.
	Id.	id.	id.	1,856,000	id.	id.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS (SUITE).

ADMINISTRATIONS.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	TOTAL.
CONTRIBU- TIONS DIRECTES, DOUANES ET ACCISES (suite).	7	a. Frais d'essai des matières d'or et d'argent	3,000	
		b. Recettes extraordinaires et accidentelles, loyers de bâtiments, droits de magasin des entrepôts de l'Etat, droit de licence, rétributions du chef des extraits du cadastre, taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires, rétributions du chef du rajustage des poids et taxes de vérification des poids et mesures, remboursement des frais de travaux d'irrigation dans la Campine, etc.	603,000	
		(1) 600,000		
		ENREGISTREMENT, ETC.		
ENREGIS- TREMENT ET DOMAINES.	8	Enregistrement	21,000,000	
	9	Grefte	1,000,000	
	10	Hypothèques	3,500,000	
	11	a. Successions et mutations par décès. . . fr.	16,700,000	
		b. Droit de mutation en ligne directe	2,540,000	19,360,000
		c. Droits dus par les époux survivants.	320,000	52,973,000
	12	Timbre.	7,200,000	
	13	Naturalisations	13,000	
	14	Amendes en matière d'impôts.	350,000	
	15	id. de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts	550,000	
TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . . fr.				206,161,179

(1) Déduction faite du produit probable du droit de licence, soit 2,685,000 francs, à attribuer au fonds spécial.

BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN (VERVOLG).

BESTUDEN.	Artikelen.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	TOTAAL.
RECHT-STREEK-SCHBELASTINGEN, DOUANEN EN ACCIJZEN (vervolg).	7	Verscheidene ontvangsten.	605,000 "	
		a. Kosten van keuring der gouden en zilveren waren. fr. 3,000 "		
		b. Buitengewone en toevallige ontvangsten, huurgeld van gebouwen, magazijnrechten in de stapeplaatsen van den Staat, vergunningsrecht, vergeldingen wegens uittreksels van het kadaster, taxes voor buitengewone werken van lading en lossing van schepen, vergeldingen uit hoofde van het in orde brengen der gewichten en taxes van verificatie der gewichten en maten, terugbetaling der kosten van bewateringswerken in de Kempen, enz. (1) 600,000 "		
		REGISTRATIE, ENZ.		
REGISTRATIE EN DOMEINEN.	8	Registratie	21,000,000 "	
	9	Griffie	1,000,000 "	
	10	Hypotheken	5,500,000 "	
	11	Erfenissen, enz.	10,560,000 "	
		a. Erfenissen en overgangs-eigendommen door overlijden. fr. 16,700,000 "		
		b. Overgangsrecht in rechte linie. 2,540,000 "		
		c. Rechten verschuldigd door de overlevende echtgenooten. 520,000 "		52,975,000 "
	12	Zegel	7,200,000 "	
	13	Inburgeringen.	15,000 "	
	14	Boeten in zake van belastingen	350,000 "	
	15	Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard, schadeloosstellingen en interesten	550,000 "	
TOTAAL VAN HET EERSTE HOOFDSTUK. fr.				200,161,179 "

(1) Na aftrek der vermoedelijke opbrengst van het vergunningsrecht, 't zij 2,683,000 frank, toe te kennen aan het bijzonder fonds.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS (suite).

ADMINISTRATIONS.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	TOTAL.
CHAPITRE II.				
PÉAGES.				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	16	Rivières et canaux	1,260,000	"
	17	Part revenant à l'État dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers	300,000	" 1,595,000 "
	18	Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quais et de bassin	55,000	"
	19	Chemin de fer	186,500,000	"
	20	Télégraphes et téléphones	7,500,000	"
CHEMINS DE FER, POSTES, ETC.	a. Taxes des correspondances en général . . fr. 12,626,000		"	
	21	b. — sur les mandats et bons de poste . . . 401,200	" (1)	
		c. — sur les abonnements 50,000	"	
		d. — sur les effets de commerce 930,000	"	
			14,007,200	" 209,457,200 "
	22	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres	1,350,000	"
	23	Produit du passage d'eau d'Anvers à la Tête-de-Flandre	80,000	"
CHAPITRE III.				
CAPITAUX ET REVENUS.				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	24	Domaines (valeurs capitales)	500,000	"
	25	Forêts	700,000	"
	26	Dépenses du chemin de fer	110,000	"
	27	Établissements et services régis par l'État	50,000	"
	28	Produits divers et accidentels, y compris ceux des examens universitaires	700,000	"
	29	Revenus des domaines	753,000	"

(1) Le produit brut des postes est évalué à 23,000,000 francs, comprenant une recette de 50,000 francs du chef des abonnements aux journaux et une recette de 930,000 francs à provenir de l'encaissement et de l'acceptation des effets de commerce. Ces derniers produits appartiennent intégralement à l'État. La part de 11 % dévolue au fonds communal s'établit donc sur 22,930,000 francs, et s'élève ainsi à 9,032,300 francs.

BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN (VERVOLG).

BESTUUR.	Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	TOTAAL.
HOOFDSTUK II				
WEGGELDEN.				
REGISTRATIE EN DOMEINEN.	16	Rivieren en vaarten	1,260,000	"
	17	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Scheldekaaien, te Antwerpen.	300,000	" 1,595,000
	18	Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieupoort Kaai- en dokrechten	35,000	"
	19	Spoorweg	186,500,000	"
	20	Telegraaf en telefoon	7,500,000	"
SPOORWEGEN, POSTERIJEN, ENZ.	a. Taxes der correspondentiën in 't algemeen fr.		12,626,000	"
	21	b — op de mandaten en postbons	401,200	" (1)
		c. — op de abonnementen	50,000	"
		d. — op de handelseffecten	950,000	"
			14,007,200	" 209,437,200
	22	Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover	1,550,000	"
	23	Opbrengst van den overzeldienst van Antwerpen naar het Vlaamsch Hoofd	80,000	"
HOOFDSTUK III.				
KAPITALEN EN INKOMSTEN.				
REGISTRATIE EN DOMEINEN.	24	Domeinen (kapitale waarden).	500,000	"
	25	Boschen	700,000	"
	26	Aanhoorigheden der spoorwegen	110,000	"
	27	Gestichten en diensten beheerd door Staat	30,000	"
	28	Verscheidene en toevallige opbrengsten, erinbegrepen die der examens voor de hoogeschoolen	700,000	"
	29	Inkomsten der domeinen	733,000	"

(1) De onzuivere opbrengst der posterijen wordt geschat op 23,060,000 frank, begrijpende eene ontvangst van 50,000 frank uit hoofde der inschrijving op dagbladen, en eene ontvangst van 950,000 frank, voort te komen door het innen en aanvaarden der handelseffecten. Die laatste opbrengsten behooren in hun geheel den Staat toe. Het deel van 41 t. h. aan het gemeentefonds toegekend, wordt dus berekend op 22,980,000 frank en bedraagt dus 9,052,800 frank.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS (SUITE).

ADMINISTRATIONS.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	TOTAL
CHEMINS DE FER, ETC.	50	Abonnements au <i>Moniteur</i> , etc., perçus par l'administration des postes	115,000	„
PRISONS.	51	Produits divers des prisons	352,500	„
	52	— de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations	2,725,000	„
	53	— des droits de chancellerie	10,800	„
	54	— des actes des commissariats maritimes	150,000	„
	55	— des droits de pilotage	5,100,000	„ 15,654,900 •
	56	— des droits d'écluse	7,500	„
	57	— de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 21 juin 1868).	150,000	„
	58	— des établissements de bienfaisance de l'État	101,100	„
TRÉSORÉ- RIE GÉNÉ- RALE, ETC.	59	— des laboratoires d'analyses de l'État	100,000	„
	40	Part réservée à l'État, par les lois des 5 mai 1850 et 20 mai 1872, dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale.	1,000,000	„
	41	Bonification d'un quart pour cent par semestre sur l'excédent de la circulation moyenne au delà de 275 millions de francs des billets de la Banque Nationale. (Loi du 20 mai 1872, art. 1 ^{er} , n° 4.)	1,000,000	„
	42	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	700,000	•
	43	Dividende de 50,000 actions de la C ^{ie} du chemin de fer du Congo	650,000	„
	44	Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des chemins de fer vicinaux	740,000	„
CHAPITRE IV.				
REMBOURSEMENTS.				
CONTRIBU- TIONS DIRECTES, ETC.	45	Frais de perception des centimes provinciaux et communaux	550,000	„
	46	Remboursement, par les communes, des centimes additionnels sur les non-valeurs des contributions directes	190,000	„
ENREGIS- TREMENT ET DOMAINES.	47	Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficit des comptables.	18,000	„
	48	Recouvrements d'avances faites par les divers Départements.	510,000	„

BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN (VERVOLG).

DESTIEN.	Artikelen.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	TOTAAL.
SPoorwe- gen, enz.	30	Inschrijvingen op den <i>Moniteur</i> , enz., ontvangen door het Postbestuur	115,000	
GEVANGENISSEN.	31	Verschillende opbrengsten der gevangenen	532,500	
	32	Opbrengsten van de belegging der gelden voor borgtochten en consignatiën	2,725,000	
	33	— der rechten van kanselarij	10,800	
	34	— der akten van de waterschout-beambten.	150,000	
	35	— der loodsgelden	3,100,000	15,634,000
	36	— der sluisgelden	7,500	
	37	— der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 21 Juni 1868)	130,000	
	38	— der weldadigheidsgestichten van den Staat	101,100	
ALGEMEENE THESAU- RIE, ENZ.	39	— der Staats laboratoriums voor oplossingen	100,000	
	40	Deel den Staat voorbehouden door de wetten van 5 Mei 1850 en 20 Mei 1872, in de jaarlijksche winsten verwezenlijkt door de Nationale Bank	1,000,000	
	41	Bonificatie van een vierde ten honderd, per halfjaar, op het overschot der gemiddeld boven 275 miljoen frank in omloop zijnde bankbriefjes van de Nationale Bank (Wet van 20 Mei 1872. — Art. I, n ^o 4.)	1,000,000	
	42	Opbrengst der belegging van de beschikbare fondsen der Schatkist	700,000	
	43	Dividend van 80,000 aandelen der Spoorwegmaatschappij van den Congo.	650,000	
	44	Interesten en dividenden der aandelen van de Nationale Maatschappij der Buurt-spoorwegen	740,000	
HOOFDSTUK VI.				
TERUGBETALINGEN.				
RECHT- STREESCHE BELASTIN- GEN, ENZ.	45	Kosten van ontrang der provincie- en gemeentecentiemen	550,000	
	46	Terugbetaling, door de gemeenten, der opcentiemen op de onwaarden der recht-streeksche belastingen	100,000	
REGISTRA- TIE EN DOMEINEN.	47	Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen — Tekort van wege de Staats-rekenplichtingen	18,000	
	48	Invoering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen	510,000	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS (SUITE).

ADMINISTRATIONS.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	TOTAL.
PRISONS.	49	Abonnement des provinces pour réparations d'entretien des maisons d'arrêt et de justice, achat et entretien de leur mobilier	22,984 .	4,209,149 40
	50	Remboursement, par les provinces, des centimes additionnels sur les non-valeurs des contributions directes	45,000 .	
	51	Recettes diverses et accidentelles.	500,000 .	
	52	Quote-part de la ville d'Ostende dans les frais de manœuvre des écluses des bassins de commerce	1,360 .	
	53	Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances	10,200 .	
TRÉSORERIE GÉNÉRALE, ETC.	54	Recette du chef d'ordonnances prescrites.	30,000 .	
	55	Part d'intervention de la Banque Nationale dans les frais de la Trésorerie.	175,000	
	56	Remboursement par la province de Brabant et divers de menues dépenses concernant le Palais de justice de Bruxelles	31,445 .	
	57	Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions des instituteurs communaux. (Loi du 16 mai 1870.)	1,647,000 .	
	58	Annuité pour le remboursement des avances faites à la Société Nationale des chemins de fer vicinaux pour couvrir ses frais de premier établissement.	10,510 40	
	59	Établissements de bienfaisance	467,650 .	
TOTAL DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS			fr. 435,037,428 40	

BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN (VERVOLG).

BESTUREN.	Artikelen.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	TOTAAL.
GEVANGENISSEN.	49	Abonnementen der provinciën voor herstellingen van onderhoud der arresthuizen en gerechtshoven, aankoop en onderhoud van hun mobilier	22,984 "	4,209,149 40
	50	Terugbetaling, door de provinciën, der opcentiemen op de onwaarden der rechtstreeksche belastingen	45,000 "	
	51	Verschillende en toevallige ontvangsten	500,000 "	
	52	Aandeel der stad Oostende in de kosten van den dienst der sluizen van de handelsdokken	1,360 "	
	53	Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds van het tolwezen, ten titel van terugbetaling wegens voorschotten	10,200 "	
ALGEMEENE TREASURIE, ENZ.	54	Ontvangst uit hoofde van met verjaring geslagen ordonnanciën	30,000 "	
	55	Bijdrage der Nationale Bank in de kosten van de Thesaurie	175,000 "	
	56	Terugbetaling door de provincie Brabant en verschillenden van geringe uitgaven voor het Justicie-paleis van Brussel.	51,445 "	
	57	Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der pensioenen van de gemeenteonderwijzers. (Wet van 16 Mei 1876.)	1,647,000 "	
	58	Jaarsom voor de terugbetaling der voorschotten gedaan aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen om de kosten van eersten aanleg te dekken	10,510 40	
	59	Weldadigheidsgestichten	467,650 "	
TOTAAL DER BEGROOTING DER WEGEN EN MIDDELEN.			.fr.	435,037,428 40

II.

BUDGET

DE

LA DETTE PUBLIQUE

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre
nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des
Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget de la Dette publique pour l'exercice 1900 est
fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de cent vingt-
six millions deux cent trente-neuf mille cinq cent dix-neuf
francs quatre-vingt-quatorze centimes. . fr. 126,259,519 94

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à
la somme de cent mille francs 100,000 »

Soit ensemble à la somme de cent vingt-
six millions trois cent trente-neuf mille
cinq cent dix-neuf francs quatre-vingt-qua-
torze centimes. fr. 126,359,519 94
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Openbare Schuld over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven op de som van honderd zes en twintig millioen twee honderd negen en dertig duizend vijf honderd negentien frank vier en negentig centiemen fr. 126,259,519 94

2^o Voor de buitengewone uitgaven op de som van honderd duizend frank 100,000 »

Te zamen op de som van honderd zes en twintig millioen drie honderd negen en dertig duizend vijf honderd negentien frank vier en negentig centiemen. fr. 126,359,519 94 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1900.

Articles	DÉSIGNATION					MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.						
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		INTÉRÊTS du capital en circulation au 31 déc. 1898.	FONDS D'AMORTISSEMENT.		Total par dette.		
			Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement			
CHAPITRE I ^{er} .							
SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE.							
1 ^{re} SECTION.							
<i>Dettes dont l'origine est antérieure au 1^{er} octobre 1830.</i>							
1	Dettes à 2 1/2 %	5,498,990 78	"	"	5,498,990 78	5,498,990 78	
2	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	"	"	"	"	80,634 05	
2 ^{me} SECTION.							
<i>Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du traité du 5 novembre 1842 et de la convention internationale du 31 octobre 1879, approuvée par la loi du 29 avril sui- vant.</i>							
3	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances . .	"	"	"	"	123,386 24	
4	Rachat des droits de fanal	"	"	"	"	21,164 02	
3 ^{me} SECTION.							
<i>Dettes contractées depuis 1830.</i>							
§ 1 ^{er} . Intérêts et amortissement.							
5	Dettes à 3 % (1 ^{re} série)	4,582,917 75	"	305,527 85	4,888,445 60	4,888,445 60	
6	— (2 ^e série)	53,844,140 46	307,833 "	3,610,151 50	57,762,105 02	57,762,105 02	
7	— (3 ^e série)	6,001,200 "	"	400,080 "	6,401,280 "	6,401,280 "	
TOTAUX fr.		69,927,248 90	307,833 "	4,315,730 41	74,550,821 40		
			4,623,572 41				

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD OVER HET DIENSTJAAR 1900.

Arti- kelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG der KREDIETEN per artikel.			TOTAAL per hoofdstuk.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	KROOZEN van het op 31 Dec. 1898 in omloop zijnde kapitaal.	GELDEN VOOR AFLOSSING		Totaal per schuld.
	EERSTE HOOFDSTUK.		Kroozen van het afgeleest kapitaal	Dotatie der aflossing.	
	DIENT DER EIGENLIJK GEZEGDE SCHULD.				
	1^e SECTIE.				
	<i>Schuld wier oorsprong dagteekent van vroeger dan 1 October 1830.</i>				
1	Schuld aan 2 1/2 t. h.	5,498,990 78	"	"	5,498,990 78
2	Rent op naam van Z. D. den prins van Waterloo	"	"	"	80,634 03
	2^e SECTIE.				
	<i>Jaarrenten verschuldigd aan de Re- geering der Nederlanden krachtens het verdrag van 5 November 1842 en de internationale overeenkomst van 31 October 1879, goedgekeurd door de wet van 29 April daarop- volgende.</i>				
5	Jaarrent voor onderhoud der vaart van Terneuzen en dezer aanhoorigheden.	"	"	"	123,386 24
4	Afkoop der vuurbaak-gelden	"	"	"	21,164 02
	3^e SECTIE.				
	<i>Schuld aangegaan sedert 1830.</i>				
	§ 1. Kroozen en aflossing.				
5	Schuld aan 5 t. h. (1 ^e recks) . . .	4,582,917 75	"	305,527 85	4,888,445 60
6	— (2 ^e recks)	53,844,140 46	307,833 "	3,610,151 56	57,762,105 02
7	— (3 ^e recks)	6,001,200 "	"	400,080 "	6,401,280 "
	TOTALEN . . fr.	60,927,248 00	307,833 "	4,315,759 41	74,550,821 40
			4,023,572 41		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
8	Intérêts et amortissement des titres émis du chef du rachat des concessions des chemins de fer formant les réseaux du Grand Central belge et du Liégeois-Limbourgeois; intérêts à 5 % sur la somme de 50,000 francs retenue provisoirement sur le prix de rachat de la ligne d'Eecloo à Gand	7,221,071 20	
9	Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés pendant les années 1899 et 1900 pour couvrir les dépenses sur ressources extraordinaires	1,848,000 "	
	§ 2. Annuités diverses.		
10	Rente au nom de la ville de Bruxelles	300,000 "	
11	Quote-part de la Belgique dans le loyer des lignes Grand-Ducales (Spa à la frontière Grand-Ducale)	219,600 "	
12	Annuité à payer jusqu'en 1940, pour prix d'une partie du matériel d'exploitation repris en vertu de l'article 10 de la convention du 25 avril 1870, approuvée par la loi du 3 juin suivant	612,000 "	
13	Annuité à payer jusqu'en 1966, à raison de 11,000 francs par kilomètre, sur 770,167 mètres, longueur des lignes ou sections de lignes livrées à l'État antérieurement au 1 ^{er} janvier 1877. (Art. 33 et 57 de la convention du 1 ^{er} juin 1877.)	8,471,837 "	
14	Annuité à payer jusqu'en 1941, pour prix du rachat de la concession du chemin de fer de Mons à Manège. (Convention des 16 et 17 février 1857, approuvée par la loi du 8 juillet 1858.)	672,530 "	99,897,001 04
15	Annuité à payer jusqu'en 1972, du chef du rachat de la concession du chemin de fer des Plateaux de Herve	770,000 "	
16	Annuité à payer jusqu'en 1949, pour le service des actions privilégiées de la Grande Compagnie du Luxembourg	8,725 "	
17	Annuité à payer jusqu'en 1955, pour le service des actions privilégiées et des obligations de la Compagnie du chemin de fer d'Anvers à Gand par Saint-Nicolas et Lokeren.	160,860 "	
18	Annuité à payer jusqu'en 1949, pour le service des obligations de la Compagnie du chemin de fer d'Eecloo à Gand	64,930 "	
19	Annuité à payer jusqu'en 1912, pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de Tongres à Bilsen	34,080 "	
20	Annuités à payer jusqu'en 1955, pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer Liégeois-Limbourgeois	761,385 "	
21	Annuités à payer jusqu'en 1944, pour le service des obligations de la Société anonyme des chemins de fer de l'Est belge.	958,512 50	
22	Annuités à payer jusqu'en 1916, pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de Charleroi à Louvain	7,935 "	

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
8	Interesten en aflossing der titels uitgegeven wegens naasting der vergunningen welke de spoorwegnetten uitmaken van den « Grand Central belge » en van den « Liégeois-Limbourgeois » ; interesten aan 5 t h. op de som van 50,000 franken, voorloopig ingehouden op den inkoop prijs der lijn Eecloo-Gent	7,221,071 20	99,807,091 04
9	Kroozen, aflossing en kosten der kapitalen ontleend gedurende de jaren 1899 en 1900 tot bestrijding der uitgaven op buitengewone middelen	1,848,000 "	
§ 2. Jaarrenten van verschillenden aard.			
10	Rente op naam der stad Brussel	300,000 "	
11	Aandeel van België in den huurprijs der Groot-Hertogelijke lijnen (Spa tot de grens van het Groot-Hertogdom)	210,600 "	
12	Jaarsom tot en met 1940 te betalen voor prijs van een geleelte van het exploitatiemateriëel, overgenomen krachtens artikel 10 der conventie van 25 April 1870, goedgekeurd door de wet van 5 Juni daaropvolgende	612,000 "	
15	Jaarsom tot en met 1966 te betalen tegen 11,000 frank den kilometer op 770,167 meters, lengte der lijnen of deelen van lijnen aan Staat geleverd vóór 1 Januari 1877. (Art 33 en 37 der overeenkomst van 1 Juni 1877.)	8,471,837 "	
14	Jaarsom tot en met 1941 te betalen voor prijs van den inkoop der vergunning des spoorwegs van Bergen tot Manage (Overeenkomst van 16 en 17 Februari 1857, goedgekeurd door de wet van 8 Juli 1858.)	672,550 "	
15	Jaarsom tot en met 1972 te betalen wegens inkoop der vergunning des spoorwegs genaamd « Plateaux de Herve »	770,000 "	
16	Jaarsom tot en met 1949 te betalen voor den dienst der bevoorrechte aandelen der « Grande Compagnie du Luxembourg »	8,725 "	
17	Jaarsom tot en met 1935 te betalen voor den dienst der bevoorrechte aandelen en der obligatiën van de spoorwegmaatschappij Antwerpen-Gent langs Sint-Nicolaes en Lokeren	160,860 "	
18	Jaarsom tot en met 1949 te betalen voor den dienst der obligatiën der spoorwegmaatschappij Eecloo-Gent	64,950 "	
19	Jaarsom tot en met 1912 te betalen voor den dienst der obligatiën van de naamlooze spoorwegmaatschappij Tongeren-Bilsen	54,080 "	
20	Jaarsommen tot en met 1955 te betalen voor den dienst der obligatiën van de naamlooze spoorwegmaatschappij « Liégeois-Limbourgeois »	761,385 "	
21	Jaarsommen tot en met 1944 te betalen voor den dienst der obligatiën van de naamlooze spoorwegmaatschappij genaamd « Est belge »	958,512 50	
22	Jaarsommen tot en met 1916 te betalen voor den dienst der obligatiën van de naamlooze spoorwegmaatschappij Charleroi-Leuven	7,935 "	

BUDGET DE LA DETTE PULIQUE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
23	Annuités à payer jusqu'en 1966, pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer d'Anvers à Rotterdam	977,180 •	
24	Annuités souscrites par l'État pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	910,000 •	
25	Annuités à payer jusqu'en 1911 du chef de la reprise des réseaux téléphoniques concédés de Louvain, Mons, Namur et Malines	65,000 •	
26	Quatrième douzième affecté à l'amortissement du capital versé en exécution de la loi autorisant la capitalisation des annuités restant dues par l'État du chef de la reprise des réseaux téléphoniques de Bruxelles, Anvers, Gand, Charleroi, Verviers, Liège et La Louvière.	688,544 74	
§ 3. Autres charges.			
27	Rente annuelle à 3 %/o. à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires. (Loi du 2 avril 1875.)	30,794 91	
28	Rente annuelle à 3 %/o. à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires. (Loi du 19 août 1895.)	45,000 •	
29	Minimum d'intérêt garanti par l'État. (Crédit non limitatif.)	150,000 •	
30	a. Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités qui précèdent, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des chemins de fer vicinaux. (Paiement des intérêts, amortissement, contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.). fr. 127,000 •	154,500 •	
	b. Frais de surveillance des compagnies de chemins de fer, etc., au point de vue de la garantie du minimum d'intérêt 7,500 •		
CHAPITRE II.			
RÉMUNÉRATIONS ET PENSIONS.			
31	Rémunération en matière de milice. Exercice 1900 et, exceptionnellement, exercices antérieurs. (Crédit non limitatif.)	2,200,000 •	
32	Pensions diverses.	11,758,016 •	
33	Pensions mises à la charge du Trésor public par la loi du 27 juin 1897, approuvant la convention du 16 octobre 1896 (art. IV), relative au rachat par l'État de la concession du chemin de fer d'Anvers à Gand par Saint-Nicolas et Lokeren	25,362 90	24.180,578 90
34	Pensions des professeurs et instituteurs communaux	2,644,000 •	
35	Pensions de l'ancienne caisse de retraite	564,000 •	
(Les sommes disponibles sur ce crédit seront appliquées, à titre de subside, au service de la caisse des pensions des veuves et orphelins du Département des Finances.)			

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
23	Jaarsommen tot en met 1966 te betalen voor den dienst der obligatiën van de naamlooze spoorwegmaatschappij Antwerpen-Rotterdam	977,180 "	
24	Jaarsommen door den Staat ingeschreven voor het bijeenbrengen van het inrichtingskapitaal der buurtspoorwegen	910,000 "	
25	Jaarsom tot en met 1911 te betalen uit hoofde der naasting van de vergunde telefoonnetten van Leuven, Bergen, Namen en Mechelen	65,000 "	
26	Vierde twaalfde deel bestemd tot de aflossing van het kapitaal gestort in uitvoering der wet waarbij de kapitalisatie wordt gemachtigd der annuïteiten nog door Staat verschuldigd wegens inkoop der telefoonnetten van Brussel, Antwerpen, Gent, Charleroi, Verviers, Luik en La Louvière	688,344 74	
§ 5. Andere lasten.			
27	Jaarrent aan 3 t. h., ten titel van schadevergoedingen wegens krijgsservituten. (Wet van 2 April 1873)	39,794 91	
28	Jaarrent aan 3 t. h., ten titel van schadevergoedingen wegens krijgsservituten. (Wet van 19 Augustus 1893.)	45,000 "	
29	Door den Staat gewaarborgden minimum van interest (Onbepaald krediet.)	150,000 "	
30	a. Kosten rakende den dienst der verschillende voormelde schulden en jaarsommen, alsmede die betrekkelijk de leeningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen. (Betaling der kroozen, aflossing, control, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.) fr. 127,000 "	134,500 "	
	b. Kosten van toezicht op de spoorwegmaatschappijen, enz., onder oogpunt des waarborgs van den interest-minimum 7,500 "	7,500 "	
HOOFDSTUK II.			
VERGELDINGEN EN PENSIOENEN.			
31	Vergelding in zake van militie. Dienstjaar 1900 en bij uitzondering vroegere dienstjaren (Onbepaald krediet.)	9,200,000 "	
32	Verschillende pensioenen	11,758,016 "	
33	Pensioenen ten laste van den Staatsschat gelegd door de wet van 27 Juni 1897, waarbij goedgekeurd wordt de overeenkomst van 16 October 1896 (art. IV), betrekkelijk den inkoop door Staat der vergunning van den spoorweg van Antwerpen naar Gent, langs Sint-Nicolaes en Lokeren	25,362 90	24,180,378 90
34	Pensioenen der gemeenteprofessoren en -onderwijzers	2,644,000 "	
35	Pensioenen der vroegere retraite-kas	564,000 "	
(De op dit krediet beschikbare sommen zullen besteed worden, ten titel van toelage, tot den dienst der pensioenkas van de weduwen en wezen des Departements van Financiën.)			

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE III.			
INTÉRÊTS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS.			
36	a. Intérêts à 3 % dus sur les cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor. fr. 1,297,000 »	1,300,000 »	2,153,050 »
	b. Intérêts arriérés du même chef se rapportant à des exercices clos. 3,000 »		
37	Intérêts à 2 1/2 % dus sur les cautionnements des remplaçants dans la milice nationale.	3,050 »	
58	Intérêts à 2 1/2 % dus sur les consignations en général, ainsi que sur les cautionnements assimilés aux consignations par l'article 7 de la loi du 15 novembre 1847; intérêts à 3 % sur les fonds consignés au profit de mineurs et d'interdits en vertu de la loi du 16 décembre 1851, ce taux continuant à être appliqué jusqu'à la majorité des mineurs émancipés postérieurement à la consignation.	850,000 »	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
TOTAL. fr.			126,239,519 94
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE IV.			
39	Frais de confection et d'émission de titres à 3 %, à créer pour le rachat de certaines concessions de chemins de fer; frais d'estampillage des actions privilégiées et des obligations émises par les sociétés concessionnaires des lignes rachetées.	100,000 »	100,000 »
TOTAL DU BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE. fr.			126,339,519 94

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK III.			
KROOZEN WEGENS BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIËN.			
36	a. Kroozen aan 5 t. h. verschuldigd wegens de borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat fr. 1,297,000 »	1,300,000 »	
	b. Verachterde kroozen uit dien zelfden hoofde, betreffende gesloten dienstjaren 3,000 »		
37	Kroozen aan 2 1/2 t. h. verschuldigd wegens de borgtochten der plaatsvervangers in de nationale militie	3,050 »	2,153,050 »
38	Kroozen aan 2 1/2 t. h. verschuldigd wegens de consignatiën in 't algemeen, alsmede wegens de borgstellingen gelijk gesteld, door artikel 7 der wet van 15 November 1847, met de consignatiën; kroozen aan 5 t. h. der gelden in bewaring gegeven ten voordeele van minderjarigen en ontzegden, krachtens de wet van 16 December 1851, die taks wordende toegepast tot de voltrekking der meerderjarigheid van de mondig gemaakte minderjarigen na de consignatie	850,000 »	
(De kredieten in het tegenwoordig hoofdstuk voorkomende, zijn onbepaald.)			
TOTAAL . . . fr.			126,239,519 94
TWEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK IV.			
39	Kosten van vervaardigen en uitgeven van titels aan 5 t. h. te maken voor het inkoopen van sommige spoorwegvergunningen; kosten van stempel en der bevoorrechte aandelen en der schuldbrieven uitgegeven door de vergunninghoudende maatschappijen der ingekochte lijnen	100,000 »	100,000 »
TOTAAL DER BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD. . . fr.			126,339,519 94

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD,

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

III.

BUDGET DES DOTATIONS

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre
nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des
Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Dotations pour l'exercice 1900 est fixé à
la somme de cinq millions quarante-huit mille sept cent vingt
francs (5,048,720 francs), conformément au tableau ci-
annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Dotatiën over het dienstjaar 1900 is vastgesteld op de som van vijf millioen acht en veertig duizend zeven honderd en twintig frank (5,048,720 frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD .

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1900.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE I ^{er} .			
1	Liste civile (fixée, en vertu de l'article 77 de la Constitution, par la loi du 25 décembre 1865).	3,300,000 .	3,500,000 .
2	Dotation de S. A. R. le Comte de Flandre	200,000 .	
CHAPITRE II			
3	Sénat	210,000 .	210,000 .
CHAPITRE III.			
4	Chambre des Représentants	1,003,070 .	1,003,070 .
CHAPITRE IV.			
COUR DES COMPTES.			
5	Traitement des membres de la Cour.	70,750 .	335,650 .
6	— du personnel des bureaux	223,600 .	
7	Matériel et dépenses diverses	25,000 .	
8	Premier terme des pensions à accorder éventuellement	1,200 .	
9	Secours à d'anciens employés et gens de service, à leurs veuves ou à leurs familles, qui, n'ayant pas droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse	1,600 .	
10	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service.	3,500 .	
TOTAL DU BUDGET DES DOTATIONS fr.			5,048,720 .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING DER DOTATIËN OVER HET DIENSTJAAR 1900.

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK I.		
1	Burgerlijke lijst (vastgesteld, krachtens artikel 77 der Grondwet, door de wet van 25 December 1865)	3,300,000 •	3,500,000 •
2	Dotatie van Z. K. H. den Graaf van Vlaanderen.	200,000 •	
	HOOFDSTUK II.		
3	Senaat	210,000 •	210,000 •
	HOOFDSTUK III.		
4	Kamer der Volksvertegenwoordigers	1,003,070 •	1,003,070 •
	HOOFDSTUK IV.		
	REKENHOF.		
5	Jaarwedde der leden van het Hof	70,750 •	335,850 •
6	Jaarwedde van het personeel der bureelen	235,600 •	
7	Materiëel en verscheidene uitgaven	25,000 •	
8	Eerste termijn der in voorkomend geval te verleenen pensioenen	1,200 •	
9	Onderstand aan gewezen beambten en werklieden, aan hunne weduwen of familiën, die, geen recht op pensioen hebbende, evenwel titels bezitten tot verkrijging van bijstand uit hoofde van hunnen erbarmelijken toestand	1,600 •	3,500 •
10	Tijdelijke jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaars, beambten en bedienden.	3,500 •	
	TOTAAL DER BEGROOTING DER DOTATIËN fr.		5,048,720 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

IV.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1900.

— — — — —

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1900 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-deux millions trois mille cent quatre-vingt-dix francs fr.	22,003,190	»
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million vingt-deux mille cinq cents francs	1,022,500	»

Soit ensemble à la somme de vingt-trois millions vingt-cinq mille six cent quatre-vingt-dix francs fr. 23,025,690 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

V. BEGEREM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.*

Op voorstel van Onze Ministers van Justitie en van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Justitie over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1 ^o Voor de gewone uitgaven, op de som van twee en twintig millioen drie duizend honderd negentig frank. fr.	22,003,190	»
2 ^o Voor de buitengewone uitgaven, op de som van één millioen twee en twintig duizend vijf honderd frank.	1,022,500	»

Te zamen op de som van drie en twintig millioen vijf en twintig duizend zes honderd negentig frank. fr. 25,025,690 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,

V. BEGEREM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1900.

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre	21,000 .	602,000 .
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service	485,000 .	
5	Matériel. (Y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire)	80,000 .	
4	Frais de rédaction et de publication de recueils statistiques — Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale	7,000 .	
5	Frais de route et de séjour et missions à l'étranger	9,000 .	
CHAPITRE II.			
ORDRE JUDICIAIRE.			
6	Cour de cassation. — Personnel	275,820 .	6,189,460 .
7	Cour de cassation. — Matériel. — Indemnités pour frais de greffe. — Indemnités pour dépenses accidentelles	8,200 .	
8	Cours d'appel. — Personnel	1,125,100 .	
9	Cours d'appel. — Matériel. — Indemnités pour frais de greffe. — Indemnités pour dépenses accidentelles	46,300 .	
10	Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel.	2,517,600 .	
11	Tribunaux de première instance et de commerce. — Indemnités pour frais de greffe. — Indemnités pour dépenses accidentelles	252,000 .	
12	Justices de paix et tribunaux de police — Personnel	1,825,440 .	
13	Justices de paix et tribunaux de police. — Indemnités pour frais de greffe. — Indemnités pour dépenses accidentelles.	139,000 .	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
MIDDENBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 "	602,000 "
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden	485,000 "	
3	Materiëel. (Inbegrepen eene som van 10,000 frank als tijdelijke last.)	80,000 "	
4	Kosten voor opmaken en uitgeven van statistiekwerken. — Aandeel van België in de uitgaven van de internationale commissie der gevangenen	7,000 "	
5	Reis- en verblijfkosten en zendingen buiten 's lands	9,000 "	
HOOFDSTUK II.			
RECHTERLIJKE MACHT.			
6	Hof van verbreking — Personeel.	275,820 "	6,189,460 "
7	Hof van verbreking. — Materiëel — Vergoedingen voor griffiekosten. — Vergoedingen voor toevallige uitgaven	8,200 "	
8	Hoven van beroep. — Personeel	1,125,100 "	
9	Hoven van beroep. — Materiëel. — Vergoedingen voor griffiekosten. — Vergoedingen voor toevallige uitgaven	46,300 "	
10	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Personeel.	2,517,600 "	
11	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Vergoedingen voor griffiekosten. — Vergoedingen voor toevallige uitgaven	252,400 "	
12	Predegerechten en politie rechtbanken. — Personeel	1,825,440 "	
13	Predegerechten en politie rechtbanken. — Vergoedingen voor griffiekosten. — Vergoedingen voor toevallige uitgaven	159,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE III. JUSTICE MILITAIRE.			
14	Cour militaire. — Personnel. — Indemnités pour le service du secrétariat de l'auditeur général.	19,000 .	68,530 .
15	Cour militaire. — Matériel	1,300 .	
16	Auditeurs militaires et anciens prévôts	43,700 .	
17	Frais de bureau et indemnité pour feu et lumière	4,530 .	
CHAPITRE IV. FRAIS DE JUSTICE.			
18	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Crédit non limitatif) (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) Frais de signification des arrêtés d'expulsion.	1,500,000 .	1,514,000
19	Traitements des exécuteurs des arrêtés criminels.	1,000 .	
20	Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires.	15,000 .	
CHAPITRE V. PALAIS DE JUSTICE.			
21	Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de justice de Bruxelles. — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre	107,000 .	107,000 .
CHAPITRE VI. PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS			
22	Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du Moniteur	290,000 .	
23	Impression du Recueil des lois, du Moniteur, des Annales parlementaires, des Comptes rendus des séances des Chambres et travaux accessoires	200,000 .	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK III. KRIJSGERECHT.			
14	Krijgshof. — Personeel. — Vergoedingen voor den dienst van het secretariaat van den auditeur-generaal	19,000 "	68,550 "
15	Krijgshof. — Materiëel	1,500 "	
16	Krijgsauditeurs en voormalige provoosten	43,700 "	
17	Kantoorkosten en vergoeding voor vuur en licht	4,350 "	
HOOFDSTUK IV. GERECHTSKOSTEN.			
18	Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (Onbepaald krediet.) (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven verrekenend.) Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten	1,500,000 "	1,514,000 "
19	Jaarwedden van de uitvoerders der lijfstraffelijke vonnissen	1,000 "	
20	Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	15,000 "	
HOOFDSTUK V. PALEIZEN VAN JUSTITIE.			
21	Ophouwing, herstelling en onderhoud van lokalen. — Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vredegerichten. — Meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel: vervaardiging, onderhoud en herstelling. — Vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel. — Meubelen der beroepshoven van Gent en Luik en van de lokalen der krijgsraden.	107,000 "	107,000 "
HOOFDSTUK VI. OFFICIEELE UITGAVEN-COMMISSIE EN JURY'S.			
22	Jaarwedden en dagloonen van het personeel van bestuur en werkhuisen van den <i>Moniteur</i>	200,000 "	200,000 "
23	Drukken van de <i>Verzameling der Wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , van de <i>Annales parlementaires</i> , van de <i>Beknopte verslagen der handelingen van de Kamers</i> en bijkomende werken	200,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
24	Publication d'un recueil d'instructions-circulaires émanées du Département de la Justice; impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs; frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen. Matériel. (Y compris une somme de 7,300 francs en charge extraordinaire et temporaire.)	15,000	524,000 »
25	Publication d'un recueil des anciennes lois des Pays-Bas autrichiens, de la principauté de Liège et d'autres pays dont le territoire est compris dans le royaume de Belgique.	11,000 »	
26	Traitements et indemnités d'employés attachés à la Commission royale de publication des anciennes lois	8,000 »	
CHAPITRE VII. PENSIONS ET SECOURS.			
27	Pensions civiles (paiement des termes échus avant l'inscription au grand-livre) . . .	20,000 »	38,500 »
28	Secours à des magistrats et à des employés près des cours et tribunaux, à leurs veuves ou à leurs familles, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse	9,000	
29	Secours à des employés ou veuves et familles d'employés de l'Administration centrale du Ministère de la Justice ou des établissements y ressortissant, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse	5,500	
30	Secours à des employés ou veuves et familles d'employés des prisons se trouvant dans le même cas que ci-dessus	4,000 »	
CHAPITRE VIII. CULTES.			
31	Clergé supérieur du culte catholique	285,000 »	5,578,200 »
32	Clergé inférieur du culte catholique	4,525,000 »	
33	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, les frais du culte dans l'église du camp de Beverloo et l'ameublement des églises	600,000 »	
34	Culte protestant et anglican (Personnel)	83,200 »	
35	Subsides pour frais du culte et dépenses diverses.	10,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
24	Uitgeven van eene verzameling van onderrichtingen-omzendbrieven van het Departement van Justitie uitgegaan; drukken van voor-wetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden; reiskosten en andere kosten van de leden der commissiën van wetgeving en der examenjury's. Materiëel. (Inbegrepen eene som van 7,300 frank als buitengewone en tijdelijke last).	15,000	524,000
25	Uitgeven van eene verzameling der oude wetten van de Oostenrijksche Nederlanden, van het prinsdom Luik en van andere landen welker grondgebied in het Koninkrijk België is begrepen	11,000	
26	Jaarwedden en vergoedingen van beambten gehecht aan de koninklijke Commissie voor het uitgeven der oude wetten	8,000	
HOOFDSTUK VII. PENSIOENEN EN HULPVERLEENING.			
27	Burgerlijke pensioenen (betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving op het grootboek)	20,000	38,500
28	Hulpverleening aan magistraten en aan beambten bij de hoven en rechtbanken of aan hunne weduwen en verwanten, die, zonder recht op pensioen te hebben, aanspraak op hulpverleening hebben uit hoofde van ongelukkige omstandigheden	9,000	
29	Hulpverleening aan beambten of weduwen en verwanten van beambten bij het centraal bestuur van het Ministerie van Justitie of bij gestichten daaraan onderhoorig, die, zonder recht op pensioen te hebben, aanspraak op hulpverleening hebben uit hoofde van ongelukkige omstandigheden	5,500	
30	Hulpverleening aan beambten of weduwen en verwanten van beambten der gevangenhuisen, die zich in hetzelfde geval bevinden als hiervoren.	4,000	
HOOFDSTUK VIII. EEREDIENSTEN.			
31	Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst	285,000	5,578,200
32	Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst	4,525,000	
33	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken, voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens, de eeredienstkosten in de kerk van het kamp van Beverloo en de meubeleering van de kerken	600,000	
34	Hervormde en Anglicaansche eeredienst (Personeel)	83,200	
35	Toelagen voor eeredienstkosten en verschillenden uitgaven	10,000	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
36	Culte israélite (<i>Personnel</i>).	18,000 »	
37	Frais de bureau du consistoire central et dépenses imprévues.	1,000 »	
38	Subsides aux provinces, communes et consistoires pour construction d'édifices consacrés aux cultes protestant et israélite	10,000 »	
39	Pensions ecclésiastiques (payement de termes échus avant l'inscription au grand-livre) .	16,000 »	
40	Secours à des ministres des cultes	30,000 »	
CHAPITRE IX.			
BIENFAISANCE.			
<i>Établissements de bienfaisance et d'aliénés.</i>			
41	Frais d'entretien et de transport d'indigents que la loi met à la charge de l'État . . .	2,876,000 »	
42	Subsides a) : 1° à accorder extraordinairement à des communes, à des établissements de bienfaisance et à des hospices d'aliénés; 2° aux établissements pour aveugles et sourds-muets; 3° pour secours aux victimes de l'ophthalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre; 4° pour secours à des aliénés indigents; — b) pour construction et agrandissement d'asiles d'aliénés. .	100,000 »	
43	Frais de route et de séjour et indemnités des membres des commissions spéciales des établissements de charité et de bienfaisance, de l'inspecteur général des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés, des inspecteurs adjoints, ainsi que des membres et secrétaires des comités d'inspection desdits asiles	15,000 »	4,592,000 »
<i>Écoles de bienfaisance de l'État.</i>			
44	Écoles de bienfaisance de l'État. — Personnel, y compris les frais de voyage des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés desdits établissements . .	545,400 »	
45	Écoles de bienfaisance de l'État. — Matériel. — Loyer d'immeuble	994,600 »	
46	Patronage des jeunes gens sortis des écoles de bienfaisance de l'État	60,000 »	
47	Commission royale des patronages et de la protection de l'enfance	5,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
36	Israëlitische eeredienst (<i>Personeel</i>)	18, 00 "	
37	Kantoorkosten van het centraal consistorie en onvoorziene uitgaven	1,000 "	
38	Toelagen aan de provinciën, gemeenten en consistoriën tot oprichting van gebouwen aan den protestantschen en israëlitischen eeredienst gewijd	10,000 "	
39	Geestelijke pensioenen (betaling der termijnen die verschenen zijn vóór de inschrijving op het grootboek)	16,000 "	
40	Hulpverleening aan bedienaars der eerediensten	30,000 "	
HOOFDSTUK IX.			
WELDADIGHEID.			
<i>Gestichten van weldadigheid en huizen voor krankzinnigen.</i>			
41	Kosten van onderhoud en vervoer van behoeftigen door de wet ten laste van den Staat gebracht	2,876,000 "	
42	Toelagen : a) 1° buitengewoon toe te staan aan gemeenten, aan gestichten van weldadigheid en aan gestichten voor krankzinnigen; 2° aan gestichten voor blinden en doofstommen; 3° tot onderstand aan de slachtoffers van oogziekte in den krijgsdienst opgedaan, die geen recht hebben op pensioen of hulpgeld ten laste van het Departement van Oorlog; 4° tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen; — b) voor bouw en vergrooting van gestichten voor krankzinnigen	100,000 "	
43	Reis- en verblijfkosten en vergoedingen van de leden der bijzondere commissiën voor de liefdadigheids- en weldadigheidsgestichten, van den algemeenen opziener der gestichten van weldadigheid en der huizen voor krankzinnigen, van de toegevoegde opzieners, alsmede van de leden en secretarissen van de comiteiten van toezicht dezer laatste gestichten	13,000 "	
			4,592,000
<i>Weldadigheidsscholen van den Staat.</i>			
44	Weldadigheidsscholen van den Staat. — Personeel, daaronder de reiskosten van de leden der comiteiten van toezicht en van ambtenaren en beambten dier gestichten . . .	545,400 "	
45	Weldadigheidsscholen van den Staat. — Materiëel — Huurprijs van een gebouw . .	994,600 "	
46	Bescherming van jonge lieden die de weldadigheidsscholen van den Staat verlaten . .	60,000 "	
47	Koninklijke Commissie der patronaten en tot bescherming der kindschheid	5,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE X.			
PRISONS.			
48	Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation	990,000 .	2,654,200 .
49	Salaires des détenus.	160,000 .	
50	Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel	22,000 .	
51	Frais de voyage des membres des commissions, des fonctionnaires et employés. . . .	13,000 .	
52	Traitements des fonctionnaires et employés	1,241,000 .	
53	Indemnité de logement de certains fonctionnaires et employés.	9,200 .	
54	Frais d'impression et de bureau	14,000 .	
55	Patronage des condamnés libérés	50,000 .	
56	Mobilier. Achat, confection et entretien. — Bâtimens. Menus travaux d'entretien et achat de matériaux et ingrédients pour les ouvrages à confier aux détenus. — Loyer d'immeubles	175,000 .	
CHAPITRE XI.			
FRAIS DE POLICE.			
57	Mesures de sûreté publique	60,000 .	60,000 .
CHAPITRE XII.			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.			
58	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	59,500 .	75,500 .
59	Dépenses imprévues non libellées au Budget, y compris les dépenses résultant de l'achat de livres qu'il y aurait lieu de fournir aux tribunaux. Secours aux anciens agents salariés des divers services ressortissant au Département ou à leurs familles, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés ou d'agents pensionnés qui se trouvent dans une situation malheureuse	16,000 .	
TOTAL.fr.			22,003,190 .

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK X.			
GEVANGENISSEN.			
48	Onderhoud, kleding, slaapgerief en voeding der gevangenen Vervoer per buitengewone correspondentiën van zekere gevangenen, en reiskosten hunner bewakers. — Verbruik- en verwerkwaren	900,000 •	
49	Werkloon der gevangenen	160,000 •	
50	Maken en kosten van uitrusting der wachters. — Wapening van het personeel	22,000 •	
51	Reiskosten van de leden der commissiën, der ambtenaren en beambten	13,000 •	
52	Jaarwedde der ambtenaren en beambten	1,241,000 •	2,654,300 •
53	Vergoeding voor huisvesting aan zekere ambtenaren en beambten.	9,200 •	
54	Druk- en kantoorkosten	14,000 •	
55	Bescherming van vrijgestelde veroordeelden	30,000 •	
56	Meubelen. Aankoop, maken en onderhoud. — Gebouwen. Kleine onderhoudswerken en aankoop van materialen en stoffen voor werken aan de opgesloten en toe te vertrouwen. — Huurprijs van gebouwen	173,000 •	
HOOFDSTUK XI.			
POLITIEKOSTEN.			
57	Maatregelen van openbare veiligheid	60,000 •	60,000 •
HOOFDSTUK XII.			
JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID EN ONVOORZIENE UITGAVEN.			
58	Tijdelijke jaarwedden van in beschikbaarheid zijnde ambtenaren en beambten der verschillende diensten afhangende van het Departement	59,500 •	
59	Onvoorziene uitgaven niet in de Begroting beschreven, daarinbegrepen de uitgaven voor den aankoop van boeken welke aan de rechtbanken zouden moeten geleverd worden; hulpverleening aan voormalige betaalde agenten der verschillende diensten afhangende van het Ministerie, of aan hunne familiën die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Hulpverleening voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan de familiën der ambtenaars en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden	16,000 •	75,500 •
TOTAAL. . . fr.			22,003,190 •

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE XIII.			
SERVICES DIVERS.			
60	Travaux d'agrandissement du dépôt de mendicité et de la maison de refuge de Bruges (1 ^{re} et 2 ^e annuités)	200,000 »	1,022,500 »
61	Construction de prisons cellulaires à Audenarde, à Turnhout, à Nivelles et à Bruxelles. — Achat de terrains. — Plans. — Premiers travaux de construction	600,000 »	
62	Subside à la ville de Louvain, pour frais de déplacement d'une rue longeant la prison centrale en ladite ville	8,500 »	
63	Travaux d'agrandissement aux écoles de bienfaisance de l'État — Installation de l'éclairage électrique à l'École de bienfaisance de Ruysselede et placement de paratonnerres à l'École de bienfaisance de Namur	214,000 »	23,025,600 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . . . fr.			

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

V. BEGEREM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK XIII.			
VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
60	Werken tot vergrooting van het bedelaarsgesticht en van het toevluchthuis van Brugge (1 ^{ste} en 2 ^e jaarsom)	200,000 •	1,022,500 •
61	Bouwen van celgevangenhuizen te Oudenaarde, Turnhout, Nijvel en Brussel. — Aankoop van gronden. — Plans. — Eerste bouwwerken	600,000 •	
62	Toelage aan de stad Leuven voor de kosten tot verplaatsing eener straat loopende langsheen het centraal gevangenhuis dier stad	8,500 •	
63	Vergrootingswerken in de weldadigheidsscholen van den Staat. — Aanbrengen der elektrische verlichting in de weldadigheidsschool van Ruiselede en plaatsen van bliksemalleiders in de weldadigheidsschool van Namen	214,000 •	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE. . . fr.			25,025,600 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,

V. BEGEREM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

V.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres des Affaires Étrangères et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Affaires Étrangères pour l'exercice 1900 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de deux millions neuf cent nonante-six mille quatre cent trois francs fr. 2,996,403 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de quatre mille francs 4,000 »

Soit ensemble à la somme de trois millions quatre cent trois francs fr. 3,000,403 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

P. DE FAVEREAU.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Buitenlandsche Zaken en van Financiën en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

ERNIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van twee miljoen negen honderd zes en negentig duizend vier honderd en drie frank fr. 2,996,403 »

2° Voor de buitengewone uitgaven, op de som van vier duizend frank 4,000 »

Te zamen, op de som van drie miljoen vier honderd en drie frank fr. 3,000,403 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

P. DE FAVEREAU.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
POUR L'EXERCICE 1900.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I ^{er} .			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre.	21,000	497,825
2	Personnel des bureaux; traitements, indemnités pour travaux extraordinaires et secours.	324,325	
3	Matériel.	40,500	
4	Fonds secrets	13,000	
5	Achat de décorations de l'Ordre de Léopold	20,000	
CHAPITRE II.			
LÉGATIONS.			
Traitements des chefs de mission :			
	a) Allemagne	58,000	
	b) Autriche-Hongrie	58,000	
	c) Brésil.	50,000	
	d) Chine.	34,150	
	e) Danemark, Suède et Norwège.	25,000	
	f) Espagne.	50,000	
	g) États-Unis	38,000	
	h) France	58,000	
	i) Grande-Bretagne	58,000	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
HOOFDBEHEER.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 "	497,825 "
2	Jaarwedde van het personeel der bureelen, vergoedingen voor buitengewone werken en hulpelden	504,325 "	
3	Materiëel	49,500 "	
4	Geheime uitgaven	15,000 "	
5	Aankoop van eere teekens voor de Leopoldsorde.	20,000 "	
HOOFDSTUK II.			
GEZANTSCHAPPEN.			
Jaarwedden der gezantschapshoofden :			
	a) Duitschland.	58,000 "	
	b) Oostenrijk-Hongarije	58,000 "	
	c) Brazilië	30,000 "	
	d) China	34,150 "	
	e) Denemarken, Zweden en Noorwegen	25,000 "	
	f) Spanje	30,000 "	
	g) Vereenigde Staten	38,000 "	
	h) Frankrijk	58,000 "	
	i) Groot-Britanje	58,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
6	j) Grèce. 25,000 » k) Italie. 38,000 » l) Japon. 38,000 » m) Grand-Duché de Luxembourg 15,000 » n) Mexique. 30,000 » o) Pays-Bas 38,000 » p) Perse. 30,000 » q) Portugal. 25,000 » r) Roumanie 25,000 » s) Russie 58,000 » t) Saint-Siège. 20,000 » u) Serbie 25,000 » v) Suisse 15,000 » w) Turquie 30,000 »	807,150 »	1,007,150 »
7	Traitements des conseillers et secrétaires	200,000 »	
CHAPITRE III.			
CONSULATS.			
8	Traitement des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués, avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 50,000 francs, les sommes restées sans emploi	853,900 »	853,900 »
CHAPITRE IV.			
FRAIS DE VOYAGE.			
9	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'administration centrale, indemnités de logement à quelques agents diplomatiques, frais de courriers, estafettes, courses diverses	190,000 »	190,000 »

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
6	j) Griekenland. 25,000 " k) Italië 38,000 " l) Japan. 38,000 " m) Groothertogdom Luxemburg 15,000 " n) Mexico 30,000 " o) Nederland 38,000 " p) Perzië 30,000 " q) Portugal. 25,000 " r) Rumenië. 25,000 " s) Rusland 58,000 " t) Heilige-Stoel 26,000 " u) Servië 25,000 " v) Zwitserland. 18,000 " w) Turkije 30,000 "	807,150 "	1,007,150 "
7	Jaarwedden der gezantschapsraadsheeren en secretarissen	200,000 "	
8	HOOFDSTUK III. CONSULATEN. Jaarwedden der consulaire ambtenaren en vergoedingen aan enkele onbezoldigde ambtenaren, met de bevoegdheid, voor de Regeering, om de ongebruikt gebleven sommen tot een beliep van 50,000 frank aan de consulaire rondreizen te besteden	853,900 "	853,900 "
9	HOOFDSTUK IV. REISKOSTEN. Reiskosten voor ambtenaren van den buitendienst en van het hoofdbeheer, vergoedingen voor huisvestings kosten aan enkele diplomatische ambtenaren, kosten van koeriers, rijdende boden, verschillende reizen	190,000 "	190,000 "

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE V. DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.			
10	Traitement d'un chancelier et d'un commis de chancellerie à Paris	14,000 "	249,905 "
11	Traitement de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes, traitements et indemnités à des employés dans diverses résidences	112,995 "	
12	Frais de correspondance de l'administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat, copie et traduction de documents; frais extraordinaires et accidentels	100,000 "	
13	Frais de chancellerie	23,000 "	
CHAPITRE VI. MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.			
14	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues non libellées au Budget	50,000 "	50,700 "
15	Quote-part de la Belgique, pour l'antépénultième des années écoulées, dans les frais du Bureau spécial d'échange de documents et de renseignements sur la traite des esclaves.	700 "	
CHAPITRE VII. COMMERCE, ÉMIGRATION.			
16	Frais divers et encouragements au commerce; achat de documents commerciaux; publication du <i>Recueil consulaire</i> et d'autres travaux intéressant le commerce et l'industrie	80,000 "	142,833 "
17	Musée commercial: échantillons; mobilier et matériel; publications; bibliothèque . . .	20,000 "	
18	Service de l'émigration	26,000 "	
19	Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers	6,833 "	
20	Traitement d'un agent belge attaché à l'Institut colonial international.	10,000 "	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK V.			
VERSCHILLENDE UITGAVEN BETREFFENDE DE GEZANTSCHAPPEN EN CONSULATEN.			
10	Jaarwedde van eenen kanselier en van eenen klerk der kanselarij, te Parijs	14,000 .	
11	Jaarwedde van drogmans, kosten voor geleerden en tolken, jaarwedden en toelagen aan verscheidene beambten in verschillende verblijfplaatsen	112,995 .	
			249,995 .
12	Kosten van briefwisseling van het hoofdbeheer met de agentschappen, alsmede van brief- wisseling onder deze; voorloopige hulp aan behoeftige Belgen; aankoop en onderhoud van vlaggen, wapen borden, zegels, stempels; aankoop, afschrift en vertaling van stukken; buitengewone en toevallige kosten	100,000 .	
13	Kanselarijskosten.	23,000 .	
HOOFDSTUK VI.			
BUITENGEWONE ZENDINGEN, WACHTGELDEN EN ONVOORZIENE UITGAVEN.			
14	Buitengewone zendingen, wachtgelden en onvoorziene kosten niet afzonderlijk vermeld op de Begrooting.	50,000 .	
15	Aandeel van België, voor het vóórlaatste der verlopen jaren, in de kosten van het bijzonder bureau voor de uitwisseling van bescheiden en inlichtingen over den slavenhandel	700 .	50,700 .
HOOFDSTUK VII.			
KOOPHANDEL, LANDVERHUIZING.			
16	Verschiedende kosten en aanmoedigingen voor den koophandel; aankoop van bescheiden over koophandel; uitgave van de <i>Consulaire Verzameling</i> en van andere werken, waarbij de koophandel en de nijverheid belang hebben	80,000 .	
17	Handels-Museum: stalen, meubelen en materiëel; tijdschriften; boekery.	20,000 .	
18	Dienst der landverhuizing.	28,000 .	142,833 .
19	Aandeel van België in de kosten der Internationale Vereeniging voor de uitgave der tollarieven	6,833 .	
20	Jaarwedde van eenen Belgischen ambtenaar bij het internationaal koloniaal Instituut .	10,000 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES* ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VIII.			
PENSIONS, SECOURS ET CRÉANCES ARRIÉRÉES.			
21	Premier terme des pensions à accorder éventuellement; secours à des fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse.	3,000 »	4,000 .
22	Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent.	1,000 »	
TOTAL fr.			2,996,403 .
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE IX.			
SERVICES DIVERS.			
23	Dépenses extraordinaires relatives au matériel de l'Administration centrale	4,000 »	4,000 .
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES . . . fr.			3,000,403 .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

P. DE FAVEREAU.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VIII.			
PENSIOENEN, HULPGELDEN EN ACHTERSTALLIG TEGOOD.			
21	Eerste termijn van de des voorkomend te verleenen pensioenen; hulpgelden aan ambtenaren, beambten of onbenoemde agenten, aan hunne weduwen en kinderen, die geen recht op een pensioen, maar uit hoofde van hunnen behoeftigen toestand, aanspraak hebben op het bekomen van een hulpgeld	3,000 »	4,000 »
22	Achterstallig tegoed der vorige jaren en dat niet verheffend kon worden op de Begroo- ting van het jaar, waarop het betrekking heeft	1,000 »	
TOTAAL . . . fr.			2,996,405 »
TWEEDE SECTIE. -- BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK IX.			
VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
23	Buitengewone uitgaven betreffende het materieel van het Hoofdbeheer	4,000 »	4,000 »
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN. . fr.			3,000,405 »

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

P. DE FAVEREAU.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

VI.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

ET

DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

POUR L'EXERCICE 1900.

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Intérieur et de l'Instruction publique et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique pour l'exercice 1900 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-six millions six cent soixante-neuf mille un francs. fr.	26,669,001	»
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million trois cent quinze mille sept cent dix francs	1,315,740	»

Soit ensemble à la somme de vingt-sept millions neuf cent quatre-vingt-quatre mille sept cent onze francs. fr. 27,984,741 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*
F. SCHOLLAERT.

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.*

Op voorstel van Onze Ministers van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs over het dienstjaar 1899 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van zes en twintig miljoen zes honderd negen en zestig duizend één frank fr. 26,669,001 »

2° Voor de buitengewone uitgaven, op de som van één miljoen drie honderd vijftien duizend zeven honderd tien frank. 1,315,710 »

Te zamen op de som van zeven en twintig miljoen negen honderd vier en tachtig duizend zeven honderd elf frank fr. 27,984,711 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*
F. SCHOLLAERT.

De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1900.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre.	21,000 .	600,680 .
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Frais résultant du comité consultatif pour les questions de législation et d'administration générale . . (Les magistrats qui font partie du comité toucheront les indemnités de vacation, au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.)	513,580 .	
3	Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage, chauffage, menues dépenses. Frais du <i>Bulletin du Ministère</i>	59,400 .	
4	Bibliothèque du Département : achat de livres, abonnements et souscriptions; frais d'impression, de brochage, de cartonnage et de reliure; confection du catalogue; matériel de la bibliothèque.	4,000 .	
5	Frais de route et de séjour; missions.	2,700 .	
CHAPITRE II.			
PENSIONS ET SECOURS.			
6	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'État ou à des professeurs et instituteurs communaux, et prenant cours en 1900 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	80,000 .	208,000 .
7	Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876). Intervention de l'État dans le payement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'État et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 ^{er} de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1 ^{er} janvier 1900.	208,000 .	
8	Suppléments de pensions accordés, en vertu de l'arrêté royal du 21 juin 1862, à des instituteurs communaux et restant dus au 1 ^{er} janvier 1900	300 .	

**BEGROOTI G VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
EN OPENBAAR ONDERWIJS OVER HET DIENSTJAAR 1899.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
HOOFDBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 .	
2	Jaarwedde der ambtenaren, beambten en bedienden. Kosten van het raadplegend comiteit voor de vraagstukken van wetgeving en algemeen beheer (De magistraten welke deel uitmaken van het comiteit zullen de zitpenningen trekken, te zelfden titel als de andere leden. Deze aanmerking geldt ook voor alle raden, jury's, commissien, enz., afhangende van het Departement.)	513,580 .	
			600,680 .
3	Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, licht, vuur, kleine uitgaven. Kosten van het <i>Bulletin du Ministère</i>	59,400 .	
4	Bibliotheek van het Departement : aankoop van boeken, abonnementen en inschrijvingen; kosten van drukken, innaaien, kartonneeren en verbinden; opstel van den kataloog; materieel der bibliotheek	4,000 .	
5	Reis- en verblijfkosten; zendingen	2,700 .	
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
6	Eerste termijn der pensioenen, te verleenen aan ambtenaren en beambten van den Staat of aan gemeenteleeraars en -onderwijzers, en aanvang nemende in 1900 of vóór den 1 ^o Januari van hetzelfde jaar	80,000 .	
7	Pensioenen door de voormalige voorzieningskassen aan gemeenteleeraars en -onderwijzers verschuldigd (art. 5 der wet van 16 Mei 1876) Tusschenkomst van den Staat in de betaling der pensioenen verleend of te verleenen aan weduwen, kinderen of weezen van ambtenaren en beambten van den Staat en van leeraars en onderwijzers, voor de jaren aansluiting bij de voorzieningskassen, afgeschaft bij de wet van 16 Mei 1876 (art. 1 der wet van 31 Maart 1884). Termijnen vervallen vóór 1 ^o Januari 1900.	206,000 .	
	Bijkomende pensioengelden krachtens het koninklijk besluit van 21 Juni 1862 verleend aan gemeenteonderwijzers en verschuldigd blijvende op 1 Januari 1900.	300 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
9	Primes d'encouragement aux caisses de pensions des instituteurs libres constitués en sociétés mutualistes reconnues.	20,000 .	451,971
10	Subvention à la caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux (art. 4, 4 ^e , de la loi du 30 mars 1861)	45,500 .	
11	Restitution d'avances de parts de pensions faites au Trésor public par la Caisse des veuves et orphelins des professeurs, fonctionnaires et employés de l'administration de l'instruction publique, en conformité de la loi du 15 mars 1867	3,771 .	
12	Secours à d'anciens fonctionnaires, employés, instituteurs primaires et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou à leurs familles, qui, n'ayant pas droit à la pension ou jouissant d'une pension minime, ont des titres à l'obtention d'un secours en raison de leur position malheureuse	98,400 .	
CHAPITRE III.			
STATISTIQUE GÉNÉRALE.			
13	Commission centrale de statistique : jetons de présence des membres; indemnité du membre-secrétaire	4,500 .	18,300
14	Frais de la Commission de l'orthographe des noms des communes et des hameaux. Traductions	400 .	
15	Commission centrale de statistique : frais de bureau. Frais de publication des travaux du service de la statistique générale et de la commission centrale. Achat, réception et envoi de livres et autres documents; abonnements, souscriptions et reliures pour le service de la statistique générale	8,600 .	
16	Bibliothèque de statistique : achat, réception et envoi de livres et autres documents; abonnements, souscriptions et reliures; matériel de la bibliothèque.	4,800 .	
CHAPITRE IV.			
AFFAIRES PROVINCIALES ET COMMUNALES.			
17	Traitements des gouverneurs, des membres des députations permanentes et des greffiers des provinces	449,800 .	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
9	Aanmoedigingspremiën aan de pensioenkassen der vrije onderwijzers, ingericht als erkende maatschappijen tot onderlingen bijstand	20,000 .	451,071 .
10	Toelage aan de centrale voorzieningskas der gemeentesecretarissen (art. 4, 4 ^e , der wet van 30 Maart 1861).	45,500 .	
11	Teruggave van voorschotten van aandelen van pensioenen door de kas der weduwen en weezen der leeraars, ambtenaars en beambten van het beheer van het openbaar onderwijs aan 's Lands schatkist gedaan, overeenkomstig de wet van 15 Maart 1867	3,771 .	
12	Hulpgelden aan voormalige ambtenaars, beambten, lagere onderwijzers en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of aan hunne familiën die geen recht op pensioen hebben of slechts een klein pensioen genieten, en wegens hun ongelukkigen toestand aanspraak kunnen maken op een hulpgeld	98,400 .	18,300 .
HOOFDSTUK III. ALGEMEENE STATISTIEK.			
13	Middencommissie voor statistiek: zitpenningen der leden; vergoeding aan het lid-secretaris	4,500 .	
14	Kosten der Commissie voor het vaststellen van de spelling der gemeente- en gebuchtnamen. Vertalingen	400 .	
15	Middencommissie voor statistiek: kantoorkosten. Kosten voor het uitgeven der werken van den dienst voor algemeene statistiek en van de middencommissie. Aankoop, ontvangst en verzending van boeken en andere bescheiden; abonnementen, inschrijvingen en inbindingen voor den dienst der algemeene statistiek.	8,600 .	
16	Bibliotheek voor statistiek: aankoop, ontvangst en verzending van boeken en andere bescheiden; abonnementen, inschrijvingen en inbindingen; materiëel der bibliotheek.	4,800 .	21
HOOFDSTUK IV. PROVINCIE- EN GEMEENTEZAKEN.			
17	Jaarwedden van de gouverneurs, van de leden der bestendige deputaties en van de griffiers der provinciën	440,800 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
18	Traitements des employés et gens de service; traitements de disponibilité :		
	Province d'Anvers	119,900 "	
	— de Brabant	164,470 "	
	— de la Flandre occidentale	133,285 "	
	— de la Flandre orientale	138,880 "	
	— de Hainaut	139,510 "	
	— de Liège	135,300 "	1,133,502 "
	— de Limbourg	92,780 "	
	— de Luxembourg	86,950 "	
	— de Namur	102,410 "	
	Somme à affecter éventuellement, avec les fonds à provenir des mutations, à des augmentations réglementaires	20,017 "	
19	Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provinciales; dépenses diverses et imprévues :		
	Province d'Anvers.	27,000 "	
	— de Brabant.	27,000 "	2,390,282 "
	— de la Flandre occidentale	27,000 "	
	— de la Flandre orientale	27,000 "	
	— de Hainaut	31,000 "	235,900 "
	— de Liège	31,500 "	
	— de Limbourg	20,700 "	
	— de Luxembourg	20,700 "	
	— de Namur	24,000 "	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
18	Jaarwedden van de beambten en bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid :		
	Provincie Antwerpen. 119,900 »		
	— Brabant. 164,470 »		
	— West-Vlaanderen. 133,285 »		
	— Oost-Vlaanderen 138,880 »		
	— Henegouw 139,510 »		
	— Luik 135,500 »	1,133,502 »	
	— Limburg 92,780 »		
	— Luxemburg 86,950 »		
	— Namen 102,410 »		
	Som die, in voorkomend geval, zal besteed worden aan de reglementaire verhoogingen, met de gelden voortkomende van mutatiën. 20,017 »		
19	Kantoorkosten, drukwerk, inbinding, onderhoud der meubelen, verwarming en verlichting van de lokalen der provinciebesturen; verschillende en onvoorziene uitgaven :		
	Provincie Antwerpen 27,000 »		2,390,282 .
	— Brabant 27,000 »		
	— West-Vlaanderen. 27,000 »		
	— Oost-Vlaanderen 27,000 »		
	— Henegouw 31,000 »	235,900 »	
	— Luik 31,500 »		
	— Limburg 20,700 »		
	— Luxemburg 20,700 »		
	— Namen 24,000 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre
20	Traitements et émoluments des commissaires d'arrondissement; traitements des employés; traitements de disponibilité et secours :		
	Traitements des commissaires 211,500 »		
	Frais de bureau 43,400 »	483,080 »	
	Traitements des employés 228,180 »		
21	Frais de route et de tournées; missions, fournitures et travaux relatifs au placement, à l'entretien et à l'amélioration des bornes-frontières du Royaume. Frais d'impression; achat et reliure d'ouvrages de droit et d'administration pour le service spécial de l'Administration des Affaires provinciales et communales	54,000 »	
22	Frais de célébration des fêtes nationales; frais d'illumination	54,000 »	
	CHAPITRE V. AFFAIRES ÉLECTORALES.		
23	Frais et travaux extraordinaires dans les commissariats d'arrondissement pour la revision des listes électorales à mettre à exécution le 1 ^{er} juin 1900. — Revision des listes électorales; frais d'instances mis à charge de l'État; répartition des électeurs en sections; confection des extraits des listes électorales par sections.	20,000 »	
24	Indemnités de déplacement calculées d'après la base de l'article 75 du tarif criminel et dues aux juges de paix pour l'exécution de l'article 71 du Code électoral.	18,000 »	
25	Matériel et impressions nécessaires pour assurer l'exécution des dispositions des lois électorales relatives aux élections. Correspondances télégraphiques. Achat et reliure d'ouvrages de droit et d'administration; impressions et matériel pour le service spécial de l'Administration des Affaires électorales	15,000 »	135,000 »
26	Confection et distribution du papier électoral à fournir par l'État. Jetons de présence et indemnités de déplacement dus aux membres des bureaux des élections législatives, en exécution de l'article 149 du Code électoral. (Crédit non limitatif).	50,000 »	
27	Remboursement au Département des Chemins de fer, Postes et Télégraphes, des frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer de l'État . . .	50,000 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
20	Jaarwedden en bijwinsten der arrondissementscommissarissen; jaarwedden der beambten; jaarwedden van beschikbaarheid en hulpgehden : Jaarwedden der commissarissen 211,500 * Kantoorkosten. 45,400 * Jaarwedden der beambten. 228,180 *	485,080 *	
21	Weg- en omreiskosten; zendingen, leveringen en werken betreffende de plaatsing, het onderhoud en de verbetering der grenspalen van het Rijk. Drukkosten; aankoop en inbinding van werken over recht en bestuur voor den bijzonderen dienst van het beheer van provincie- en gemeentezaken	54,000 *	
22	Kosten tot viering der Nationale feesten; verlichtingskosten.	54,000 *	
HOOFDSTUK V.			
KIESZAKEN.			
23	Buitengewonen kosten en werken in de arrondissementscommissariaten voor de herziening der kiezerslijsten van kracht wordende den 1 ^o Juni 1900. — Herziening der kiezerslijsten; gedingkosten den Staat ten laste gelegd; indeeling der kiezers in afdeelingen; maken van uittreksels van de kiezerslijsten per afdeelingen	20,000 *	
24	Vergoedingen voor verplaatsing, berekend naar den grondslag van artikel 75 van het tarief in stratzaken en verschuldigd aan de vrederechters voor de uitvoering van artikel 71 van het Kieswetboek	18,000 *	
25	Materieel en drukwerk, noodig om de uitvoering te verzekeren van de bepalingen der kieswetten betreffende de verkiezingen. Zenden van telegrams. Aankoop en inbinding van boekwerken betreffende het recht en het bestuur; drukwerken en materieel voor den bijzonderen dienst van het Beheer van kiezaken	15,000 *	
26	Vervaardiging en ronddeeling van het kiespapier door den Staat te leveren Zitpenningen en vergoedingen voor verplaatsing aan de leden van de bureelen der wetgevende verkiezingen, in uitvoering van artikel 149 van het Kieswetboek. (Viel beperkt krediet.)	50,000 *	155,000 *
27	Kosten terug te betalen aan het Departement van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen voor het vervoer der kiezers, toegelaten tot kosteloos verkeer op de Staats-spoorwegen	50,000 *	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VI.			
MILICE.			
28	Indemnités aux membres civils des conseils de milice et aux commissaires d'arrondissement; aux gouverneurs de province et aux membres des députations permanentes appelés à faire partie des commissions provinciales ou des conseils de revision; aux secrétaires de milice, ainsi qu'aux agents faisant fonctions de secrétaire auprès des commissions provinciales et des conseils de revision. Vacations des médecins et chirurgiens. Frais de recours en cassation. Traductions.	120,000 "	140,000 "
29	Registres, certificats et autres imprimés nécessaires à l'exécution des lois sur la milice. Matériel indispensable aux opérations de la milice. Achat et reliure d'ouvrages concernant la milice. Dépenses diverses.	20,000 "	
CHAPITRE VII.			
GARDE CIVIQUE ET CORPS DE SAPEURS-POMPIERS.			
30	Inspection générale; commandements supérieurs; états-majors: traitements, indemnités, frais de route et de séjour	170,000 "	424,100 "
31	Inspection générale; commandements supérieurs; états-majors: frais de bureau; locaux de service	10,000 "	
32	Indemnités de vacation et de déplacement aux présidents, membres et secrétaires-rapporteurs des conseils civiques de revision, des commissions d'examen et des conseils d'enquête. Vacations des médecins. Frais de correspondance	40,000 "	
33	Magasin central d'armement et d'équipement: traitements, indemnités, salaires, frais de route et de séjour.	9,000 "	
34	Magasin central d'armement et d'équipement: outillage, mobilier, entretien, chauffage et éclairage des locaux. Masses d'habillement. Achat, entretien, réparations et transformations d'armes et d'objets d'équipement. Achat d'ouvrages et de publications intéressant la garde civique. Impressions et reliures	31,000 "	
35	Tir national: personnel permanent.	21,760 "	
36	Tir national: frais de gestion, chauffage, éclairage, dépenses diverses.	7,340 "	
37	Grands concours annuels de tir: frais d'organisation. Achat de prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie	30,000 "	
38	Subsides pour la construction et l'amélioration de tirs à la cible en province	50,000 "	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VI.			
MILITIE.			
28	Vergoedingen aan de burgerleden der militieraden en aan de arrondissementscommissarissen, aan de gouverneurs der provinciën en aan de leden der bestendige deputaties geroepen om deel te maken van de provinciale commissiën of van de revisieraden, aan de militiasecretarissen, alsook aan de agenten dienst doende als secretarissen bij de provinciale commissiën en bij de revisieraden. Zitpenningen der geneesheeren en heelmeeesters. Kosten van beroep in verbreking. Vertalingen.	120,000 "	140,000 "
29	Registers, getuigschriften en andere gedrukte stukken noodig tot uitvoering der wetten op de militie. Materieel benoodigd voor de verrichtingen der militie. Aankoop en binden van boekwerken betreffende de militie. Verschillende uitgaven	20,000 "	
HOOFDSTUK VII.			
BURGERWACHT EN KORPSEN SAPPEURS-POMPIERS.			
30	Algemeen toezicht; hoogere bevelhebberschappen; staf: jaarwedden, vergoedingen, reis- en verblijfskosten	170,000 "	424,100 "
31	Algemeen toezicht; hoogere bevelhebberschappen; staf: kantoorkosten; dienstlokalen.	10,000 "	
32	Zitpenningen en verplaatsingsgelden aan de voorzitters, leden en secretarissen-verslaggevers der burgerlijke revisieraden, der examen-commissiën en der onderzoeksraden. Zitpenningen der geneesheeren. Briefwisselingskosten	40,000 "	
33	Centraal magazijn van bewapening en uitrusting : jaarwedden, vergoedingen, dagloonen, reis- en verblijfskosten	9,000 "	
34	Centraal magazijn van bewapening en uitrusting : gereedschap, mobiliair, onderhoud, verwarming en verlichting der lokalen. Kleeding-massa's. Aankoop, onderhoud, herstelling en verandering van wapens en uitrustingsstukken. Aankoop van werken en uitgaven betreffende de burgerwacht Druk- en inbindingskosten	31,000 "	
35	Nationale schietbaan : bestendig personeel	21,760 "	
36	Nationale schietbaan : kosten van beheer, verwarming, verlichting, verschillende uitgaven	7,340 "	
37	Groote jaarlijksche schietprijskampen : inrichtingskosten. Prijzen in geld, wapens, goud- en zilverwerk	30,000 "	
38	Toelagen voor het aanleggen en verbeteren van schijfschietbanen in de provinciën	50,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
39	Subsides pour concours de tir aux armes de guerre; prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie, trophées-prix de tir	10,000 »	
40	Frais de transport et de réunion des jeunes gardes pour les périodes d'exercices; réquisitions des gardes du premier ban pour les services d'ordre en dehors de la commune. (Crédit non limitatif.)	25,000 »	
41	Subsides aux communes rurales, à concurrence d'un tiers ou de la moitié au plus de la dépense totale, pour l'acquisition de matériel d'incendie et d'objets d'équipement destinés aux sapeurs-pompiers volontaires. Subsides pour l'organisation de réunions fédérales de corps de sapeurs-pompiers	20,000 »	
CHAPITRE VIII.			
DÉCORATION CIVIQUE ET RÉCOMPENSES PÉCUNIAIRES.			
42	Décoration civique: achat des insignes, impression des diplômes et frais de distribution	25,000 »	25,600 »
43	Récompenses pécuniaires pour actes de courage, de dévouement et d'humanité; expédition des diplômes	2,600 »	
CHAPITRE IX.			
LÉGION D'HONNEUR ET CROIX DE FER.			
44	Pensions de 1,200 francs en faveur des décorés de la Croix de fer et des blessés de Septembre dont les titres ont été reconnus avant le 1 ^{er} novembre 1864; subsides de 400 francs à leurs veuves et orphelins; subside de 500 francs à la veuve d'un Légionnaire qui n'a pas été pensionné; subsides annuels de 900 francs aux décorés de la Croix commémorative de 1850 nécessitent; subsides de 500 francs à leurs veuves qui se trouvent dans le besoin; subsides ou secours extraordinaires aux décorés de la Croix de fer et de la Croix commémorative, aux blessés de Septembre et à leurs familles	224,000 »	224,600 »
CHAPITRE X.			
SCIENCES ET LETTRES.			
45	Subsides et encouragements littéraires et scientifiques; voyages et missions littéraires, scientifiques ou archéologiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de la science et de l'archéologie nationale. Secours à des littérateurs ou savants qui sont dans le besoin, ou aux familles de littérateurs ou savants décédés. Sociétés littéraires et scientifiques. Prix quinquennaux et décennaux fondés par les arrêtés royaux du 1 ^{er} décembre 1843, du 6 juillet 1851, du 20 décembre 1882 et du 30 avril 1895; frais des jurys. Souscriptions; acquisition d'ouvrages destinés aux bibliothèques populaires. Frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impressions et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 50 septembre 1887. Encouragements à la littérature et à l'art dramatiques (littéraire et musical). Publication de la <i>Bibliographie de Belgique</i> . Publication de la <i>Bibliotheca Belgica</i> . Office international de Bibliographie; rédaction et administration Part contributive de la Belgique dans les frais de publication du <i>Woordenboek der Nederlandsche Taal</i> (dictionnaire de la langue néerlandaise) Location d'une table d'études à la station zoologique de Naples. Acquisition et reliure d'ouvrages scientifiques ou littéraires pour le service spécial de l'Administration des sciences et des lettres; dépenses diverses	195,100 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
39	Toelagen voor schietprijskampen met krijgswapens; prijzen in geld, wapens, goud- en zilverwerk, trophéeschietprijzen.	10,000 "	
40	Kosten voor vervoer en vergadering der jonge schutters voor de oefeningstijdsperken; opeisching der schutters van den eersten ban voor ordediensten buiten de gemeente. (Niet beperkend krediet.)	25,000 "	
41	Toelagen aan de buitengemeenten tot beloop van een derde of van ten hoogste de helft der algeheele uitgave voor het aankopen van brandweer-materiëel en van uitrustingsstukken voor de vrijwillige sappeurs-pompers. Toelagen tot het inrichten van bond-vergaderingen der korpsen sappeurs-pompers	20,000 "	
HOOFDSTUK VIII.			
BURGERLIJKE DECORATIE EN BELOONINGEN IN GELD.			
42	Burgerlijke decoratie: aankoop van eeretekens, drukken der diploma's en kosten van uitreiking	25,000 "	25,600 "
45	Belooningen in geld voor daden van moed, zelfopoffering en menschenliefde; uitvaardiging der diploma's.	2,600 "	
HOOFDSTUK IX.			
EEBELEGIOEN EN IJZEREN KRUIS.			
44	Pensioenen van 1,200 frank ten voordeele der dragers van het IJzeren Kruis en der gekwetsten van September, wier rechten erkend zijn geworden vóór den 1 ^o November 1864; toelagen van 400 frank aan hunne weduwen en wezen; toelage van 500 frank aan de weduwe van eenen legionaris die niet gepensioneerd is geweest; jaarlijksche toelagen van 100 frank aan de behoeftige dragers van het Herinneringskruis van 1850; toelagen van 500 frank aan hunne weduwen die in behoeftige omstandigheden verkeerden; buitengewone toelagen of hulp aan de dragers van het IJzeren Kruis en het Herinneringskruis, aan gekwetsten van September en aan hunne familiën	224,600 "	224,600 "
HOOFDSTUK X.			
WETENSCHAPPEN EN LETTEREN.			
45	Toelagen en aanmoedigingen rakende de letterkunde en de wetenschappen; letterkundige, wetenschappelijke of oudheidkundige reizen en zendingen; opdelvingen en werken in het belang der wetenschap en der nationale oudheidkunde. Hulpgebten aan in nood zijnde letterkundigen of geleerden of aan familiën van overledene letterkundigen of geleerden. Letterkundige en wetenschappelijke maatschappijen. Vijfjaarlijksche en tienjaarlijksche prijzen ingesteld door koninklijke besluiten van 1 December 1845, 6 Juli 1851, 20 December 1882 en 30 April 1895; kosten voor de jury's. Inschrijvingen; aankoop van werken voor de volksbibliotheken. Kosten van het kantoor der Internationale Vereeniging ter bescherming van letter- en kunstwerken; druk- en andere kosten betreffende de uitvoering der wet van 30 September 1887. Aanmoedigingen aan de tooneelletterkunde en tooneelkunde (letteren en muziek). Uitgave der <i>Bibliographie de Belgique</i> . Uitgave der <i>Bibliotheca Belgica</i> . Internationale dienst van Bibliographie: opstel en beheer. Aandeel van België in de kosten tot uitgave van het <i>Woordenboek der Nederlandsche Taal</i> . Huurkosten van een studietafel in het zoologisch gesticht van Napels. Aankoop en inbinding van wetenschappelijke of letterkundige werken voor den bijzonderen dienst van het beheer van wetenschappen en letteren; verschillende uitgaven	193,100 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
46	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique : traitements et salaires du personnel; jetons de présence; examen et jugement du concours de la fondation De Keyn. Frais d'impression; prix des concours. Chauffage, éclairage et frais d'entretien du Palais des Académies; frais divers. Frais de la Commission royale d'histoire; publication des <i>Chroniques belges inédites</i> ; rédaction et publication de la <i>Table chronologique</i> des chartes, diplômes, lettres patentes et autres actes imprimés, concernant l'histoire de la Belgique. Publication d'une <i>Biographie nationale</i> .	105,900	•
47	Académie royale flamande de langue et de littérature : traitements et salaires du personnel; jetons de présence; frais d'impression; prix des concours; chauffage, éclairage et frais d'entretien des locaux; frais divers; publication des anciens monuments de la littérature flamande	30,000	•
48	Observatoire royal. personnel; salaire des gens de service.	72,900	•
49	Observatoire royal : frais de matériel; acquisition d'instruments; impressions	35,000	•
50	Bibliothèque royale : personnel; rédaction du catalogue général	100,580	•
51	Bibliothèque royale : matériel et acquisitions (y compris 6,250 francs en charge temporaire)	106,250	•
52	Musée royal d'histoire naturelle : personnel et frais d'études des collections	96,300	•
53	Musée royal d'histoire naturelle : matériel et acquisitions; exploration scientifique du pays et achat de collections; publication des <i>Annales du Musée</i>	52,250	•
54	Archives générales du Royaume à Bruxelles : personnel	65,600	•
55	Archives générales du Royaume à Bruxelles; matériel; atelier de reliure pour la restauration des documents; collection sigillographique	10,200	•
56	Archives de l'État dans les provinces: personnel	68,060	•
57	Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> ; frais de recouvrement de documents provenant des archives, tombés dans des mains privées; frais d'acquisition ou de copie de documents concernant l'histoire nationale; dépenses de matériel des dépôts d'archives dans les provinces; subsides pour le classement et pour la publication des inventaires des archives appartenant aux provinces, aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses relatives aux archives. Recouvrement d'archives restées au pouvoir de gouvernements étrangers; frais de classement, de copie et de transport, etc. Inspection des archives communales	14,700	•
58	Échanges littéraires internationaux.	10,000	•

962,830

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
46	Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België : jaarwedde en dagloon van het personeel ; zitpenningen ; onderzoek en beoordeelning van den prijskamp der stichting De Keyn ; Drukkosten ; prijzen van den wedstrijd. Verwarming, verlichting en kosten van onderhoud van het Paleis der Academiën ; verschillende kosten der koninklijke commissie voor geschiedenis ; uitgave der <i>Onuitgegeven Belgische Kronijken</i> ; opstel en uitgave der chronologische tafel der oorkonden, diploma's, opene brieven en andere gedrukte stukken rakende de geschiedenis van België. Uitgave eener <i>Nationale Biographie</i>	105,900	"
47	Koninklijke Vlaamsche Academie voor taal- en letterkunde : jaarwedden en dagloonen van het personeel ; zitpenningen ; drukkosten ; prijzen der wedstrijden ; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen ; verschillende kosten ; uitgave der oude gedenkstukken der vlaamsche letterkunde	50,000	"
48	Koninklijke sterrenwacht : personeel ; loon der dienstboden	72,900	"
49	Koninklijke sterrenwacht : kosten van materieel ; aankoop van toestellen ; drukwerk.	55,000	"
50	Koninklijke bibliotheek : personeel ; opstel des algemeenen kataloogs	100,580	"
51	Koninklijke bibliotheek ; materieel en aankopen (een tijdelijke last van 6,250 frank indgrepen)	106,250	"
52	Koninklijk museum van natuurlijke geschiedenis : personeel en studiekosten der verzamelingen	06,300	962,830 "
53	Koninklijk museum van natuurlijke geschiedenis : materieel en aankopen ; wetenschappelijke verkenning van het land en aankoop van verzamelingen ; uitgave der <i>Annales du Musée</i>	52,250	"
54	Algemeen Rijksarchief te Brussel : personeel.	65,600	"
55	Algemeen Rijksarchief te Brussel : materieel ; boekbinderswerkhuis voor het herstellen van oorkonden ; zegelverzameling	10,200	"
56	Staatsarchieven in de provinciën : personeel	68,050	"
57	Drukkosten van de <i>Inventarissen der archieven</i> ; inkoopkosten van oorkonden, voortkomende van de archieven, gevallen in handen van bijzonderen ; kosten van aankoop of van afschrijven van oorkonden betreffende 's lands geschiedenis ; uitgaven voor het materieel der bewaarplaatsen van archieven in de provinciën ; toelagen voor de klasseering en voor de uitgave der inventarissen van de archieven, toebehoorende aan de provinciën, aan de gemeenten en aan de openbare gestichten ; verschillende uitgaven betreffende de archieven. Wederneming van archieven, in handen van vreemde regeeringen gebleven ; kosten van klasseering, afschrijven en vervoer, enz ; inspectie der gemeentearchieven	14,700	"
58	Internationale letterkundige uitwisselingen	10,000	"

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XI.			
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.			
59	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : traitement du secrétaire . . .	1,000	2,150,045
60	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : frais de route et de séjour des membres du conseil; impressions, autographies, copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages et reliures. Dépenses et frais divers.	2,000	
81	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'État; traitements de disponibilité; indemnités aux membres du personnel enseignant chargé d'un service extra-universitaire.	1,495,045	
62	Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques. Indemnité temporaire de logement, chauffage et éclairage à l'administrateur-inspecteur de l'Université de Liège.	405,000	
63	Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses.	111,000	
64	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques: frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys	60,000	
65	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques: matériel; salaire des huissiers.	5,000	
66	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires: frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Frais du jury d'homologation siégeant en matière électorale, par application de l'article 17, litt. f, de la loi du 12 avril 1894	11,000	
67	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890: matériel; salaire de l'huissier et frais divers. Frais du jury d'homologation siégeant en matière électorale.	1,500	
68	Commission d'entérinement des diplômes académiques: frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission	4,000	
69	Commission d'entérinement des diplômes académiques: indemnité du commis.	1,000	
70	Frais des concours universitaires: impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités	12,000	
71	Subsides pour encourager la publication des travaux des membres du personnel des universités et pour subvenir aux frais des missions ayant principalement pour objet l'intérêt de l'enseignement supérieur. Souscriptions	21,000	
72	Frais de publication du seizième rapport triennal sur l'état de l'enseignement supérieur.	2,500	

BEGROOTING VAN HET MIN VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XI.			
HOOGER ONDERWIJS.			
59	Verbeteringsraad van het hooger onderwijs : jaarwedde van den secretaris	1,000 *	2,150,043 *
60	Verbeteringsraad van het hooger onderwijs : reis- en verblijfkosten der leden van den raad; druk, autographiën, kopieën en andere werken door dien raad bevolen. Bibliotheek : aankoop van werken en inbinding. Onderscheidene uitgaven en kosten. . . .	2,000 "	
61	Jaarwedden van het onderwijzend en het besturend personeel van 's Staats beide hoogeschoolen; jaarwedden van beschikbaarheid; vergoedingen aan de leden van het onderwijzend personeel, belast met eenen dienst buiten de hoogeschool	1,493,043 *	
62	Materieel van 's Staatshoogeschoolen en harer aanhoorigheden, de cliëkdienst inbegrepen. Tijdelijke vergoeding voor woon, vuur en licht aan den beheerderopzichter van de hoogeschool van Luik	405,000 *	
63	Hoogeschool-beurzen; reisbeurzen; gebeurlijke toelagen ten voordeele der bekroonden die geen dezer beurzen konden krijgen; kosten van den wedstrijd ter begeving dezer beurzen	111,000 "	
64	Examenjury's door de Regeering aangesteld voor de begeving der academische graden : reiskosten en zitpenningen aan de leden der jury's	60,000 "	
65	Examenjury's door de Regeering aangesteld voor de begeving der academische graden : materieel; loon der deurwaarders	5,000 *	
66	Goedkeurings- en examenjury ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 rakende de begeving der academische graden en het programma der universiteits-examens : rijskosten en zitpenningen van de leden der jury. Kosten van de jury tot goedkeuring zetelende in kieszaken, bij toepassing van artikel 17, litt. f, der wet van 12 April 1894	11,000 "	
67	Goedkeurings- en examenjury ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 : materieel; loon van den deurwaarder en verschillende kosten. Kosten van de jury tot goedkeuring zetelende in kieszaken	1,500 "	
68	Bekrchtigingscommissie der academische diploma's : reis- en verblijfkosten en zitpenningen der leden. Materieel der commissie	4,000 "	
69	Bekrchtigingscommissie der academische diploma's : vergoeding aan den commies . .	1,000 *	
70	Kosten der universiteitswedstrijden : druk van de bekroonde verhandelingen en andere schriften de hoogeschoolen aanbelangende	12,000 *	
71	Toelagen om de uitgave aan te moedigen der werken van de leden van het personeel der hoogeschoolen en om te voorzien in de kosten der zendingen die hoofdzakelijk het belang van het hooger onderwijs beoogen. Inschrijvingen	21,000 "	2,150,043 *
72	Kosten van uitgave van het zestiende driejarig verslag over den toestand van het hooger onderwijs	2,500 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XII.			
ENSEIGNEMENT MOYEN.			
73	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen : traitement du secrétaire . . .	2,000 »	
74	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen : frais de route et de séjour des membres du Conseil; impressions, autographies, copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages et reliures. Dépenses et frais divers	2,920 »	
75	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique : traitements du personnel, indemnités.	49,200 »	
76	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique (service mixte avec l'Administration de l'enseignement primaire) : frais de route et de séjour; rémunérations; missions; frais de bureau	17,000 »	
77	Traitements ou indemnités du personnel des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Gand; pour filles, à Bruxelles et à Liège. Indemnité de logement, chauffage et éclairage de l'ancien directeur de l'école normale des humanités, supprimée, à Liège. Traitement d'un ancien professeur de gymnastique au même établissement	85,400 »	
78	Matériel des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Gand; pour filles, à Bruxelles et à Liège	11,000 »	
79	Jurys d'examen de l'enseignement moyen : frais de voyage, de séance et de vacation; indemnités et rémunérations de toute espèce	37,000 »	
80	Jurys d'examen de l'enseignement moyen : matériel	2,500 »	
81	Cours temporaires d'ouvrages manuels et d'économie domestique à l'usage des régentes d'écoles moyennes. Jurys pour la délivrance des certificats de capacité; frais de voyage, de séance et de vacation. Matériel, indemnités et rémunérations de toute espèce, etc.	6,000 »	
			4,306,845 »
82	Cours temporaires de dessin à l'usage des professeurs des écoles moyennes : frais divers . .	1,400 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XII MIDDELBAAR ONDERWIJS.			
73	Verbeteringsraad van het middelbaar onderwijs : jaarwedde van den secretaris	2,000 "	
74	Verbeteringsraad van het middelbaar onderwijs : reis- en verblijfkosten en zitpenningen der leden van den raad; druk, autographiën, kopieën en andere werken door dien raad bevolen. Bibliotheek : aankoop van werken en inbinding. Onderscheidene uitgaven en kosten	2,920 "	
75	Toezicht over de gestichten van middelbaar onderwijs, de leergangen van handenarbeid, het onderricht der gymnastiek; jaarwedden van het personeel, vergoedingen .	49,200 "	
76	Toezicht over de gestichten van middelbaar onderwijs, de leergangen van teekenkunde, de leergangen van handenarbeid en het onderricht der gymnastiek (gemengde dienst met het beheer van lager onderwijs) : reis- en verblijfkosten; vergoedingen; zendingen; kantoorkosten	17,000 "	
77	Jaarwedden of vergoedingen voor het personeel der normaalafdeelingen van middelbaar onderwijs van den lagere graad voor jongens, te Nijvel en te Gent; voor meisjes, te Brussel en te Luik. Vergoeding voor huisvesting, vuur en licht aan den voormaligen bestuurder der opgeheven normaalschool van humaniora te Luik. Jaarwedde van een voormaligen leeraar van gymnastiek aan hetzelfde gesticht	85,400 "	
78	Materieel der normaalafdeelingen van middelbaar onderwijs van den lagere graad voor jongens, te Nijvel en te Gent; voor meisjes, te Brussel en te Luik	11,000 "	
79	Examenjury's van het middelbaar onderwijs : reis- en vacatiekosten, zitpenningen; allerhande vergoedingen en vergoedingen	37,000 "	
80	Examenjury van het middelbaar onderwijs : materieel	2,500 "	
81	Tijdelijke leergangen van handenarbeid en huishoudkunde ten dienste der regentessen van middelbare scholen. Jury's voor het afleveren van bekwaamheidsgetuigschriften; reis- en vacatiekosten, zitpenningen. Materieel en allerhande vergoedingen en vergoedingen, enz.	6,000 "	4,506,845 "
82	Tijdelijke leergangen van teekenkunde ten dienste der professors van de middelbare scholen; verschillende kosten	1,400 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
83	Subsides (traitements, indemnités, suppléments de minerval, etc.) aux athénées royaux (loi du 1 ^{er} juin 1850); aux athénées ou collèges royaux (loi du 15 juin 1881); aux écoles moyennes (loi du 1 ^{er} juin 1850); aux écoles moyennes (loi du 15 juin 1881). Complément de traitement à des professeurs d'athénée attachés provisoirement à certains collèges communaux. Indemnités à des membres du personnel des athénées et des écoles moyennes de l'État atteints par des malheurs de famille (secours, frais de maladie et de funérailles)	5,723,564 *	
84	Subsides aux élèves fréquentant les cours de l'Institut supérieur de commerce à Anvers. . .	4,000 *	
85	Bourses aux élèves des écoles moyennes de l'État et des écoles moyennes patronnées . .	54,500 *	
86	Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du premier et du second degré pour garçons : subsides aux provinces et aux communes. Part d'intervention de l'État dans le paiement des traitements de disponibilité des professeurs de l'ancien collège communal d'Ypres, supprimé.	155,411 *	
87	Établissements communaux d'enseignement moyen pour filles : subsides	52,000 *	
88	Concours général entre les établissements d'instruction moyenne : frais de route et de séjour des délégués; indemnités aux membres des jurys et aux personnes adjointes à ces jurys. Impressions; fournitures et frais divers	26,950 *	
89	Indemnité à un professeur de l'enseignement moyen du premier degré sans emploi . .	2,000 *	
90	Traitements de disponibilité des membres du personnel administratif et enseignant des établissements normaux d'instruction moyenne, des établissements d'instruction moyenne dirigés par l'État et des inspecteurs de ces établissements	105,000 *	
91	Publication d'ouvrages classiques ou intéressant l'enseignement moyen. Encouragements; subsides; souscriptions; achats; missions dans l'intérêt de l'enseignement moyen; frais de voyage; indemnités; frais d'impressions pour le service spécial de l'Administration de l'enseignement moyen	9,200 *	
92	Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire : traitements des secrétaires et du bibliothécaire	2,000 *	

CHAPITRE XIII.

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
83	Toelagen (jaarwedden, vergoedingen, bijschoolgeld, enz.) aan de koninklijke atheneums (wet van 1 Juni 1850); aan de koninklijke atheneums of colleges (wet van 15 Juni 1881); aan de middelbare scholen (wet van 1 Juni 1850); aan de middelbare scholen (wet van 15 Juni 1881). Aanvulling van jaarwedde aan professoren van atheneums, voorloopig aan zekere gemeentecolleges gehecht. Vergoedingen aan leden van het personeel der atheneums en der middelbare scholen van den Staat bij familieongelukken (onderstand, ziekte- en begrafenis-kosten)	3,723,364	»
84	Toelagen aan de leerlingen die de lessen volgen van het Hooger Handelsinstituut te Antwerpen	4,000	»
85	Beurzen voor de leerlingen der middelbare scholen van den Staat en der aangenomen middelbare scholen	34,500	»
86	Gemeente- of provinciegestichten van middelbaar onderwijs van 1 ^o en van 2 ^o graad, voor jongens : toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten. Aandeel van den Staat in de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid der professoren van het voormalig gemeentecollege van Ieperen, afgeschaft	155,411	»
87	Gemeentelijke middelbare onderwijsgestichten voor meisjes : toelagen	32,000	»
88	Algemeene wedstrijd onder de gestichten van middelbaar onderwijs : reis- en verblijfkosten der afgevaardigden; vergoedingen aan de leden der jury's; aan de personen aan die jury's toegevoegd. Drukwerk; leveringen en onderscheidene kosten	20,950	»
89	Vergoeding aan eenen leeraar van het middelbaar onderwijs van den 1 ^o graad, die buiten bediening is	2,000	»
90	Jaarwedden van beschikbaarheid van leden van het beheerend en onderwijzend personeel der normaalgestichten voor middelbaar onderwijs, der gestichten voor middelbaar onderwijs onder leiding van den Staat en der opzichters van die gestichten	105,000	»
91	Uitgave van schoolboeken of van werken het middelbaar onderwijs aanbelangende. Aanmoedigingen; toelagen; inschrijvingen; aankopen; zendingen in het belang van het middelbaar onderwijs; reiskosten; vergoedingen; drukkosten voor den bijzonderen dienst van het Beheer van middelbaar onderwijs	9,200	»
HOOFDSTUK XIII. LAGER ONDERWIJS.			
92	Verbeteringsraad van het lager onderwijs : jaarwedde van de secretarissen en van den boekbewaarder	2,000	»

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
93	Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire : frais de route aux membres ; jetons de présence aux membres et aux fonctionnaires appelés à prendre part aux travaux du conseil ; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil ; acquisitions d'ouvrages, reliures, dépenses et frais divers	3,800 "	
94	Traitements des inspecteurs, de l'inspectrice et du vérificateur des économes des écoles normales ; traitements des inspecteurs principaux ; traitements des inspecteurs cantonaux. Traitements de disponibilité.	450,500 "	
95	Frais de voyage des inspecteurs, de l'inspectrice et du vérificateur des économes des écoles normales. Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services : 1° aux inspecteurs principaux ; 2° aux inspecteurs cantonaux ; 3° aux inspectrices déléguées. Indemnités de résidence à des inspecteurs cantonaux ; fourniture d'imprimés et d'autographes pour le service de l'inspection scolaire	202,300 "	
96	Traitements des inspecteurs diocésains principaux et des inspecteurs diocésains des écoles primaires. Frais de route et de séjour des délégués des chefs des cultes protestant et israélite	98,000 "	
97	Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État. Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'État. Cours normaux temporaires pour les instituteurs et les institutrices des écoles communales et des écoles adoptées. Indemnités aux personnes chargées de ces cours. Indemnités aux membres des jurys chargés des examens de capacité pour l'enseignement de diverses branches ayant fait l'objet de cours normaux temporaires. Frais divers. Subsidés aux chefs des établissements normaux pour couvrir une partie des frais des écoles d'application	836,650 "	
98	Frais des jurys d'admission dans les écoles normales primaires de l'État ; frais des jurys de sortie dans les écoles normales de l'État, ainsi que dans les écoles normales agréées ; frais des jurys d'examen d'instituteur établis en vertu de l'article 9 de la loi organique de l'enseignement primaire 1884-1885. Frais de jury d'examen pour le certificat d'aptitude aux fonctions d'inspecteur cantonal de l'enseignement primaire ; frais des cours professionnels et des jurys chargés d'entériner ou de délivrer le diplôme d'institutrice gardienne	20,000 "	
99	Frais d'impression, achat de registres et fournitures diverses pour le service spécial de l'Administration de l'enseignement primaire	6,000 "	
100	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État.	70,950 "	
101	Bourses aux élèves des écoles normales de l'État et des écoles normales agréées. Subsidés aux écoles normales agréées	300,000 "	
102	Frais des conférences des instituteurs. Récompenses aux instituteurs primaires communaux, adoptés ou subsidés, qui donnent avec le plus de succès l'enseignement théorique et pratique des notions d'agriculture ; frais de visite des écoles tenues par les instituteurs concurrents ; frais du jury ; frais divers	131,800 "	14,829,750 "

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
95	Verbeteringsraad van het lager onderwijs: reiskosten der leden; aanwezigheidspenningen aan de leden en aan de ambtenaars, geroepen om deel te nemen aan de werkzaamheden van den raad; druk, autographiën, kopiën en andere door hooger genoemden raad bevolen werken; aankoop van boekwerken, inbinding, onderscheidene kosten en uitgaven	3,800 "	
94	Jaarwedden van de opzieners, de opzienster en den verificateur der huisbesturen van de normaalscholen; jaarwedden der hoofdopzieners; jaarwedden der kantonnale opzieners. Jaarwedden van beschikbaarheid	430,500 "	
95	Reiskosten van de opzieners, de opzienster en den verificateur der huisbesturen van de normaalscholen. Gevallijke vergoedingen voor het bezoek der scholen en andere diensten: 1° aan de hoofdopzieners; 2° aan de kantonnale opzieners; 3° aan de afgevaardigde opziensters. Vergoedingen voor verblijf aan kantonnale opzieners; levering van drukwerk en autographiën voor den dienst van het schooltoezicht	202,300 "	
96	Jaarwedden van de diocesane hoofdopzieners en diocesane opzieners der lagere scholen. Reis- en verblijfkosten van de afgevaardigden der hoofden van de protestantsche en israëlitische eerediensten	98,000 "	
97	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van 's Staatsnormaalgestichten. Jaarwedden van beschikbaarheid der leden van het personeel der normaalgestichten van den Staat. Tijdelijke normaalleergangen voor de onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentescholen en der aangenomen scholen. Vergoedingen aan de met deze leergangen belaste personen. Vergoedingen aan de leden der jury's belast met het afnemen der bekwaamheidsexamens voor het onderwijs van verschillende vakken die het voorwerp van tijdelijke normaalleergangen hebben uitgemaakt. Verschillende kosten. Toelagen aan de hoofden der normaalgestichten om gedeeltelijk de kosten der oefenscholen te dekken.	836,650 "	
98	Kosten der aannemingsjury's in de lagere normaalscholen van den Staat; kosten der uittredingsjury's in de normaalscholen van den Staat, alsmede in de aangenomen normaalscholen; kosten der examenjury's voor onderwijzers, ingericht krachtens artikel 9 der organieke wet op het lager onderwijs, 1884-1895. Kosten der examenjury voor het getuigenschrift van geschiktheid tot het ambt van kantonnale opziener van het lager onderwijs; kosten der Fröbel-leergangen en der jury's belast met het bekrachtigen of het afleveren van het diploma van onderwijzeres voor bewaarscholen.	20,000 "	
99	Drukwerk, aankoop van registers en onderscheidene behoeften voor den bijzonderen dienst des Beheers van lager onderwijs.	6,000 "	
100	Verbetering en huur der lokalen en materiëel van 's Staats lagere normaalscholen.	70,950 "	
101	Beurzen voor de leerlingen van 's Staatsnormaalscholen en van de aangenomen normaalscholen. Toelagen aan de aangenomen normaalscholen.	300,000 "	
102	Kosten der conferentiën van onderwijzers. Belooningen aan de lagere onderwijzers van de gemeente-, aangenomen of ondersteunde scholen, die mer het beste gevolg het theoretisch en praktisch onderwijs van de beginselen van landbouw geven; kosten van bezoek der scholen door de medeliggende onderwijzers gehouden; kosten der jury; verschillende kosten	131,800 "	14,820,750 "

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par'article.	TOTAL par chapitre.
103	Construction, acquisition, amélioration et ameublement de maisons d'école; frais de surveillance et de contrôle; frais de confection de meubles et de plans-types.	100,000	•
104	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire : subsides à répartir, conformément aux 1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e alinéas de l'article 8 de la loi organique 1884-1895, entre les écoles communales, les écoles adoptées et les écoles privées non adoptées réunissant les conditions légales d'adoption.	9,400,000	•
105	Subsides complémentaires à accorder en exécution des 4 ^e , 5 ^e , 6 ^e et 7 ^e alinéas de l'article 8 de la loi organique 1884-1895 : 1 ^o aux communes; 2 ^o aux écoles adoptées d'office dont l'adoption a cessé en vertu de ladite loi. — Subsides extraordinaires à allouer, dans des cas tout à fait exceptionnels, par application du 8 ^e alinéa de l'article susmentionné	950,000	•
106	Subsides pour l'enseignement des travaux manuels dans les écoles primaires communales adoptées ou privées subsidiées pour garçons.	20,000	•
107	Part de l'État dans les augmentations périodiques légalement obligatoires de traitement accordées à des instituteurs communaux ou adoptés	300,000	•
108	Part de l'État dans les traitements accordés aux instituteurs intérimaires remplaçant des instituteurs malades, communaux ou adoptés, pour l'exercice 1900 et exceptionnellement pour les exercices antérieurs	125,000	•
109	Part de l'État dans les traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux pour 1900 et exceptionnellement pour les exercices antérieurs. — Subsides spéciaux aux communes qui appellent à des emplois dans leurs écoles primaires des instituteurs jouissant d'un traitement de disponibilité.	250,000	•
110	Part de l'État dans les frais de l'enseignement religieux à donner par des délégués des ministres du culte aux élèves des écoles primaires communales, en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin, et d'insuffisance du clergé paroissial	30,000	•
111	Service annuel ordinaire des écoles gardiennes — Service annuel ordinaire des écoles d'adultes. (Sont autorisés, éventuellement, les transferts de l'article 111 à l'article 104 et vice versa)	1,500,000	•
112	Musée scolaire national : personnel; traitements et indemnités	6,700	•
113	Musée scolaire national : matériel; frais d'administration; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger	6,800	•
114	Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles; frais d'impression de catalogues; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques. Missions et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire	39,250	•

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
103	Bouw, aankoop, verbetering en meubilering van schoollokalen; kosten van bewaking en toezicht; kosten voor het maken van meubels en model-ontwerpen.	100,000	.
104	Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs: toelagen te verdeelen, overeenkomstig alinea's 1, 2 en 5 van artikel 8 des organieke wet 1884-1895, onder de gemeentescholen, de aangenomen scholen, en de niet aangenomen bijzondere scholen, welke de wettelijke voorwaarden tot aanneming vereenigen	9,400,000	.
105	Aanvullende toelagen, te verleenen in uitvoering van alinea's 4, 5, 6 en 7 van artikel 8 der organieke wet 1884-1895: 1 ^o aan de gemeenten; 2 ^o aan de scholen ambtshalve aangenomen, waarvan de aanneming ten einde liep krachtens gezegde wet — Buitengewone toelagen te verleenen in geheel bijzondere gevallen, bij toepassing van alinea 8 van voormeld artikel	950,000	.
106	Toelagen voor het onderwijs van den handenarbeid in de lagere gemeente-, aangenomen of bijzondere ondersteunde scholen voor jongens	20,000	.
107	Aandeel van den Staat in de regelmatige wettelijk verplichtende verhoogingen van jaarwedde, verleend aan gemeente- of aangenomen onderwijzers	300,000	.
108	Aandeel van den Staat in de jaarwedden, verleend aan de tusschentijdige onderwijzers, die zieke gemeente- of aangenomen onderwijzers vervangen, voor het dienstjaar 1900 en, uitzonderlijk, voor vroegere dienstjaren	125,000	.
109	Aandeel van den Staat in de jaarwedden van beschikbaarheid van lagere gemeente-onderwijzers voor 1900 en uitzonderlijk voor vorige dienstjaren — Bijzondere toelagen aan de gemeenten, die, tot het vervullen van ambten in hare lagere scholen, onderwijzers nemen, die jaarwedden van beschikbaarheid genieten	250,000	.
110	Aandeel van den Staat in de kosten van het godsdienstonderwijs te geven door de afgevaardigden van de bedienaars der erediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen, in geval het onderwijzend personeel weigert zich hiermede te belasten en de parochiale geestelijkheid daartoe niet volstaat.	30,000	.
111	Gewone jaarlijksche dienst der bewaarscholen. — Gewone jaarlijksche dienst der scholen voor volwassenen. (Worden, desgevallende, toegelaten de overdrachten van artikel 111 op artikel 104 en omgekeerd).	1,500,000	.
112	Nationaal schoolmuseum: personeel; jaarwedden en vergoedingen	6,700	.
113	Nationaal schoolmuseum: materieel; bestuurskosten; onderwijskundige tentoonstellingen in België en elders	6,800	.
114	Schriften het lager onderwijs aangevende; abonnementen; inschrijvingen; aankoop van werken voor de boekerijen der normaalscholen en voor de kantonale boekerijen. Kosten van de bibliotheken der kantonale conferentie en der kantonale schoolmuseums; aankoop van verzamelingen en toestellen; meubelen; kosten voor het drukken van katalogen; vergoedingen aan de onderwijzers, belast met de bewaring der boekerijen en der wetenschappelijke verzamelingen. Zendingen en reiskosten in het belang van den dienst van het lager onderwijs	39,250	.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET LE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XIV.			
DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.			
115	Dépenses imprévues non libellées au Budget (y compris les subsides à allouer à des sociétés pour leur faciliter l'acquisition d'un drapeau). — Secours à accorder aux familles pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires décédés ou d'agents pensionnés qui se trouvent dans une situation malheureuse	11,000 »	31,000 »
116	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	20,000 »	
TOTAL fr.			26,669,001 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE XV.			
SERVICES DIVERS.			
117	Ameublement de l'hôtel du Gouvernement provincial de la Flandre orientale	20,000 »	1,315,710 »
118	Enseignement supérieur. Construction, amélioration, ameublement et outillage scientifique des nouveaux locaux universitaires	65,710 »	
119	Enseignement moyen. Construction et ameublement de locaux	40,000 »	
120	Enseignement primaire. Construction, ameublement, etc. de maisons d'écoles primaires.	700,000 »	
121	Travaux d'agrandissement à effectuer au Musée royal d'histoire naturelle	490,000 »	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE . . . fr.			27,984,711 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur et de
l'Instruction publique,*
F. SCHOLLAERT.

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BINNENL. ZAKEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XIV.			
VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.			
115	Onvoorziene uitgaven niet opgenoemd in de Begrooting (er in begrepen de toelagen te verleenen aan maatschappijen om hun het aankopen van een vaandel te vergemakkelijken). — Hulpverlening aan de familiën voor kosten van laatste ziekte en begrafenis van overleden ambtenaars of op pensioen gestelde agenten, die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden	11,000 .	31,000 .
116	Jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaren en beambten der verschillende diensten van het Departement	20,000 .	
TOTAAL fr.			26,669,001 .
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK XV.			
VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
117	Meubilerings van het hotel van het provinciaal gouvernement van Oost-Vlaanderen	20,000 .	1,315,710 .
118	Hooger onderwijs. Opbouw, verbetering, meubilerings en wetenschappelijke uitrusting van de nieuwe hogeschoollokalen	65,710 .	
119	Middelbaar onderwijs. Opbouwen en meubilerings van lokalen	40,000 .	
120	Lager onderwijs. Opbouw, meubilerings, enz., van lokalen voor lagere scholen	700,000 .	
121	Vergrootingswerken uit te voeren aan het Koninklijk Museum van natuurlijke geschiedenis	490,000 .	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN OPENBAAR ONDERWIJS fr.			27,984,711 .

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*
F. SCHOLLAERT.

De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

VII.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

ET DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Agriculture et des Travaux publics et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1900 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-deux millions trois cent trente-neuf mille quatre cent soixante-quinze francs vingt-cinq centimes . . fr. 22,359,475 25

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de deux millions huit cent deux mille francs 2,802,000 »

Soit ensemble à la somme de vingt-cinq millions cent quarante et un mille quatre cent soixante-quinze francs vingt-cinq centimes fr. 25,141,475 25
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture
et des Travaux publics,*

LÉON DE BRUYN.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Landbouw en Openbare Werken en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Landbouw en Openbare Werken over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van twee en twintig millioen drie honderd negen en dertig duizend vier honderd vijf en zeventig frank vijf en twintig centiemen fr. 22,339,475 25

2° Voor de buitengewone uitgaven, op de som van twee millioen acht honderd en twee duizend frank 2,802,000 ,

Te zamen op de som van vijf en twintig millioen honderd één en veertig duizend vier honderd vijf en zeventig frank vijf en twintig centiemen. fr. 25,141,475 25
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Landbouw
en Openbare Werken,
LÉON DE BRUYN.*

*De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.*

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS
POUR L'EXERCICE 1900.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
<i>Personnel.</i>			
1	Traitement du Ministre.	21,000 »	
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service	518,000 »	
<i>Matériel.</i>			
3	Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses	75,000 »	659,300 »
<i>Frais de déplacement.</i>			
4	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires	19,300 »	
<i>Honoraires des avocats.</i>			
5	Honoraires des avocats du Département	28,000 »	
CHAPITRE II.			
PENSIONS ET SECOURS.			
6	Pensions civiles — Premier terme des pensions à accorder éventuellement	15,350 »	
7	Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employés, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs familles qui ne peuvent être pensionnés	14,000 »	29,350 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW EN OPENBARE WERKEN
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
MIDDENBESTUUR.			
<i>Personeel.</i>			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 "	
2	Jaarwedde der ambtenaren, beambten en bedienden	518,000 "	
<i>Materieel.</i>			
3	Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubels, licht, vuur, kleine uitgaven.	73,000 "	659,300 "
<i>Kosten van verplaatsing.</i>			
4	Reis- en verblijfskosten; buitengewone postboden	19,300 "	
<i>Honoraria der advocaten.</i>			
5	Honoraria der advocaten van het Departement	28,000 "	
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
6	Burgerlijke pensioenen. — Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. .	15,350 "	29,350 "
7	Hulpgelden aan gewezen ambtenaren en beambten, aan weduwen en kinderen van beambten, die, zonder recht op pensioen te hebben, evenwel titels bezitten ter bekoming van een hulpgeld, uit hoofde van hun ongelukkigen toestand, alsook aan de agenten betaald bij dagloon of aan hunne familiën die niet kunnen gepensioneerd worden	14,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS. par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE III.			
AGRICULTURE.			
8	Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État : traitements, salaires, indemnités et frais de route. Frais des champs d'expériences et de démonstrations; frais d'études. Bureau de renseignements de la section agricole du Musée commercial de l'État; indemnités, frais de route, frais d'études, matériel	166,000	•
9	Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines et porcines mortes ou impropres à la consommation pour cause de charbon; frais à résulter du paiement de ces indemnités. Frais divers de tuberculination et d'installations sanitaires à la frontière. Dépenses résultant du marquage du bétail, achat de marques et d'instruments de marquage; frais de route et indemnités des agents marqueurs. Subsidés aux fonds provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail; dépenses diverses	1,370,000	•
10	Inspection vétérinaire : traitements, indemnités, frais de route et de tournée; médecins vétérinaires agréés, indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin; bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires	185,000	•
11	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.	15,000	•
12	Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsidés aux provinces et encouragements. Subsidés aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Frais divers.	500,000	•
13	Conseil supérieur de l'agriculture, traitement du secrétaire. — Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles, subsidés. Location d'un matériel de concours	190,000	•
14	Concours, expositions ou congrès agricoles; subsidés et encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles. Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du <i>Bulletin de l'Agriculture</i> ; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture. Sociétés coopératives de crédit agricole : subsidés pour frais de premier établissement et encouragements. Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture	70,000	• 3,355,100
Enseignement vétérinaire.			
15	Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements de disponibilité	114,700	•
16	Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveillance et des jurys; bourses d'études	50,000	•

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK III.			
LANDBOUW.			
8	Landbouwtoezicht en dienst der landbouwkundigen van den Staat; jaarwedden, dagloonen, vergoedingen en reiskosten. Kosten voor proefvelden en aanschouwelijke lessen; studiekosten. Bureau voor inlichtingen der landbouwafdeeling van het Staatshandelsmuseum; schadeloosstellingen, reiskosten, studiekosten, materieel . . .	160,000	•
9	Schadeloosstellingen voor afgemaakt vee op bevel der overheid; schadeloosstellingen wegens tuberculose onder het vee en de zwijnen; schadeloosstellingen wegens hoornvee en zwijnen gestorven of voor het verbruik ongeschikt verklaard om reden van koolziekte; betaalkosten dezer schadeloosstellingen; allerhande kosten voor tuberculineering en gezondheidsinstellingen op de grens; uitgaven voor het merken van het vee, aankoop van merken en merkgeredschap; reiskosten en vergoedingen der merkers; toelagen aan de provinciale landbouwfondsen, aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen sterfte onder het vee; verschillende uitgaven . . .	1,370,000	•
10	Veeartsenijtoezicht: jaarwedden, vergoedingen, omreiskosten, aangenomen veeartsen, vergoedingen; hulpelden aan voormalige rijksveeartsen, aan weduwen of wezen van deze agenten die zich in nood bevinden; reisbeurzen voor veeartsen . . .	185,000	•
11	Inspectie van den veeartsenijdienst: materieel, kantoorkosten, bulletin van den dienst van gezondheidspolitie, drukwerk en verschillende uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren . . .	15,000	•
12	Verbetering van de rassen der huisdieren. — Toelagen aan de provinciën en aanmoedigingen. Toelagen aan maatschappijen en syndicaten tot veefokking. Allerhande kosten . . .	500,000	•
13	Hoogere landbouwwraad, jaarwedde van den secretaris — Provinciale landbouwmaatschappijen, landbouwcomices, toelagen. — Huren van een materieel voor prijskampen . . .	100,000	•
14	Landbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen; toelagen en aanmoedigingen voor land- of tuinbouwmaatschappijen. Aanmoedigingen aan uitgaven over land- en tuinbouw; uitgave van het <i>Bulletin de l'agriculture</i> ; kosten wegens het verleen van landbouwdecoratiën; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van land- en tuinbouw. Samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet: toelagen voor kosten van eerste instelling en aanmoedigingen. Premies aan de leerlingen der lagere landelijke scholen voor het vernielen der voor den landbouw schadelijke insecten . . .	70,000	•
Veeartsenijkundig onderwijs.			
15	Personeel van 's Rijks veeartsenijnschool; jaarwedden van beschikbaarheid . . .	114,700	•
16	Materieel van 's Rijks veeartsenijnschool; kosten der toezichtcommissie en der jury's; studiebeurzen . . .	50,000	•
			3,355,100 •

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
<i>Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.</i>			
17	Personnel de l'Institut agricole de l'État et des Écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; traitements de disponibilité.	177,000	•
18	Matériel de l'Institut agricole et des Écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; améliorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys	80,000	•
19	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole ou horticole de l'État ou soumis à l'inspection	10,000	•
20	Frais des conférences agricoles et horticoles; enseignement agricole secondaire, moyen et primaire; subsides. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture et d'horticulture	525,000	•
<i>Jardin botanique de l'État.</i>			
21	Jardin botanique de l'État. Traitements du personnel	45,200	•
22	Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture	50,200	•
CHAPITRE IV.			
EAUX ET FORÊTS.			
23	Traitements du personnel; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses.	525,665	•
24	Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques. Encouragements à des sociétés forestières. Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Conférences et champs d'expériences. Musée forestier. Traitements, salaires, indemnités. Frais divers.	21,000	•
25	Forêts domaniales. — Culture et amélioration; maisons forestières et routes destinées à faciliter l'exploitation des forêts de l'État	101,000	•
26	Terrains incultes; défrichement; mise en valeur; conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses.	40,000	•
27	Drainage des fanges; frais d'études et d'enquête	5,000	•
28	Pisciculture; repeuplement des cours d'eau; dépenses diverses	15,000	•
			705,665 •

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<i>Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs.</i>		
17	Personeel van het landbouw-Instituut en van de land- en tuinbouwscholen van den Staat; jaarwedden van beschikbaarheid	177,000 "	
18	Materiëel van het landbouw-Instituut en van de land- en tuinbouwscholen van den Staat; verbeteringen, exploitatie-kosten; kosten voor de bestuurs- en toezichtscommissiën en voor de jury's	80,000 "	
19	Studiebeurzen voor leerlingen van land- en tuinbouwscholen van den Staat of aan het toezicht onderworpen	10,000 "	
20	Kosten der voordrachten over land- en tuinbouw; middelbaar en lager landbouwonderwijs; toelagen. Aankoop van werken die als prijzen uitgereikt worden ter gelegenheid der landbouwconferenties. — Landbouwonderwijs in de normaalscholen. — Landbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Prijskampen onder de leerlingen der verschillende land- en tuinbouwscholen	525,000 "	
	<i>'s Rijks kruidtuin.</i>		
21	's Rijks kruidtuin. Jaarwedden van het personeel	45,200 "	
22	's Rijks kruidtuin. Uitgaven voor materiëel en bewerking	50,200 "	
	HOOFDSTUK IV.		
	WATERS EN BOSSCHEN.		
25	Jaarwedden van het personeel; vergoedingen; reis- en verblijfkosten; kantoorkosten; verschillende uitgaven	523,665 "	
26	Hoogere raad der bosschen. Weerkundige staties. Aanmoedigingen aan boschmaatschappijen. Bureau van opzoeken en raadgevingen in boschzaken. Voordrachten en proefvelden. Jaarwedden, schadeloosstellingen. Allerhande kosten	21,000 "	
25	Domeinbosschen. — Teelt- en verbeteringswerken; boschwoningen en banen bestemd om de ontginning der Staatsbosschen te vergemakkelijken	101,000 "	
26	Braaklanden: ontginning; in waarde stellen; bebossching; hervorming tot weiden, teebosschen of vijvers; toelagen aan de gemeenten en aan openbare gestichten; verschillende uitgaven	40,000 "	
27	Drainering der slijkpoelen: kosten voor studie en onderzoek	5,000 "	
28	Vischteelt; herbevolking der waterloopen; verschillende uitgaven	15,000 "	
			705,665 "

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE V.			
LABORATOIRES D'ANALYSES.			
29	Station agronomique : traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel. — Laboratoires d'analyses de l'Etat : traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles — Commission de haute surveillance. — Subsidés aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires.	206,250 »	206,250 »
CHAPITRE VI.			
SERVICE DE SANTÉ.			
50	Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments; personnel des dites inspections; frais de route et de séjour; travaux d'écritures effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections; frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. Frais des commissions médicales provinciales. Service sanitaire des ports de mer et des côtes. Subsidés et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; office vaccinogène central. Subsidés aux sages-femmes pendant et après leurs études: 1° pour les aider à s'établir; 2° pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes. Subside à la Société royale de médecine publique. Publications relatives aux sciences médicales; subsidés, souscriptions et achat de livres. Impressions et dépenses diverses. Conseil supérieur d'hygiène publique; indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour. Frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. Mesures de propagande contre l'alcoolisme; subsidés; dépenses diverses.	400,000 »	456,300 »
51	Académie royale de médecine.	83,500 »	
CHAPITRE VII.			
VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EAU ET HYGIÈNE PUBLIQUE.			
52	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie vicinale et pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables. Encouragements pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole. Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'hygiène publique.	3,850,000 »	
53	Inspection des chemins vicinaux et des cours d'eau, de la voirie urbaine et des travaux d'assainissement: traitements d'activité et traitements de disponibilité du personnel de l'inspection. Indemnités au personnel attaché à l'inspection et aux commissaires voyers. — Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués pour le service de l'inspection. Frais d'études et d'expériences.	100,000 »	3,970,000 »
34	Frais de route et de séjour de l'inspection.	15,000 »	
35	Frais de bureau et matériel de l'inspection.	5,000 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK V. LABORATORIUMS VOOR ONTLEDINGEN.			
29	Landbouwsatie : jaarwedden en vergoedingen van het personeel; uitgaven voor materieel. — Ontledingslaboratoriums van den Staat : jaarwedden en vergoedingen van het personeel; uitgaven voor materieel en onkosten wegens ontleding aan verminderten prijs van vruchtbaar makende stoffen en landbouwvoortbrengselen. — Commissie voor hooger toezicht. — Toelagen aan provinciale, gemeentelijke en private laboratoriums. — Ontledingskosten van eetwaren en voedingsstoffen	206,250 "	206,250 "
HOOFDSTUK VI. GEZONDHEIDSDIENST.			
30	Toezicht over den gezondheidsdienst; toezicht over de fabricatie en den handel in eetwaren; toezicht der apotheken en bewaarplaatsen van geneesmiddelen; personeel van gezegde toezichten; reis- en verblijfskosten; schrijfwerk door leden van het personeel gedaan voor dit toezicht; kosten van kantoor, van materieel, voor het nemen en ontleden van stalen. Kosten der provinciale geneeskundige commissiën. Gezondheidsdienst der zeehavens en kusten. Toelagen en belooningen in geval van besmettelijke ziekten; aanmoedigingen voor de koepokmenting; centraal koepokgesticht. Toelagen aan de vroedvrouwen tijdens en na hunne studien : 1 ^o om ze te helpen, als zij zich plaatsen; 2 ^o om ze te vergoeden voor de zorgen die zij aan behoeftige vrouwen verleen. Toelage aan de Koninklijke Maatschappij van openbare geneeskunde. Uitgave van schriften betreffende de geneeskunde; toelagen, inschrijvingen en aankoop van borden. Drukkosten en verschillende uitgaven. Hoogere openbare gezondheidsraad; vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten. Kantoorkosten en drukken der werken van den raad. Gezondheidsmuseum. Laboratoriums voor ontleding. Materiëel en vergoedingen. Kosten van deelneming aan de tentoonstellingen en aan de congressen in het belang der openbare gezondheid ingericht. Maatregelen van propaganda tegen de geneverplaat; toelagen; alierhande uitgaven . . .	400,000 "	453,500 "
31	Koninklijke Academie van geneeskunde	53,500 "	
HOOFDSTUK VII. BUURTWEGEN, WATERLOOPEN EN OPENBARE GEZONDHEID.			
32	Aanmoedigingen voor het uitbreiden en verbeteren der buurtwegen en het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterloopen. Aanmoedigingen tot verbeteringen der landbouwwegen. Aanmoedigingen voor de verbeteringen, welke de openbare gezondheid aanbelangen	5,850,000 "	5,070,000 "
33	Toezicht over de buurtwegen en de waterloopen, stadswegen en werken van gezondmaking; jaarwedden van werkelijken dienst en jaarwedden van beschikbaarheid van het aan dit toezicht gehecht personeel. Vergoedingen aan het toezicht gehecht personeel en aan de commissarissen der wegen — Buitengewoon schrijfwerk en ander door den toezichtdienst verricht. Kosten van studien en proefnemingen . . .	100,000 "	
34	Reis- en verblijfskosten van het toezicht	15,000 "	
35	Kantoorkosten en materieel van het toezicht	5,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VIII.			
PONTS ET CHAUSSÉES.			
<i>Affaires générales.</i>			
36	Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses: instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais divers de mission.	46,000 "	
<i>Routes et bâtiments civils.</i>			
37	Routes: Entretien, amélioration, redressement, plantations. Parcs publics, squares et voies cyclables: établissement et entretien. Frais d'expertise. Subsidés	4,000,000 "	
38	Plantations nouvelles; frais d'expertise	75,000 "	
39	Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'État: entretien et réparations, travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. Acquisition d'immeubles. Cérémonies et fêtes publiques: travaux et fournitures. Loyers et impositions. Divers	850,000 "	
40	Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs: études de projets, levés de plans, adjudications, impressions; chauffage et éclairage. Achats et réparations de meubles. Fournitures de bureau et divers: matériel, instruments, livres, etc.	54,200 "	
41	Prisons: entretien, réparations, fournitures et travaux ordinaires	100,000 "	
42	Écoles de bienfaisance de l'État: entretien et réparations	28,000 "	
<i>Travaux hydrauliques.</i>			
43	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques: entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration.	2,405,100 "	10,962,305 .
44	Bacs et passages d'eau et dépendances: entretien, amélioration, établissement.	40,000 "	
45	Ports, côtes, phares, fanaux: entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration. Boisement des dunes domaniales	725,000 "	
<i>Personnel des ponts et chaussées.</i>			
46	Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées: traitements, frais de bureau et de déplacements. Jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ponts et chaussées. Frais de route et de séjour. Impressions. Dépenses diverses	1,133,800 "	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VIII.			
BRUGGEN EN WEGEN.			
<i>Algemeene zaken.</i>			
36	Voorbereiding van ontwerpen; kosten van opmaken van plans; aankoop van instrumenten, kaarten en boeken; materiëel, drukwerk; kosten van aanbesteding, van nateekening van plannen, aankoop van papier, enz. — Allerhande kosten van zending.	46,000 "	
<i>Wegen en burgerlijke gebouwen.</i>			
37	Wegen : onderhoud, rechtmaking, beplantingen. Openbare parken, squares en banen voor wielrijders. Legging en onderhoud. Kosten van schatting; toelagen	4,000,000 "	
38	Nieuwe beplantingswerken; kosten van schatting	75,000 "	
39	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten toebehoorende aan den Staat, onderhoud en herstellingen; gewone en buitengewone werken van verbetering, van vergrooting, van herstelling, enz.; aankoop van onroerende goederen. Openbare feesten en plechtigheden. Werken en leveringen. Huurgelden en belastingen. Allerhande.	850,000 "	
40	Bijzondere dienst der burgerlijke gebouwen van de hoofdstad en de omliggende gemeenten : voorbereiding van ontwerpen, opmaking van plans, aanbestedingen, drukwerken; verwarming en verlichting. Aankoop en herstelling van meubels. Kantoorbehoefte en andere. Materiëel, instrumenten, boeken, enz.	54,200 "	
41	Gevangenhuzen : onderhoud, herstellingen, leveringen en gewone werken	100,000 "	
42	Rijkswelddigheidscholen : onderhoud en herstellingen	28,000 "	
			10,962,505 "
<i>Waterwerken.</i>			
43	Vaarten, rivieren, polders, besproeiingen in de Kempen, beplantingen en telegraaflijnen : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie	2,403,100 "	
44	Overzetbooten en veren en aanhoorigheden : onderhoud, verbetering; instelling	40,000 "	
45	Haven, kusten, vuurtorens, bakens : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie. Behossing der domein-duinen	725,000 "	
<i>Personeel van bruggen en wegen.</i>			
46	Ingenieurs en conducteurs van bruggen en wegen : jaarwedden, kantoorkosten en kosten van verplaatsing. Examenjurs tot aanneming in het korps van bruggen en wegen. Reis- en verblijf kosten. Drukwerken. Allerhande uitgaven	1,135,800 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
47	Chefs de bureau, commis, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs et autres agents subalternes des ponts et chaussées : traitements, indemnités, frais de déplacements. Jurys d'examen : frais divers	1,311,005	»
48	Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. Gardiens de monuments : frais d'habillement	185,000	»
<i>Annales des travaux publics</i>			
49	Publication du recueil. Rémunération d'auteurs; frais de bureau, matériel, clichés, divers.	11,200	»
CHAPITRE IX.			
BEAUX-ARTS.			
<i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i>			
50	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des beaux-arts dans les frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de Berne; dépenses diverses. Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu. Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés.	275,000	»
51	Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge	100,000	»
<i>Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.</i>			
52	Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien	148,705	»
55	Académies et écoles de dessin : subsides, acquisitions et frais d'entretien de modèles, de médailles et de livres	253,500	»

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
47	Bureeloversten, klerken, toezichters, sasseniers, brugwachters, waterserjanten, vaartwachters, besproeiërs en andere ondergeschikte agenten der bruggen en wegen: jaarwedden, vergoedingen, verplaatsingskosten Examenjurs	1,511,005	.
48	Bouwmeesters en andere ambtenaars en agenten van den bijzonderen dienst der burgerlijke gebouwen der hoofdstad en der omliggende gemeenten: jaarwedden, vergoedingen, verplaatsingskosten, wachters van monumenten: kleedingskosten	185,000	.
	<i>Annalen der openbare werken.</i>		
49	Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon; bureelkosten, materieel, clichés, allerhande kosten	11,200	.
HOOFDSTUK IX.			
SCHOONE KUNSTEN.			
<i>Aanmoedigingen aan de beeldende en tekenende kunsten.</i>			
50	Bestellingen en aankopen van werken van levende of sedert niet langer dan tien jaren overleden kunstenaars; toelagen aan de openbare gestichten, aan de gemeenten en aan de provinciën, om bij te dragen tot bestelling of aankoop van kunstwerken; gewrochten van muurschildering, met medehulp der gemeenten en der belanghebbende gestichten. Aanmoedigingen voor de plaatsnijkunst en het graveeren van gedenkpenningen, voor uitgaven betreffende de schoone kunsten en de oudheidkunde; toelagen; opgravingen in het belang van kunst en oudheidkunde; inschrijvingen op en aankopen van werken, belangrijk voor kunst of oudheidkunde; aankoop en inbinding van werken voor den bijzonderen dienst van het algemeen bestuur van schoone kunsten; kosten van ontvangst, uitpakking en herverpakking, enz., van kunstwerken, tot onderzoek of anderszins gezonden; aandeel van de administratie van schoone kunsten in de kosten van het wederlandsch verbond tot bescherming der letterkundige werken en kunstgewrochten van Bern; verschillende uitgaven. Toelagen aan kerkfabrieken ten titel van aanmoediging, voor de uitvoering van godsdienstige meubelvoorwerpen van een erkend kunstkarakter. Toelagen en aanmoedigingen aan kunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde en in het land, in het belang hunner studiën; zendingen; hulpgelden aan familiën van overleden kunstenaars	275,000	.
51	Algemeene tentoonstellingen van schoone kunsten; deel van tussenkomst van den Staat in de kosten van aankoop, voor de plaatselijke museums, van naar de tentoonstellingen gezonden kunstgewrochten. Toelagen aan de maatschappijen, ingesteld tot aanmoediging der schoone kunsten, aan de plaatselijke tentoonstellingen, aan de tentoonstellingen ingericht buiten het land in het belang der Belgische School.	100,000	.
<i>Aanmoedigingen ten voordeele van het onderwijs der beeldende en tekenende kunsten.</i>			
52	Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor schoone kunsten te Antwerpen; begiftiging van den Staat, bestemd met de toelagen der stad Antwerpen, om de uitgaven te dekken zoowel voor het personeel als voor het materieel en de aankopen voor het museum van oude kunst	148,705	.
53	Academiën en tekenscholen: toelagen, aankoop en kosten van onderhoud van modellen, ceterpenningen en boeken	233,500	.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
54	Inspection des beaux-arts, des académies et écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles	21,000	•
55	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin.	5,000	•
56	Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études	17,000	•
57	Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure : pensions des lauréats; frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome	43,500	•
58	Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses	20,000	•
	<i>Musées royaux; musée Wiertz.</i>		
59	Musées royaux de peinture et de sculpture : personnel et frais de surveillance. — Musée Wiertz : traitement du conservateur et frais de surveillance	52 800	•
60	Musées royaux de peinture et de sculpture : matériel et acquisitions; frais d'impression des catalogues; frais divers et imprévus. — Musée Wiertz : matériel; frais divers et imprévus	115,310	•
61	Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : personnel et frais d'étude des collections	52,250	•
62	Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses. (Y compris une somme de 48,500 francs en charge temporaire).	102,700	•
	<i>Monuments publics.</i>		
63	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; subsides aux villes et aux provinces; médailles à consacrer aux événements mémorables	50,000	•
	<i>Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.</i>		
64	Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux	86,000	•
		1,075,055 25	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
54	Opzicht der schoone kunsten, der academiën en teekenscholen; geschriften en andere werken, bijzonder tot den dienst der academiën en scholen behorende	21,000 "	
55	Verbeteringsraad van het onderwijs der teekenkunst	3,000 "	
56	Toelagen aan jonge kunsttoefenaren om ze te ondersteunen in hunne studiën	17,000 "	
57	Groote prijskampen van schilder-, beeld-, bouw- en plaatsnijkunde; pensioenen der bekroonden; kosten betreffende deze prijskampen; werkhuizen te Rome	43,500 "	
58	Namaking van kunstvoorwerpen, bestemd voor de internationale ruilingen en kosten rakende deze ruilingen; verschillende uitgaven	20,000 "	
	<i>Koninklijke museums; Wiertz-Museum.</i>		
59	Koninklijke museums voor schilder- en beeldhouwkunst: personeel en kosten van toezicht. — Wiertz-Museum; jaarwedde van den bewaarder en kosten van toezicht. .	52,800 "	
60	Koninklijke museums voor schilder- en beeldhouwkunst: materiëel en aankopen; drukkosten der katalogen; verschillende en onvoorziene kosten. — Wiertz-Museum: materiëel; verschillende en onvoorziene kosten	113,510 "	
61	Koninklijke museum voor versier- en nijverheidskunst; ethnographisch museum; museum van wapens, uitrustingen en geschat. — Personeel en studiekosten der verzamelingen	52,250 "	
62	Koninklijke museums voor versier- en nijverheidskunst; ethnographisch museum; museum van wapens, uitrustingen en geschat; materiëel en aankopen, aanwezigheidspenningen aan de leden der commissie van toezicht. Kosten van drukken en verkoop van den kataloog. Verschillende uitgaven. (<i>Erinbegrepen 18,500 frank als tijdelijke last</i>).	102,700 "	
	<i>Openbare monumenten.</i>		
65	Gedenkteekens op te richten aan beroemde Belgen; toelagen aan de steden en aan de provinciën; gedenkpenningen ter vereeuwiging van merkwaardige gebeurtenissen.	50,000 "	
	<i>Herstelling van monumenten en bewaring van kunstwerken.</i>		
64	Toelagen aan de provinciën, de steden en de gemeenten, wier middelen ontoereikend zijn tot het herstellen der monumenten; toelagen voor de herstelling en het behoud van voorwerpen van kunst en oudheid toebehoorende aan de openbare besturen, aan de kerken, enz.; onderhoudswerken aan 's Rijks eigendommen die een uitsluitelijk historisch of artistiek belang opleveren. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen en werken.	86,000 "	1,973,055 25

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
65	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations	100,000	•
66	Commission royale des monuments : personnel.	16,100	»
67	Commission royale des monuments : jetons de présence des membres; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication.	20,200	•
68	Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission	3,500	»
69	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses.	2,500	»
	<i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>		
70	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Cours élémentaire de musique	164,820	•
71	Conservatoire royal de musique de Liège : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.	79,758	»
72	Conservatoire royal de musique de Gand : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.	54,526	•
73	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel	47,031	25
74	Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses. Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique. Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses . . .	152,855	»
75	Inspection des écoles de musique. — Conseil de perfectionnement des études musicales.	11,000	•

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
65	Toelagen aan de provinciën, de gemeenten en de kerkfabrieken voor herstellingen, die een kunstkarakter hebben, aan godsdienstige gebouwen, als monumenten gerangschikt. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen	100,000 "	
66	Koninklijke commissie van monumenten : personeel	16,100 "	
67	Koninklijke commissie van monumenten : aanwezigheidspenningen der leden ; reiskosten van de leden, van den secretaris en van twee teekenaars ; boekverzameling, mobilier, verwarming, drukwerk, kantoorkosten, aankoop van instrumenten ; verslag van de algemeene vergaderingen, vergoedingen aan de snelschrijvers en kosten van uitgave.	20,200 "	
68	Reis- en verblijfkosten en aanwezigheidspenningen der drie commissarissen der Koninklijke Academie van België, toegevoegd aan de koninklijke commissie van kunsten en monumenten : reis- en verblijfkosten der briefwisselende leden dezer commissie . . .	3,500 "	
69	Bulletin der commissiën van kunst en oudheid ; opstel, uitgave ; verschillende uitgaven.	2,500 "	
	<i>Aanmoedigingen voor de toonkunde.</i>		
70	Koninklijk conservatorium van Brussel — Begiftiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zowel van het personeel als van het materiëel. — Aanvangende leergang van toonkunde.	164,820 "	
71	Koninklijk conservatorium van Luik. — Begiftiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken zowel van het personeel als van het materiëel.	79,758 "	
72	Koninklijk conservatorium van Gent — Begiftiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken zowel van het personeel als van het materiëel.	54,526 "	
73	Koninklijk vlaamsch conservatorium van Antwerpen : toelage van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken van het personeel en van het materiëel.	47,051 25	
74	Toelagen aan andere muziekscholen dan de koninklijke conservatoria ; toelagen aan de muziekgenootschappen. Aankoop van boeken en van medailles, bestemd voor de bekroonden in de prijskampen en voor de leerlingen der muziekscholen. Verschillende uitgaven. Studiebeurzen ten voordeele der leerlingen van koninklijke conservatoria en andere muziekscholen. Toelagen en aanmoedigingen aan toonkunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben ; reizen in de vreemde tot ontwikkeling van hun talent ; zendingen ; toelagen en inschrijvingen ten voordeele van toonkundige uitgaven of uitvoeringen van muzikale werken ; nationale concerten ; hulpgelden aan families van gestorven kunstenaars. Aanmoediging voor de muzikale tooneelkunde. Uitgave der werken van oude hellsche toonzetters ; kosten der groote prijskampen van muzikale toonzetting ; jaargelden der bekroonden in deze prijskampen ; verschillende uitgaven	152,855 "	
75	Toezicht der muziekscholen — Verbeteringsraad der muzikale studiën	11,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
76	Part de l'État dans les traitements des membres du personnel administratif et enseignant des établissements d'enseignement communal ressortissant à l'Administration des Beaux Arts, qui, par dérogation à l'article 3 de la loi du 31 mars 1884, sont mis en disponibilité par le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics.	2,000 »	
CHAPITRE X.			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.			
77	Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés	24,950 »	24,950 »
CHAPITRE XI.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
78	Dépenses imprévues non libellées au Budget, secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'art 7.	15,000 »	20,000 »
79	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	5,000 »	
TOTAL. . . . fr.			22,530,475 25
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE XII.			
SERVICES DIVERS.			
<i>Agriculture.</i>			
80	Recensement agricole	150,000 »	
81	École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de l'État, à Vilvorde Travaux complémentaires d'amélioration, construction de serres	3,000 »	
82	Jardin botanique Achat du mobilier destiné à abriter les nombreuses collections scientifiques dans les nouveaux locaux	18,000 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW. ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER CREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
76	Aandeel van den Staat in de jaarwedden der leden van het besturend en onderwijzend personeel der gestichten van gemeente-onderwijs, afhangende van de administratie van schoone kunsten, die, bij afwijking van artikel 3 der wet van 31 Maart 1884, door den Minister van Landbouw en Openbare werken in beschikbaarheid gesteld worden	2,000 .	
HOOFDSTUK X. JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID.			
77	Tijdelijke jaarwedden van in beschikbaarheid staande ambtenaren en beambten	24,050 .	24,050 .
HOOFDSTUK XI. ONVOORZIENE UITGAVEN.			
78	Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven; hulp gelden te verleenen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan families van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten, welke zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 7 vermelde personen	15,000 .	20,000 .
79	Jaarrent en pensioenen : 1° aangewezen agenten die in staat niet zijn hun ambt te vervullen; 2° aan weduwen en weezen van beambten, overleden in 't uitoefenen van hunnen dienst	5,000 .	
		TOTAAL. . . fr.	22,339,475 25
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN. HOOFDSTUK XII. VERSCHILLENDE DIENSTEN. <i>Landbouw.</i>			
80	Opneming van den landbouw.	150,000 .	
81	Practische middelbare land- en tuinbouwscholen van den Staat te Gent en te Vilvoorden. — Verbeteringswerken, maken van broeikassen	5,000 .	
82	Kruidtuin. Aankoop van meubelen bestemd om in de nieuwe lokalen de talrijke wetenschappelijke verzamelingen te beschutten	18,000 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	<i>Hygiène publique.</i>		
83	Déplacement de la station de désinfection du port d'Ostende.	18,000 »	
	<i>Ponts et Chaussées.</i>		
84	Redressement de la Montagne de la Cour : liquidation du subside à payer à la ville de Bruxelles. — Solde du subside alloué à la Société anonyme du Quartier Léopold II. .	115,000 »	
85	Palais du Cinquantenaire. Appropriation des locaux. Organisation des Musées des arts décoratifs et industriels Installations diverses	500,000 »	
86	Construction d'un mobilier pour la salle des estampes à la Bibliothèque royale. . . .	35,000 »	
	Installations de rayons en fer pour les archives générales du royaume	36,000 »	
88	Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Achat d'immeubles. Agrandissement des locaux et dégagements pour le cas d'incendie	150,000 »	
89	Dépôt des archives de l'État à Gand. Construction	100,000 »	
90	Sambre canalisée. Travaux d'amélioration	80,000 »	
91	Canaux de Liège à Anvers. Travaux d'amélioration.	130,000 »	
92	Canal de Bossuyt à Courtrai Renouvellement d'une machine d'alimentation	70,000 »	2,802,000 »
	Canaux de dérivation de la Lys et de Selzaete à la mer du Nord. Reconstruction de ponts.	110,000 »	
94	Canal de Loo. Travaux de recusement et d'approfondissement	50,000 »	
95	Canal d'Ypres à l'Yser. Travaux d'approfondissement, d'élargissement et de redressement.	50,000 »	
96	Amélioration des maisons d'habitation des agents des voies navigables. Reconstruction de maisons délabrées.	50,000 »	
97	Port d'Ostende. Reconstruction de portes d'écluses.	65,000 »	

BEGROOTING VAN HET MIN VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<i>Openbare gezondheid.</i>		
83	Verplaatsing der ontsmettingsstatie der haven van Oostende.	18,000 "	
	<i>Bruggen en wegen.</i>		
84	Rechtmaking van den Berg van t'Hof : vereffening der toelage aan de Stad Brussel te betalen. Saldo der toelage verleend aan de naamloze maatschappij der wijk Leopold II	115,000 "	
85	Paleis van het Half-Eeuwfeest. Opschikking der lokalen. Instelling der Museums van versier- en nijverheidskunst. Allerhande instellingen	500,000 "	
86	Maken van meubelen voor de printenzaal in de koninklijke Bibliotheek	35,000 "	
87	Maken van ijzeren liggen voor de algemeene rijksarchieven	36,000 "	
88	Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel. Aankoop van onroerende goederen. Vergrooting der lokalen en uitgangen in geval van brand	150,000 "	
89	Bewaarkamer der Staatsarchieven te Gent. Bouwing	100,000 "	
90	Gekanaliseerde Samber. Verbeteringswerken	80,000 "	
91	Vaarten van Luik naar Antwerpen. Verbeteringswerken	150,000 "	
92	Vaart van Bossuit naar Kortrijk. Vernieuwing van een maschien om het water aan te brengen	70,000 "	2,802,000 "
93	Afleidingsvaarten der Leie en van Zelzaete naar de Noordzee. Herbouwing van bruggen	110,000 "	
94	Vaart van Loo. Werken van graving en verdieping	50,000 "	
95	Vaart van IJper naar den IJzer. Werken van verdieping, verbreding en rechtmaking	50,000 "	
96	Verbetering der woonhuizen voor de agenten der waterwegen. Herbouwing van bouwvallige huizen	50,000 "	
97	Haven van Oostende. Herbouwing van sluisdeuren	65,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
98	Port de Nieupoort. Reconstruction d'une partie du musoir de l'estacade d'est	115,000 »	
99	Port de Blankenberghe. Travaux d'amélioration; reconstruction d'estacades	225,000 »	
100	Côtes. Travaux d'entretien extraordinaire et d'amélioration. Subsidés.	250,000 »	
101	Canal de Gand par Bruges à Ostende. Travaux d'amélioration. Expropriations.	150,000 »	
	<i>Beaux-Arts.</i>		
102	Ruines de l'abbaye de Villers	50,000 »	
103	Ruines de l'abbaye d'Aulne.	40,000 »	
104	Conservatoire royal de musique de Gand. Agrandissement des locaux.	140,000 »	
105	Musées royaux des arts décoratifs et industriels. Transfert. Aménagement des collections.	100,000 »	
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS fr.		25,141,475 25

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture
et des Travaux publics,*
LÉON DE BRUYN.

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN LANDBOUW, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING. DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
98	Haven van Nieuwpoort. Herbouwing van een deel der greul van het oosterstaketsel . . .	115,000 .	
99	Haven van Blankenberghe. Verbeteringswerken. Herbouwing van staketsels	221,000 .	
100	Kusten. Buitengewone onderhouds- en verbeteringswerken. Toelagen	270,000 .	
101	Vaart van Gent naar Oostende langs Brugge. Verbeteringswerken, onteigeningen . . .	150,000 .	
	<i>Schoone kunsten.</i>		
102	Puinen der abdij van Villers	50,000 .	
103	Puinen der abdij van Aulne	40,000 .	
104	Koninklijk Muziekconservatorium van Gent. Vergrooting der lokalen.	140,000 .	
105	Koninklijke Museums van versier- en nijverheidskunsten. Verplaatsing. Opschikking der verzamelingen	100,000 .	
	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW EN OPENBARE WERKEN. . . fr.		25,141,475 25 .

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LÉOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Landbouw
en Openbare Werken,*
LÉON DE BRUYN.

De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

VIII.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Industrie et du Travail et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1900 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de trois millions trois cent douze mille quatre cent septante francs fr. 3,512,470 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de six cent cinquante-cinq mille francs 655,000 »

Soit ensemble à la somme de trois millions neuf cent soixante-sept mille quatre cent septante francs fr. 3,967,470 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie
et du Travail,*
COOREMAN.

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Nijverheid en Arbeid en van Financiën en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid, over het dienstjaar 1900, is vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven, op de som van drie miljoen drie honderd twaalf duizend vier honderd zeventig frank. fr. 5,512,470 »

2^o Voor de buitengewone uitgaven, op de som van zes honderd vijf en vijftig duizend frank. 655,000 »

Te zamen op de som van drie miljoen negen honderd zeven en zestig duizend vier honderd zeventig frank fr. 3,967,470 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Nijverheid
en Arbeid,*

COOREMAN.

 *De Minister van Financiën,*
JUL. LIEBAERT.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL
POUR L'EXERCICE 1900.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
<i>Personnel.</i>			
1	Traitement du Ministre.	21,000	} 329,520
2	Traitements des fonctionnaires, employés, gens de service et gens de peine.	298,520	
<i>Matériel.</i>			
3	Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses.	60,000	388,020
<i>Frais de déplacements.</i>			
4	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires	18,500	
CHAPITRE II.			
PENSIONS.			
5	Pensions civiles. — Premier terme des pensions à accorder éventuellement.	6,000	6,000
CHAPITRE III.			
INDUSTRIE ET ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.			
6	Inspection de l'industrie et inspection de l'enseignement professionnel, industriel et commercial, y compris les écoles et classes ménagères, ainsi que les ateliers d'apprentissage; traitements, indemnités et frais de route. Dépenses diverses	68,300	
7	Institut supérieur de commerce d'Anvers. Dotation de l'État, destinée, avec le subside de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. Dépenses diverses. Bourses d'études aux élèves.	65,000	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID,
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
MIDDENBESTUUR.			
<i>Personeel.</i>			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 .	
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten, bedienden en daglooners	298,520 .	
<i>Materiëel.</i>			
3	Kantoorgerief, drukwerken, aankoop en herstelling van meubels, licht en vuur, kleine uitgaven	60,000 .	598,020 .
<i>Kosten voor verplaatsing.</i>			
4	Reis- en verblijfkosten; buitengewone boden	18,500 .	
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN.			
5	Burgerlijke pensioenen. — Eerste termijn der gebeurlijk te verleenen pensioenen	6,000 .	6,000 .
HOOFDSTUK III.			
NIJVERHEID EN NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.			
6	Nijverheidstoezicht en toezicht over beroeps-, nijverheids- en handelsonderwijs (de huishoudscholen en -klassen, alsook de leerwerkhuizen, erin begrepen); jaarwedden, vergoedingen en reiskosten. Verschillige uitgaven	60,300 .	
7	Hooger handelsgesticht van Antwerpen. Begiftiging van wege den Staat, bestemd om, met de toelage der stad Antwerpen, de kosten van personeel en materieel te dekken. Verschillige uitgaven. Studiebeurzen voor de leerlingen	65,000 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
8	Écoles manufacturières, écoles industrielles, écoles et cours professionnels, écoles et cours commerciaux, écoles et classes ménagères, cours temporaires d'économie domestique et des travaux du ménage, écoles professionnelles de tissage, ateliers d'apprentissage, matériel. — Missions, commissions, bourses de voyages, études dans l'intérêt de l'industrie, du commerce et de l'enseignement industriel, professionnel et ménager. — Subsidés aux expositions diverses. — Dépenses diverses	950,000 "	1,120,000 "
9	Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions de technologie, de droit, d'économie industrielle, etc. — Achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de la Direction de l'Industrie et de la Direction de l'enseignement industriel et professionnel. — Frais résultant de la collation des décorations industrielles. — Dépenses diverses	17,000 "	
10	Propriété industrielle	15,200 "	
11	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie — Traitement des secrétaires. — Frais divers.	12,500 "	
CHAPITRE IV.			
POIDS ET MESURES.			
12	Traitements du personnel; frais d'intérim et d'inspection	112,350 "	188,350 "
13	Frais de bureau et de tournées des vérificateurs	58,000 "	
14	Matériel. — Frais de la commission consultative et du bureau international des poids et mesures. — Bureau de métrologie — Missions	20,000 "	
CHAPITRE V.			
TRAVAIL.			
15	Office du Travail: statistique, missions, impressions; publications, achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office du Travail; indemnités aux correspondants régionaux du travail; dépenses diverses	80,000 "	200,000 "
16	Comités de patronage: dépenses relatives à l'exécution de la loi du 9 août 1889; subsides.	30,000 "	
17	Frais relatifs aux caisses de prévoyance et aux sociétés mutualistes. Subsidés aux congrès ayant trait aux institutions de prévoyance. — Personnel et frais divers de la Commission permanente instituée pour faciliter l'examen des affaires qui se rattachent aux sociétés de secours mutuels — Frais résultant de la collation des décorations spéciales — Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions relatives aux institutions de prévoyance et mesures de propagande en faveur de l'affiliation à ces institutions. — Subsidés pour achat de drapeaux. — Dépenses diverses	200,000 "	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
8	Fabriekscholen, nijverheidsscholen, beroepsscholen en -klassen, handelsscholen en -klassen, huishoudscholen en -klassen, tijdelijke leergang voor huishoudkunde en huishoudelijke werken, beroepswaerschoolen, leerwkhuisen, materiëel. — Zendingen, commissiën, reisbeurzen, studiën in 't belang van nijverheid, handel, nijverheids-, beroeps- en huishoudonderwijs. — Toelagen voor verschillende tentoonstellingen. — Verschillige uitgaven.	950,000	1,129,000
9	Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens bedrijfsleer, nijverheidsrecht of nijverheidsleer, enz. — Aankoop en inbinding van boeken en stukken bijzonderlijk bestemd voor de studiën van het Bestuur der Nijverheid en van het Bestuur van Nijverheids- en Beroepsonderwijs. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der nijverheids-cereteekens. — Verschillige uitgaven.	17,000	
10	Nijverheids eigendom	15,200	
11	Hoogere handels- en nijverheidsraad. Jaarwedden der secretarissen. Verschillige onkosten	12,500	
HOOFDSTUK IV. MATEN EN GEWICHTEN.			
12	Jaarwedden van het personeel; kosten voor tijdelijke vervanging en voor toezicht	112,550	188,550
13	Bureel- en reiskosten der keurders	50,000	
14	Materiëel. — Kosten voor de raadgevende commissie en voor het wederlandsch bureel der maten en gewichten. — Bureel van maat- en gewichtkunde. — Zendingen.	20,000	
HOOFDSTUK V. ARBEID.			
15	Arbeidsambt: statistiek, zendingen, drukwerken; uitgave, aankoop en inbinding van boeken en van stukken bijzonderlijk bestemd voor de studiën van het Arbeidsambt; vergoedingen voor de gewestelijke briefwisselaars van den arbeid; verschillende uitgaven.	80,000	200,000
16	Beschermingscomiteiten: uitgaven betreffende de uitvoering der wet van den 9 ^{en} Augustus 1889; toelagen	30,000	
17	Kosten betreffende de voorzienigheidskassen en de maatschappijen van onderlingen bijstand — Toelagen ten voordeele der Congressen betreffende de instellingen van voorzienigheid. — Personeel en verschillende onkosten voor de Bestendige Commissie, ingesteld om het onderzoek te vergemakkelijken, der zaken die betrekking hebben op de maatschappijen van onderlingen bijstand. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der bijzondere cereteekens. — Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens de instellingen van onderlingen bijstand, en maatregelen tot propaganda ten voordeele der aansluiting bij deze instellingen. — Toelagen voor het aankopen van vlaggen — Verschillige uitgaven	200,000	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
18	Primes d'encouragement aux sociétés mutualistes reconnues, afin de faciliter l'affiliation de leurs membres à la Caisse de retraite sous la garantie de l'État.	250,000 "	838,400 "	
19	Conseils de prud'hommes — Indemnités des greffiers. — Revision des listes électorales; frais d'instances mis à charge de l'État. — Indemnités au personnel des commissariats d'arrondissement.	53,400 "		
20	Conseil supérieur du Travail. — Traitements des secrétaires. — Frais divers.	30,000 "		
21	Inspection du travail et inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : personnel de ces inspections; indemnités de frais de bureau; frais de route et de séjour; missions.	102,000 "		
22	Inspection du travail; inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : matériel de ces inspections; frais d'expériences; achats d'instruments; dépenses diverses.	23,000 "		
CHAPITRE VI.				
MINES.				
§ 1 ^{er} . Conseil des mines.				
23	Personnel. — Traitements et frais de déplacement.	32,000 "	712,700 "	
24	Matériel.	1,200 "		
§ 2. Corps des mines.				
25	Traitements et indemnités du personnel du corps des mines, des géomètres dessinateurs et des commis.	360,000 "		
26	Délégués ouvriers à l'inspection des mines	90,000 "		
27	Frais des jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ingénieurs des mines	3,500 "	712,700 "	
28	Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments; traductions, publications de documents statistiques; encouragements et subventions; essais et expériences. — Frais de publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Indemnités, frais de route et de séjour du Comité directeur.	15,000 "		
§ 3. Inspection des produits explosifs.				
29	Indemnité et frais de déplacements de l'inspecteur. — Dépenses diverses.	6,000 "		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (Vervolg).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
18	Aanmoedigingspremiën voor de erkende maatschappijen van onderlingen bijstand, om de aansluiting hunner leden bij de Lijfrentkas onder waarborg van den Staat te vergemakkelijken.	250,000 .	858,400 .
19	Goedemannenraden. — Vergoedingen voor de griffiers. — Herziening der kiezerslijsten; gerechtskosten ten laste van den Staat. — Vergoedingen voor het personeel der arrondissements commissariaten	55,400 .	
20	Hoogere Arbeidsraad. — Jaarwelden der secretarissen. — Verschillige onkosten.	50,000 .	
21	Arbeidstoezicht en toezicht over de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke gestichten, ontworpen of in werking : personeel dier toezichten; vergoedingen voor bureelkosten; reis- en verblijfkosten; zendingen	102,000 .	
22	Arbeidstoezicht; toezicht over de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke gestichten, ontworpen of in werking : materiëel dier toezichten; kosten voor proefnemingen; aankoop van werktuigen; verschillende uitgaven	23,000 .	
HOOFDSTUK VI.			
MIJNEN.			
§ 1. Raad der mijnen.			
23	Personeel. — Jaarwelden en kosten voor verplaatsing	32,000 .	
24	Materiëel	1,200 .	
§ 2. Korps der mijnen.			
25	Jaarwelden en vergoedingen voor het personeel van het korps der mijnen, voor de landmeters-teekenaars en voor de beambten	360,000 .	
26	Werklieden-afgevaardigden bij het toezicht der mijnen	20,000 .	
27	Kosten voor de keurraden ter aanneming in het korps der mijn-ingenieurs.	3,500 .	
28	Drukwerken, aankoop van boeken, kaarten en werktuigen; vertalingen, uitgave van statistische oorkonden; aanmoedigingen en toelagen; onderzoekingen en proefnemingen. — Onkosten voor het uitgeven der <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Vergoedingen, reis- en verblijfkosten van het besturend Comité	15,000 .	712,700 .
§ 3. Toezicht der ontplofbare stoffen.			
29	Vergoeding en kosten voor verplaatsing van den opziener. — Verschillige uitgaven.	6,000 .	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	§ 4. Caisses de prévoyance.		
50	Subsides aux caisses de prévoyance et récompenses aux personnes qui se distinguent par des actes de dévouement; frais de route et de séjour des membres de la Commission permanente des caisses de prévoyance et autres frais relatifs à l'administration desdites caisses.	45,000 .	
	§ 5. Cartes géologique et agricole.		
31	Exécution d'une carte géologique détaillée de la Belgique et d'une carte agricole. — Frais de publication de la bibliographie des sciences géologiques. — Traitement du fonctionnaire chargé de la direction du service géologique établi à l'Administration des Mines et traitements partiels de deux conservateurs du Musée d'histoire naturelle collaborant au service de la carte	160,000 .	
	CHAPITRE VII COMMISSIONS.		
	§ 1 ^{er} . Commission des procédés nouveaux.		
32	Frais de route et de séjour; matériel, achat de réactifs, d'appareils, frais de bureau	500 .	
	§ 2. Commission consultative des machines à vapeur.		
33	Frais de route et de séjour; frais de bureau, matériel	1,500 .	27,000 .
	§ 3. Commission de revision des règlements miniers.		
34	Frais de déplacements des membres, frais d'expériences, de publications, etc. (charge temporaire)	20,000 .	
	CHAPITRE VIII. TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
35	Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés	8,000 .	8,000 .
	CHAPITRE IX. DÉPENSES IMPRÉVUES.		
36	Dépenses imprévues non libellées au Budget, secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement	10,000 .	10,000 .
	TOTAL . . . fr.		3,512,470 .

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG.)

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	§ 4. Voorzienigheidskassen.		
30	Toelagen ten voorlede der voorzienigheidskassen en belooningen voor de personen die zich onderscheiden door daden van zelfopoffering; reis- en verblijfkosten van de leden der Bestendige Commissie van de voorzienigheidskassen, en andere onkosten betreffende het beheer dier kassen	45,000 "	
	§ 5. Aard- en landbouwkundige kaart.		
31	Vervaaardiging van eene uitgebreide aardkundige kaart van België en van eene landbouwkundige kaart — Onkosten voor het uitgeven der boekenopgave betreffende de aardkundige wetenschappen. — Jaarwedde van den ambtenaar belast met het bestuur van den aardkundigen dienst bij het beheer der mijnen ingericht, en gedeeltelijke jaarwedden van twee bewaarders van het Museum van natuurlijke geschiedenis die aan den dienst der kaart medewerken	160,000 "	
	HOOFDSTUK VII. COMMISSIËN.		
	§ 1. Commissie der nieuwe werkwijzen.		
32	Reis- en verblijfkosten; materieel, aankoop van keurstoffen, van toestellen; bureelkosten.	500 "	
	§ 2. Raadgevende Commissie der stoomtuigen.		
33	Reis- en verblijfkosten, bureelkosten, materieel	1,500 "	22,000 .
	§ 5. Commissie tot herziening der mijnverordeningen.		
34	Kosten voor verplaatsing der leden; kosten voor proefnemingen, uitgaven, enz. (tijdelijke last)	20,000 "	
	HOOFDSTUK VIII. WACHTJAARWEDDEN.		
35	Tijdelijke jaarwedden voor ambtenaren en beambten in beschikbaarheid.	8,000 "	8,000 .
	HOOFDSTUK IX. ONVOORZIENE UITGAVEN.		
36	Onvoorziene uitgaven, niet opgegeven in de Begrooting; hulpgelden voor het dekken der kosten van laatste ziekte en begrafenis, te verleenen aan de gezinnen van afgestorvene ambtenaars en beambten of op pensioen gestelde agenten, die in eenen ongelukkigen toestand verkeerden. — Hulpgelden bij uitzondering te verleenen	10,000 "	10,000 .
	TOTAAL. . . . fr.		3,312,470 .

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE X.			
SERVICES DIVERS.			
37	Recensement industriel.	95,000 .	
38	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890.	110,000 .	655,000 .
39	Subside au Commissariat général belge près l'Exposition universelle de Paris de 1900 .	450,000 .	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL. . . fr.			5,967,470 .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1898.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie
et du Travail,*

COOREMAN.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK X.			
VERSCHILLIGE DIENSTEN.			
37	Nijverheidsopstelling	95,000 •	655,000 •
38	Toelage voor de voorzienigheids- en hulpeas ten voordeele van de slachtoffers der arbeidsongevallen, ingesteld door de wet van den 21 ^e Juli 1890	110,000 •	
39	Toelage ten voordeele van het Belgisch algemeen Commissariaat bij de Wereldtentoonstelling van Parijs	450,000 •	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID. . . fr.			3,967,470 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Nijverheid
en Arbeid,*

COOREMAN.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

IX.**BUDGET****DU****MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES****POUR L'EXERCICE 1900.**

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres des Chemins de fer, Postes et Télégraphes et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes pour l'exercice 1900 est fixé à la somme de cent trente-huit millions cent soixante-cinq mille cinquante-quatre francs (138,165,054 francs), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Chemins de fer,
Postes et Télégraphes,*

J. VANDENPEEREBOOM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN.***Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.*

Op voorstel van Onze Ministers van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen over het dienstjaar 1900 is vastgesteld op de som van honderd acht en dertig miljoen honderd vijf en zestig duizend vier en vijftig frank (138,165,034 frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.**VAN 'S KONINGS WEGE :**

*De Minister van Spoorwegen,
Posterijen en Telegrafen,
J. VANDENPEEREBOOM.*

*De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.*

**BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES
ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1900.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre.	21,000 »	271,230 »
2	Traitement des fonctionnaires et employés	114,600 »	
3	Frais de route et de séjour du Ministre, des fonctionnaires et employés de l'Administration centrale	4,500 »	
4	Traitements et salaires des huissiers, messagers, concierges et gens de service.	27,150 »	
5	Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses	60,000 »	
6	Honoraires des avocats du Département	44,000 »	
CHAPITRE II.			
CHEMINS DE FER.			
SECTION I^{re}. — Services communs.			
7	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	578,909 »	
8	Salaires des agréés et des ouvriers.	151,804 »	
9	Imprimés, tarifs, coupons de voyageurs, fournitures de bureau, etc.	887,532 »	
10	Subsides à la caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central belge	88,000 »	
11	Subside à la caisse de retraite et de secours des ouvriers de l'Administration	200,000 »	
12	Secours exceptionnels aux ouvriers qui, par suite de malheurs de famille ou d'autres circonstances, se trouvent dans une position digne d'intérêt, et en cas de décès, à leurs familles	130,000 »	
15	Conférences des chemins de fer belges et frais de conférences internationales; Congrès des chemins de fer.	14,000 »	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, POSTERIJEN
EN TELEGRAFEN, OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk
HOOFDSTUK I.			
HOOFDBEHEER.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 •	271,230 •
2	Jaarwedde van de ambtenaren en beambten	114,600 •	
3	Reis- en verblijfkosten van den Minister, de ambtenaren en beambten van het Hoofd- beheer	4,500 •	
4	Jaarwedde en werkloon van de deurwaarders, boden, huisbewaarders en dienstlieden.	27,150 •	
5	Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwar- ming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting van het hotel des ministers; kleine uitgaven	60,000 •	
6	Honoraria van de advocaten van het Departement	44,000 •	
HOOFDSTUK II.			
SPOORWEGEN.			
AFDEELING I. — Gemeenschappelijke diensten.			
7	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	578,909 •	
8	Werkloon van de bedienden en werklieden	151,804 •	
9	Drukwerk, tarieven, plaatsbewijzen voor reizigers, kantoorbehoefden, enz.	887,552 •	
10	Toelage aan de verzekerings- en pensioenkas voor van den Grand Central belge over- genomen ambtenaars en beambten	88,000 •	
11	Toelage aan de pensioen- en hulpkas van de werklieden van het Beheer	200,000 •	
12	Buitengewone hulp aan de werklieden, die, ten gevolge van familie-ongelukken of van andere omstandigheden, in een behoeftigen toestand verkeerden, en, bij overlijden, aan hunne familie	130,000 •	
13	Vergaderingen der Belgische spoorwegambtenaren en kosten van de internationale ver- gaderingen; spoorwegcongressen.	14,000 •	

BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, ETC. (SUITE.)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
SECTION 2. — Voles et travaux.			
14	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	2,266,577	112,598,709
15	Salaires des agréés et des agents de surveillance et de police de la route.	7,579,417	
16	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie	5,869,109	
17	Outils, ustensiles et objets divers; travaux d'amélioration peu importants et loyers de locaux; travaux d'entretien et de renouvellement des voies, bâtiments, ouvrages d'art et dépendances du railway (y compris 1,000,000 de francs portés précédemment au Budget extraordinaire)	9,959,449	
SECTION 3. — Traction et matériel.			
18	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	2,306,143	112,598,709
19	Salaires des agréés et des ouvriers.	18,594,540	
20	Primes d'économie et de régularité.	898,767	
21	Combustible et autres objets de consommation pour la traction des convois	10,981,925	
22	Entretien, réparation et renouvellement du matériel	20,494,485	
SECTION 4. — Transports. — Direction commerciale et surveillance des chemins de fer concédés.			
23	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	15,751,674	112,598,709
24	Salaires des agréés et des ouvriers. Camionnage et manœuvres par chevaux	10,600,145	
25	Primes pour encourager la marche régulière des convois	553,285	
26	Frais d'exploitation.	2,966,500	
27	Publicité commerciale	260,012	
28	Pertes et avaries; indemnités du chef d'accidents survenus sur le chemin de fer ainsi qu'aux passagers, bagages ou colis transportés à bord des paquebots d'Ostende-Douvres; contentieux	1,171,080	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN SPOORWEGEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
AFDEELING 2 — Wegen en werken.			
14	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	2,266,577 "	
15	Werkloon van de bedienden voor het toezicht over en de politie van de baan	7,579,417 "	
16	Dwarsliggers, spoorstaven en totbehooren, vast baanmaterieel	5,869,109 "	
17	Werktuigen, gereedschap en verschillende voorwerpen; geringe verbeteringswerken en huur van lokalen; werken van onderhoud en vernieuwing van de sporen, gebouwen, kunswerken en aanhoorigheden van den spoorweg (met inbegrip van 1 miljoen frank, die vroeger op de buitengewone Begrooting stonden).	9,959,419 "	
AFDEELING 3. — Trekdienst en materieel.			
18	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	2,506,145 "	
19	Werkloon van de bedienden en werklieden	18,594,540 "	112,598,709 "
20	Premiën voor zuinig gebruik van materialen en voor den regelmatigen loop van de treinen	898,767 "	
21	Brandstof en andere verbruiksvoorwerpen voor den trekdienst der treinen	10,981,925 "	
22	Onderhoud, herstelling en vernieuwing van het materieel	20,494,485 "	
AFDEELING 4. — Vervoer. — Direktie van handelszaken en toezicht op de vergunde spoorwegen.			
23	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	15,751,674 "	
24	Werkloon van de bedienden en werklieden. Besteldienst en rangeerdienst met paarden.	10,600,145 "	
25	Aanmoedigingspremiën voor den regelmatigen loop der treinen	553,285 "	
26	Exploitatiekosten.	2,966,500 "	
27	Advertentiën	260,012 "	
28	Verlies en schade; vergoedingen wegens ongevallen overkomen op den spoorweg, alsmede aan reizigers, reisgoed of colli aan boord van de pakethooten Oostende-Dover; betwiste zaken	1,171,080 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
SECTION 5. — Perception des recettes et contrôles.			
29	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	2,150,827	"
50	Salaires des agréés et des ouvriers	149,881	"
51	Primes allouées aux agents qui constatent de fausses déclarations relatives à des expéditions par charge complète de wagons	5,000	"
Section 6. — Chemins de fer en construction.			
52	Traitement et indemnités d'un ingénieur des ponts et chaussées dont les services sont transitoirement utilisés par l'Administration des chemins de fer	9,650	"
CHAPITRE III.			
POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.			
SECTION 1^{re}. — Services communs.			
55	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	129,540	"
54	Salaires des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois	170,560	"
55	Matériel, machines, outils, approvisionnement de papiers, d'encre, etc., pour la fabrication des timbres, etc.	288,700	"
SECTION 2. — Postes.			
56	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	5,258,803	"
57	Traitements et indemnités des facteurs et autres agents subalternes.	5,719,900	"
58	Transport des dépêches	309,070	"
59	Indemnités à payer aux concessionnaires ou entrepreneurs de lignes régulières de navigation transatlantique, en vertu de conventions ou d'arrangements particuliers, à titre de subvention, de minimum de produits garantis, de primes de régularité, de restitution de droits de pilotage étrangers. (Credit non limitatif.)	120,000	" 19,269,825
40	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste. (Credit non limitatif.)	10,000	"
41	Matériel, fournitures de bureau, frais de loyer et de régie	1,013,550	"
42	Part d'intervention de l'Administration dans les frais du Bureau international de Berne	5,250	"

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN SPOORWEGEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	AFDEELING 5. — Heffing der ontvangsten. — Toezichtdiensten.		
29	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	2,150,827 "	
30	Werkloon van de bedienden en werklieden	149,881 "	
31	Premiën voor de bedienden die valsche aangiften wegens zendingen bij wagenbadingen vaststellen	5,000 "	
	AFDEELING 6. — In aanbouw zijnde spoorwegen.		
32	Jaarwedde en vergoeding voor een ingenieur van Bruggen en Wegen, die, bij het Spoorwegbeheer als overgangsmaatregel in dienst is	9,650 "	
	HOOFDSTUK III.		
	POSTERIJEN, TELEGRAAF EN TELEPHOON.		
	AFDEELING 1. — Gemeenschappelijke diensten.		
33	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	120,540 "	
34	Werkloon van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand	170,560 "	
35	Materieel, werktuigen, gereedschap, voorraad papier, inkt, enz., voor het maken van de zegels, enz.	288,700 "	
	AFDEELING 2. — Posterijen.		
36	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten	5,238,803 "	
37	Jaarwedde van en vergoeding voor de brievenbestellers en andere lagere bedienden	5,719,900 "	
38	Vervoer van de postpakketten	309,070 "	
39	Vergoedingen te betalen aan de vergunninghouders of ondernemers van de geregelde transatlantische stoomvaartdiensten, krachtens bijzondere verdragen of overeenkomsten, als toelage, gewaarborgde minste opbrengst, premiën voor geregelde vaart, uitkeering van loodsgelden buiten België betaald. (Onbepaald krediet)	120,000 "	19,260,823 "
40	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde beleggingen, zendingen en invorderingen. (Onbepaald krediet.)	10,000 "	
41	Materieel, kantoorbehoefte, huur- en bureelkosten	1,015,550 "	
42	Aandeel van het Beheer in de kosten van het internationaal bureel te Bern	3,250 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, ETC. (SUITE).

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	SECTION 3. — Télégraphes et téléphones.		
45	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	4,096,975 »	
44	Salaires des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois.	1,451,175 »	
45	Entretien des lignes et des bureaux; fournitures diverses	657,500 »	
46	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne.	2,000 »	
47	Quote-part de la Belgique dans les frais d'entretien et de renouvellement des câbles télégraphiques sous-marins anglo-belges	50,000 »	
	(Les crédits portés aux articles 45 et 47 pourront être réunis et transférés de l'un à l'autre de ces articles, suivant les besoins du service.)		
	CHAPITRE IV.		
	MARINE.		
48	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés	1,452,561 »	
49	Traitements, salaires, indemnités, frais de route, etc., des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois; indemnités à des agents non salariés.	508,570 »	
			5,786,042 »
50	Remises. (Crédit non limitatif.)	1,922,000 »	
51	Subsides.	99,735 »	
52	Traction et matériel	2,003,576 »	
	CHAPITRE V.		
	COMITÉ MIXTE DE LÉGISLATION.		
53	Jetons de présence des membres et frais accessoires	5,000 »	5,000 »
	CHAPITRE VI.		
	TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
54	Traitements des fonctionnaires et agents en disponibilité, par mesure générale ou pour un terme illimité	118,500 »	118,500 »

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN SPOORWEGEN. ENZ (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
AFDEELING 3. — Telegraaf en telefoon.			
43	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beamtten	4,096,975 .	
44	Werkloon van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand	1,451,175 .	
45	Onderhoud van de lijnen en kantoren; verscheidene benodigdheden	657,500 .	
46	Aandeel in de kosten van het internationaal bureau te Bern	2,000 .	
47	Aandeel van België in de kosten van onderhoud en vernieuwing van de Engelsch-Belgische onderzeesche telegraafkabels	50,000 .	
(De kredieten, opgenomen in artikelen 43 en 47, kunnen, volgens de behoeften van den dienst, vereenigd worden en van het eene artikel naar het andere overgebracht.)			
HOOFDSTUK IV.			
ZEEWEZEN.			
48	Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beamtten	1,452,561 .	
49	Jaarwedde, werkloon, vergoeding, reiskosten enz., van de benoemde bedienden of van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden	508,570 .	
50	Uitkeeringen. (Onbepaald krediet).	1,922,000 .	5,786,042 .
51	Toelagen	99,755 .	
52	Trekdienst en materieel	2,005,376 .	
HOOFDSTUK V.			
GENEESCHAPPELIJK COMITEE VAN WETGEVING.			
53	Zitpenningen der leden en bijkomende kosten	5,000 .	5,000 .
HOOFDSTUK VI.			
JAARWEDDE VAN BESCHIKBAARHEID.			
54	Jaarwedde van de ambtenaren en beamtten, die bij algemeenen maatregel of voor een onbepaalden tijd op wachtgeld zijn gesteld	118,500 .	118,500 .

BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, ETC. (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre
CHAPITRE VII.			
PENSIONS.			
55	Pensions : paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre	50,000 "	50,000 "
CHAPITRE VIII.			
SECOURS.			
56	Secours à d'anciens employés et ouvriers salariés, à leurs veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse	59,000 "	59 000 "
CHAPITRE IX.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
57	Dépenses imprévues non libellées au Budget	15,750 "	15,750 "
(Les crédits portés aux articles 2, 7, 14, 18, 25, 29, 33, 36, 43 et 48 pourront être réunis et transférés de l'un de ces articles aux autres, suivant les besoins du service.)			
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES fr.			138,165,054 "

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI:

*Le Ministre des Chemins de fer,
Postes et Télégraphes,*

J. VANDENPEEREBOOM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN SPOORWEGEN, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VII.			
PENSIONEN.			
55	Pensionen : uitbetaling van termijnen vervallen vóór de inschrijving in het grootboek .	50,000 •	50,000 •
HOOFDSTUK VIII			
HULPGELDEN.			
56	Hulpgelden aan de oud-beambten, op werkloosstaten betaalde werklieden, aan hunne weduwen, kinderen of familiën die in een ongelukkigen toestand verkeerden	59,000 •	59,000 •
HOOFDSTUK IX			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
57	Onvoorziene uitgaven, niet opgenomen in de Begrooting.	15,750	15,750 •
(De kredieten, opgenomen in artikelen 2, 7, 14, 18, 23, 29, 33, 56, 45 en 48 kunnen, volgens de behoeften van den dienst, vereenigd worden en van een dier artikelen naar de andere overgebracht.)			
TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, POSTERIJEN EN TELEGRAFEN fr			138,105,054 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Spoorwegen, Posterijen
en Telegrafen,*

J. VANDENPEEREBOOM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT

(248)

X.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA GUERRE

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut,

Sur la proposition de Nos Ministres de la Guerre par intérim et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Ministère de la Guerre pour l'exercice 1900 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de quarante-huit millions sept cent cinquante mille neuf cent quarante-trois francs septante-cinq centimes . . fr. 48,750,945 75

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de quatre millions trois cent vingt mille cinq cent trente-deux francs septante-deux centimes 4,520,532 72

Soit ensemble à la somme de cinquante-trois millions septante et un mille quatre cent septante-six francs quarante-sept centimes fr. 53,071,476 47
conformément au tableau ci-annexé.

ART. 2.

L'effectif des officiers de l'état-major général est majoré temporairement d'un lieutenant-général à la section d'activité.

ART. 3.

Dans les localités où les services des vivres, des fourrages et du couchage sont assurés par la voie de la régie directe, les objets mis hors de service, ainsi que les déchets, issues et sous-produits, seront vendus par les soins de l'Administration de la Guerre et les sommes perçues de ce chef seront déduites du montant des achats de denrées, de bétail, de literies et de matériel d'exploitation.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Oorlog bij interim en van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

ARTIKEL EÉN.

De Begrooting van het Ministerie van Oorlog over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1 ^o Voor de gewone uitgaven op de som van acht en veertig miljoen zeven honderd vijftig duizend negen honderd drie en veertig frank vijf en zeventig centiemen. fr.	48,750,943 75
2 ^o Voor de buitengewone uitgaven, op de som van vier miljoen drie honderd twintig duizend vijf honderd twee en dertig frank twee en zeventig centiemen	4,520,552 72

Te zamen op de som van drie en vijftig miljoen een en zeventig duizend vier honderd zes en zeventig frank zeven en veertig centiemen fr. 53,071,476 47
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

ART. 2.

De sterkte der officieren van den generalen staf is tijdelijk vermeerderd met eenen luitenant-generaal bij de werkdadige sectie.

ART. 3.

In de plaatsen waar de diensten van de levensmiddelen, van het voeder en van de slaping verzekerd worden, bij wijze van rechtstreeksch beheer, zullen de buiten dienst gestelde voorwerpen, alsmede de afval, eetbare afval en voortbrengselen van ondergeschikten aard, verkocht worden door de zorgen van het Krijgswezen en de sommen deswege geïnd, afgetrokken worden van het bedrag der aankopen van eetwaren, vee, beddegoederen en ontginningsmateriëel.

ART. 4.

Les indemnités à payer aux habitants pour le logement, avec ou sans nourriture, des officiers, sous-officiers et soldats, sont fixées, pour l'exercice 1900, aux taux suivants :

Logement avec nourriture des	lieutenants généraux . fr. 10 » par jour.
	généraux-majors . . . 7 » —
	officiers supérieurs . . 5 » —
	— subalternes . . 3 » —
	sous-officiers et soldats . 1 25 —
Logement sans nourriture des	lieutenants généraux. fr. 5 » par jour.
	généraux-majors . . . 3 » —
	officiers supérieurs . . 2 » —
	— subalternes . . 1 » —
	sous-officiers et soldats . » 21 —

Toutefois lorsque, dans les cantonnements-abris, les officiers seront logés dans les mêmes conditions que la troupe, ils payeront pour le logement la même indemnité que celle qui est déterminée pour les sous-officiers et soldats.

Les habitants qui devront pourvoir au logement des chevaux auront droit, à titre de rémunération, au fumier produit par ces chevaux.

ART. 5.

Les denrées fournies par les communes pour la nourriture des chevaux leur seront payées sur le pied des derniers prix trimestriels de la régie des fourrages de l'armée, augmentés de 10 %.

Ces prix seront portés trimestriellement à la connaissance du public par la voie du *Mémorial administratif*.

ART. 6.

La présente loi sera obligatoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Guerre par intérim,

J. VANDENPEEREBOOM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

ART. 4.

De vergoedingen te betalen aan de inwoners voor het inkwartieren met of zonder voeding der officieren, onderofficieren en soldaten zijn vastgesteld, voor het dienstjaar 1900, op de volgende bedragen :

Inkwartiering met voeding der	{	luitenant-generaals . . . fr. 10	» per dag.
		generaal-majors 7	» —
		hoofdofficieren 5	» —
		lagere officieren 3	» —
		onderofficieren en soldaten	1 25 —
Inkwartiering zonder voeding der	{	luitenant-generaals . . . fr. 5	» per dag.
		generaal-majors 3	» —
		hoofdofficieren 2	» —
		lagere officieren 1	» —
		onderofficieren en soldaten	» 21 —

Evenwel, wanneer in de schuilkantonnementen, de officieren zullen ingekwartierd worden in dezelfde voorwaarden als de manschappen, zullen zij, voor de inkwartiering, dezelfde vergoeding betalen als deze bepaald voor de onderofficieren en soldaten.

De inwoners die zullen moeten voorzien in de stalling der paarden, zullen recht hebben, als vergoeding, aan den mest voortgebracht door deze paarden.

ART. 5.

De eetwaren door de gemeenten geleverd tot voeding der paarden, zullen hun betaald worden op voet der driemaandelijksche prijzen van 's Rijksbeheer van het voeder des legers, vermeerderd met 10 %.

Deze prijzen zullen, driemaandelijks, ter algemeene kennis gebracht worden bij middel van het *Bestuurlijk Memoriaal*.

ART. 6.

De tegenwoordige wet zal verplichtend zijn den dag harer afkondiging in den *Moniteur*.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Oorlog bij interim,

J. VANDENPEEREBOOM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE POUR L'EXERCICE 1900.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL. par chapitre
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I ^{er} .			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre	21,000 .	501,500 .
2	— des fonctionnaires et employés civils	234,800 .	
3	Indemnité aux sous-officiers employés au Département de la Guerre.	16,200 .	
4	Matériel	60,000 .	
5	Bibliothèque du Département de la Guerre et Institut cartographique militaire (y compris une somme de 5,500 francs en charge extraordinaire et temporaire) . . .	100,500 .	
CHAPITRE II.			
TRAITEMENTS ET SOLDES.			
1 ^{re} SECTION. — Traitement des états-majors et des officiers sans troupe.			
6	Traitement de l'état-major général	896,590 .	21,224,790 77
7	— — des provinces et des places	250,261 75	
8	— du service de l'intendance	313,100 .	
9	— des officiers du service de santé	336,019 70	
Les crédits portés respectivement aux articles 6, 7, 8 et 9 pourront être réunis et transférés de l'un de ces articles aux autres, suivant les besoins du service.			
2 ^e SECTION. — Traitement et solde des troupes.			
10	Traitement et solde de l'infanterie	11,913,014 27	
11	— — de la cavalerie	3,423,004 30	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OORLOG
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
MIDDENBEHEER.			
1	Traktement van den Minister.	21,000	501,500
2	Traktement der burgerlijke ambtenaars en bedienden.	234,800	
3	Vergoeding aan de onderofficieren werkzaam in het Departement van Oorlog.	16,200	
4	Materiëel	60,000	
5	Bibliotheek van het Departement van Oorlog en militair Kaartengesticht (<i>bijbegrepen eene som van 5,500 frank als buitengewonen en tijdelijken last</i>)	160,500	
HOOFDSTUK II.			
TRAKTEMENTEN EN SOLDIJ.			
1 ^e AFDEELING. — <i>Traktement der stafven en der officieren zonder troepen.</i>			
6	Traktement van den generalen staf.	896,500	24,224,796 77
7	— van den provincialen en van den plaatselijken staf.	256,361 75	
8	— van den dienst der intendantie	315,100	
9	— der officieren van gezondheid.	336,019 70	
De kredieten onderscheidenlijk uitgetrokken op de artikelen 6, 7, 8 en 9, zullen mogen worden vereenigd en overgebracht van het één dezer artikelen naar de andere, volgens de behoeften van den dienst.			
2 ^e AFDEELING. — <i>Traktement en soldij der troepen.</i>			
10	Traktement en soldij der infanterie.	11,915,014 27	24,224,796 77
11	— — der cavalerie	5,423,604 30	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
12	Traitement et solde de l'artillerie	4,992,193 85	
13	— — du génie	1,388,704 17	
14	— — du bataillon d'administration	705,508 66	
Les hommes momentanément en subsistance près d'un régiment d'une autre arme compléteront, pour toutes leurs allocations, au corps où ils se trouvent en subsistance. Les crédits portés respectivement aux articles 10, 11, 12, 13 et 14, pourront être réunis et transférés de l'un de ces articles aux autres, suivant les besoins du service.			
CHAPITRE III.			
SERVICE DE SANTÉ DES HÔPITAUX.			
15	Nourriture et habillement des malades; entretien des hôpitaux	849,135 »	849,135 .
16	Service pharmaceutique.	200,000 »	
CHAPITRE IV.			
ACADÉMIE MILITAIRE.			
17	Personnel de l'École militaire	133,780 »	220,375 .
18	— — de guerre	19,225 »	
19	Dépenses d'administration de l'École militaire	55,920 »	
20	— — — de guerre.	11,450 »	
CHAPITRE V.			
ÉTABLISSEMENTS ET MATÉRIEL DE L'ARTILLERIE.			
21	Traitement du personnel des établissements	77,275 »	1,802,944 05
22	Matériel de l'artillerie	1 725,669 05	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OORLOG (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
12	Traktement en soldij der artillerie	4,992,193 83	
13	— — der genie.	1,388,704 17	
14	— — van het bataljon van administratie.	705,308 66	
De mannen die slechts voor korten tijd in onderhoud zijn bij een regiment van een ander wapen, zullen tellen, voor al wat hun toekomt, bij het regiment waar zij zich in onderhoud bevinden. De kredieten onderscheidenlijk uitgetrokken op de artikelen 10, 11, 12, 13 en 14, zullen mogen worden vereenigd en overgebracht van het één deze artikelen naar de andere, volgens de behoeften van den dienst.			
HOOFDSTUK III.			
GENEESKUNDIGE DIENST DER HOSPITALEN.			
15	Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der hospitalen	649,135	849,135
16	Apotheek dienst	200,000	
HOOFDSTUK IV.			
MILITAIRE ACADEMIE.			
17	Personeel der militaire school	133,780	220,375
18	— der krijgsschool	19,225	
19	Uitgaven voor het beheer der militaire school	55,920	
20	— — der krijgsschool.	11,450	
HOOFDSTUK V.			
INRICHTINGEN EN MATERIEËL DER ARTILLERIE.			
21	Traktement van het personeel der inrichtingen	77,275	1,802,944 05
22	Materieel der artillerie	1,725,669 05	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VI. MATÉRIEL DU GÉNIE.			
23	Matériel du génie	1,574,125 •	1,574,125 •
CHAPITRE VII. PAIN, VIANDE, FOURRAGES ET AUTRES PRESTATIONS.			
24	Pain et viande et fourrages en nature	10,420,010 90	18,766,364 25
25	Casernement des hommes	569,450 •	
26	Habillement des troupes. Renouvellement du harnachement de la cavalerie.	5,743,423 09	
27	Transports généraux. Moyens de transport aux troupes en marche	895,629 68	
28	Chauffage et éclairage des corps de garde	130,000 •	
29	Remonte	1,007,850 •	
Les crédits des articles 26 et 29 sont repartis en vertu d'un arrêté royal entre les corps de troupe. Les corps qui n'ont pas dépensé leur quote-part en reportent le solde à l'exercice suivant; les Conseils d'administration en sont débiteurs vis-à-vis du Trésor.			
CHAPITRE VIII. TRAITEMENTS DIVERS ET HONORAIRES.			
30	Traitements divers et honoraires.	127,754 68	307,754 68
31	Frais de route, de séjour, de déménagement et de représentation.	270,000 •	
CHAPITRE IX. PENSIONS ET SECOURS.			
32	Pensions et secours	361,800 •	361,800 •

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OORLOG (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VI. MATERIEEL DER GENIE.			
23	Materieel der genie	1,574,125 »	1,574,125 »
HOOFDSTUK VII. BROOD, VLEESCH, VOEDER EN ANDERE VERSTREKKINGEN.			
24	Brood, vleesch en voeder in natura	10,420,010 00	18,766,364 25
25	Kazerneering der manschappen	569,430 »	
26	Kleeding der troepen, vernieuwing van het paardentuig der cavalerie	5,743,423 60	
27	Algemeen vervoer. Vervoermiddelen voor de troepen op marsch	895,629 60	
28	Verwarming en verlichting der wachtlokalen	130,000 »	
29	Remonte	1,007,850 »	
De kredieten van artikelen 26 en 29 worden verdeeld krachtens een koninklijk besluit, onder de troepenkorpsen. De korpsen die hun aandeel niet uitgegeven hebben, brengen er het overschot van op het volgend dienstjaar; de Raden van beheer zijn er schuldenaars voor jegens de Schatkist.			
HOOFDSTUK VIII. ONDERSCHIEDENE TRAKTEMENTEN EN HONORARIUM.			
30	Onderscheidene traktementen en honorarium	127,754 08	397,754 08
31	Reis-, verblijf-, verhuis- en vertoonkosten	270,000 »	
HOOFDSTUK IX. PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
32	Pensioenen en hulpgelden	361,800 »	361,800 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE X.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
33	Dépenses imprévues non libellées au Budget	52,140 .	52,140 .
TOTAL. fr.			48,750,943 75
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE XI.			
34	Construction d'un nouvel arsenal à Anvers	20,532 72	4,520,552 72
35	Construction d'une église au camp de Beverloo	200,000 .	
36	Artillerie de place	1,000,000 .	
37	Routes militaires de Liège et de Namur, et réseaux téléphoniques dans ces positions . .	550,000 .	
38	Confection de harnais de réserve pour le pied de guerre	50,000 .	
39	Armement	2,700,000 .	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE fr.			53,071,476 47

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Guerre par intérim,

J. VANDENPEEREBOOM.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OORLOG (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK X.			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
35	Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet aangegeven.	52,149 .	52,149 .
TOTAAL. fr.			48,750,943 78
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK XI.			
34	Bouwen van een nieuw arsenaal te Antwerpen	20,532 72	4,320,532 72
35	Bouwen van eene kerk in het kamp van Beverloo	200,000 .	
36	Vestingartillerie	1,000,000 .	
37	Militaire banen van Luik en van Namen en telefoonnetten in deze stellingen	350,000 .	
38	Aanmaak van reserve paardentuigen voor den voet van oorlog	50,000 .	
39	Bewapening	2,700,000 .	53,071,476 47
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OORLOG fr.			

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Oorlog bij interim,

J. VANDENPEEREBOOM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

XI.

BUDGET

DU

CORPS DE LA GENDARMERIE

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de la Guerre par intérim et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1900 est fixé à la somme de cinq millions quatre-vingt-huit mille cinq cents francs (5,088,500 francs).

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Guerre par intérim,
J. VANDENPEEREBOOM.

Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Oorlog bij interim en van Financiën en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie, over het dienstjaar 1900 is vastgesteld op de som van vijf miljoen acht en tachtig duizend vijf honderd frank (5,088,500 frank).

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Oorlog bij interim,

J. VANDENPEEREBOOM.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

(166)

XII.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES FINANCES

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1900 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de dix-huit millions quatre cent soixante-quatorze mille sept cent soixante-cinq francs fr. 18,474,765 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million cinq cent mille francs 1,500,000 »

Soit ensemble à la somme de dix-neuf millions neuf cent soixante-quatorze mille sept cent soixante-cinq francs. . . . fr. 19,974,765 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Financiën over het dienstjaar 1900 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van achttien miljoen vier honderd vier en zeventig duizend zeven honderd vijf en zestig frank fr. 18,474,765 »

2° Voor de buitengewone uitgaven, op de som van één miljoen vijf honderd duizend frank 1,500,000 »

Te zamen, op de som van negentien miljoen negen honderd vier en zeventig duizend zeven honderd vijf en zestig frank. fr. 19,974,765 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1900.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre	21,000 .	1,509,350 .
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés détachés des provinces à l'Administration centrale. — Traitements de disponibilité . .	1,108,800 .	
3	Honoraires des avocats et des avoués du Département. — Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, etc.	78,000 .	
4	Frais de tournées.	8,000 .	
5	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Adminis- tration centrale	5,500 .	
6	Matériel	163,000 .	
7	Magasin général des papiers.	172,000 .	
8	Indemnités au directeur de la fabrication des monnaies et au chef de la fabrication des coins monétaires	13,950 .	
9	Service de la monnaie	10,100 .	
10	Documents statistiques	15,000 .	
CHAPITRE II.			
ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES PROVINCES.			
11	Traitements d'activité et de disponibilité des agents du Trésor	172,000 .	227,000 .
12	Frais de bureau, de commis, de loyer, etc., des agents.	55,000 .	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
MIDDENBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 "	1,590,550 "
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden — Jaarwedden der beambten uit de provincie naar het middenbestuur verzonden. — Wachtgelden	1,108,800 "	
3	Honoraria der advokaten en der pleitverzorgers van het Departement. — Proceskosten uitgaven, boeten van cassatie, enz	78,000 "	
4	Omreiskosten	8,000 "	
5	Reis- en verblijfkosten der ambtenaren, beambten en bedienden van het middenbestuur.	5,500 "	
6	Materiëel	165,000 "	
7	Algemeen papiermagazijn	172,000 "	
8	Vergoeding aan den directeur der muntfabricatie en aan den chef der vervaardiging van muntstempels.	15,950 "	
9	Muntdienst.	16,100 "	
10	Statistische bescheiden	15,000 "	
HOOFDSTUK II.			
BESTUUR DER THESAURIE EN DER OPENBARE SCHULD IN DE PROVINCIËN.			
11	Jaarwedden van de in dienst zijnde en op wachtgeld gestelde agenten der Schatkist . .	172,000 "	227,000 "
12	Burcel-, klerk-, huurkosten, enz., der agenten	55,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
CHAPITRE III.				
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES, DOUANES ET ACCISES DANS LES PROVINCES.				
15	Surveillance générale. Traitements.	463,200 "	14,432,675 "	
11	Service de la conservation du cadastre. Traitements	940,000 "		
15	Service des contributions directes, des accises et de la comptabilité	Traitements fixes		2,740,050 "
16		Remises proportionnelles et indemnités (crédit non limitatif)		2,503,000 "
17	Service des douanes et de la recherche maritime	6,417,500 "		
18	Service des essais des ouvrages d'or et d'argent.	5,500 "		
19	Service des laboratoires	16,200 "		
20	Suppléments de traitement	228,000 "		
21	Traitements temporaires des fonctionnaires et employés non remplacés.	30,000 "		
22	Frais de bureau et de tournées	104,000 "		
23	Indemnités, primes et dépenses diverses	746,000 "		
24	Police douanière.	5,000 "		
25	Matériel.	236,425 "		
CHAPITRE IV.				
ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES DANS LES PROVINCES.				
26	Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre.	623,000 "	2,163,540 "	
27	Traitements temporaires des fonctionnaires et employés non remplacés.	16,000 "		
28	Frais de bureau et dépenses diverses	51,500 "		
29	Traitements du personnel du domaine.	99,255 "		
50	Remises des receveurs. — Frais de perception (crédit non limitatif).	1,328,685 "		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.	
HOOFDSTUK III. BESTUUR DER RECHTSTREEKSCH E BELASTINGEN, DOUANEN EN ACCIJNZEN IN DE PROVINCIËN.				
13	Algemeen toezicht. Jaarwedden	463,200 •	14,432,675 •	
14	Dienst der bewaring van het kadaster. Jaarwedden	940,000 •		
15	Dienst der rechtstreeksche belastingen, der accijnzen en der comptabiliteit.	Vaste jaarwedden		2,740,050 •
16		Verhoudensmatige kortingen en vergoedingen (onbepaald krediet)		2,503,000 •
17	Dienst van het tolwezen en van het onderzoek ter zee.	6,417,300 •		
18	Dienst van de keuring der gouden en zilveren waren	3,500 •		
19	Dienst van de laboratoriums	16,200 •		
20	Rijjaarwedden	228,000 •		
21	Tijdelijke jaarwedden der niet herplaatste ambtenaren en beambten	50,000 •		
22	Bureel- en omreiskosten	104,000 •		
23	Vergoedingen, premien en uitgaven van verschillenden aard	746,000 •		
24	Tolpolitie	5,000 •		
25	Materieel.	236,425 •		
HOOFDSTUK IV. BESTUUR DER REGISTRATIE EN DER DOEMEINEN IN DE PROVINCIËN.				
26	Jaarwedden van het personeel der registratie en van het zegel	623,900 •		2,163,540 •
27	Tijdelijke jaarwedden der niet herplaatste ambtenaren en beambten	16,000 •		
28	Bureelkosten en uitgaven van verschillenden aard	51,500 •		
29	Jaarwedden van het personeel des domeins	99,255 •		
30	Kortingen der ontvangers - Kosten van inning (onbepaald krediet)	1,328,685 •		

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES (SUITE).

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
31	Matériel.	19,700 .	
32	Dépenses du domaine	23,000 .	
33	Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris (crédit non limitatif)	1,500 .	
CHAPITRE V.			
PENSIONS ET SECOURS.			
34	Premier terme des pensions à accorder éventuellement	27,200 .	
35	Secours à d'anciens employés, à d'anciens agents payés sur salaires, à leurs veuves ou à leurs familles, qui, n'ayant pas de droits à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse — Secours exceptionnels à d'anciens employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'employé aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	20,000 .	47,200 .
CHAPITRE VI.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
36	Dépenses imprévues non libellées au Budget	5,000 .	5,000 .
TOTAL fr.			18,474,765 .
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE VII.			
SERVICES DIVERS.			
37	Revision des évaluations cadastrales en vue d'une nouvelle péréquation de l'impôt foncier	1,500,000 .	1,500,000 .
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES. fr.			19,974,765 .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
51	Materiëel	19,700 .	
52	Uitgaven van het domein	23,000 .	
53	Schaden en interesten voor zaken van verschillenden aard, de kroozen wegens ver- traagde betaling medebegrepen (onbepaald krediet)	1,500 .	
HOOFDSTUK V.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
54	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen	27,200 .	
55	Bijstand aan gewezen bedienden, aan gewezen agenten met dagloon betaald, aan hunne weduwen of aan hunne familiën die, ofschoon geen recht op pensioen heb- bende, nochtans titels bezitten tot het verkrijgen van hulpgeld, uit oorzaak van hunnen erbarmelijken toestand. — Buitengewone bijstand aan gewezen bedienden, of aan hunne weduwen en wezen, in geval de bediende, op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen tijdens het uitoefenen zijner bediening	20,000 .	47,200 .
HOOFDSTUK VI.			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
56	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven	5,000 .	5,000 .
TOTAAL			18,474,765 .
TWEEDE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK VII.			
VERSCHIEDENE DIENSTEN.			
57	Herziening der kadastrale schattingen met het oog op eene nieuwe gelijke verdeling der grondbelasting	1,500,000 .	1,500,000 .
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN. . fr.			19,974,765 .

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

(176)

XIII.

BUDGET

DES

NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS

POUR L'EXERCICE 1900.



PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre
nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des
Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour
l'exercice 1900 est fixé à la somme de un million huit cent
septante-six mille francs (1,876,000 fr.), conformément au
tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Onwaarden en Terugbetalingen over het dienstjaar 1900 is vastgesteld op de som van één millioen acht honderd zes en zeventig duizend frank (1,876,000 fr.), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

**BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1900.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE PREMIER.			
NON-VALEURS.			
1	Non-valeurs sur la contribution foncière	250,000 °	820,000 °
2	— — — — — personnelle	415,000 °	
3	— — — — — sur le droit de patente.	150,000 °	
4	— — — — — sur les redevances des mines.	5,000 °	
5	Frais de poursuites irrécouvrables pour les impôts mentionnés aux quatre articles précédents	9,000 °	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
CHAPITRE II.			
REMBOURSEMENTS.			
6	<i>Contributions directes, douanes et accises.</i> — Restitutions de droits perçus abusivement et remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers	250,000 °	1,047,000 °
7	<i>Enregistrement et domaines.</i> — Restitutions de droits perçus abusivement, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. — Remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers	600,000 °	
8	<i>Trésorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent Budget.</i> — Remboursements divers	40,000 °	
9	<i>Marine.</i> — Restitutions de droits de pilotage et autres, indûment perçus par l'Administration de la marine	2,000 °	
10	<i>Services de navigation à vapeur entre Anvers et les ports étrangers.</i> — Remboursements des droits de pilotage	115,000 °	
11	Déficit des divers comptables de l'État	40,000 °	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
TOTAL DU BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS. . . fr.			1,876,000 °

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

**BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE HOOFDSTUK.			
ONWAARDEN.			
1	Onwaarden op de grondbelasting	250,000 »	820,000 »
2	— op de personeele belasting.	415,000 »	
3	— op het patentrecht	150,000 »	
4	— op de jaarcijnsen der mijnen	5,000 »	
5	Oninbare kosten van vervolgingen wegens de belastingen in de vier voorgaande artikelen vermeld.	9,000 »	
(De kredieten onder dit hoofdstuk gebracht zijn niet beperkend.)			
HOOFDSTUK II.			
TERUGBETALINGEN.			
6	Rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten en terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren	250,000 »	1,047,000 »
7	Registratie en domeinen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten, van boeten, van kosten, enz., in zake van registratie, van domeinen, enz. — Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren.	600,000 »	
8	Thesaurie en andere besturen van ontvang in de tegenwoordige Begrooting niet vermeld. — Terugbetalingen van verschillenden aard.	40,000 »	
9	Zeewezen. — Teruggave van loods- en anderen rechten, ten onrechte door het zeewezen geheven	2,000 »	
10	Stoomvaartdienst tusschen Antwerpen en de vreemde havens. — Terugbetaling der loodsrechten	115,000 »	
11	Tekort bij de verscheidene rekenplichtigen van Staat	40,000 »	
(De kredieten onder dit hoofdstuk gebracht zijn niet beperkend.)			
TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER ONWAARDEN EN TERUGBETALINGEN. . . fr.			1,876,000 »

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën.
JUL. LIEBAERT.

XIV.

BUDGET

DES

RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE

POUR L'EXERCICE 1900.

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut,

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre
nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des
Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et les dépenses pour ordre de l'exercice
1900 sont évaluées respectivement à la somme de un mil-
liard trois cent soixante-six millions six cent douze mille
cent cinquante-six francs quatre-vingt-quatre centimes
(fr. 1,366,612,136 84), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens
advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen
naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van
Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en uitgaven voor order over het dienstjaar
1900, worden wederzijds geraamd op de som van één mil-
liard drie honderd zes en zestig miljoen zes honderd twaalf
duizend honderd zes en vijftig frank vier en tachtig centie-
men (fr. 1,366,612,156 84), overeenkomstig de hierbij
gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE DE L'EXERCICE 1900.

N° des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
TITRE I. — FONDS DE TIERS.			
CHAPITRE PREMIER.			
<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu avec l'intervention du Ministre des Finances.</i>			
1	Cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'Etat les receveurs communaux et les receveurs des hospices et des bureaux de bienfaisance, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du paiement de droits de douane, d'accise, etc.	11,000,000	»
2	Cautionnements versés en numéraire par les entrepreneurs, adjudicataires, concessionnaires de travaux publics, et par les agents commerciaux.	2,100,000	»
3	Versements faits directement dans la caisse de l'Etat	3,300,000	»
	Fonds provinciaux. Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception. 12,500,000	16,500,000	»
	Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception 500,000	»	»
4	Fonds communal institué par la loi du 18 juillet 1860.	56,615,300	»
5	Réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862).	380,000	»
6	Fonds spécial des communes (lois du 19 août 1889 et du 30 décembre 1893)	6,299,521	»
7	Fonds locaux. — Versements faits par les communes pour être affectés, par l'autorité provinciale, à des dépenses locales.	350,000	»
8	Dépôts effectués chez les receveurs des contributions directes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	1,500,000	»
0	Versements effectués chez les receveurs des contributions par les trésoriers des succursales de la Caisse d'épargne et de retraite	700,000	»

**BEGROOTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
OVER HET DIENSTJAAR 1900.**

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	SAMENINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
TITEL I. — GELDEN VAN DERDE PERSONEN.			
HOOFDSTUK I.			
<i>Gelden van derde personen in den Staatsschat nedergelegd en wier terugbetaling plaats heeft door tussenkomst van den Minister van Financien.</i>			
1	Borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat door de rekenplichtigen van Staat, de gemeente-ontvangers en de ontvangers der godshuizen en der weldadigheidsbureelen, tot zekerheid van hun beheer, en door belasting-chuldigen, handelaars of commissionarissen, tot waarborg der betaling van tol-, accijns-rechten, enz.	11,000,000 "	
2	Borgtochten in geld gestord door de aannemers, aanbesteders, concessionarissen van openbare werken, en door de handelsagenten	2,100,000 "	
3	Provinciale fondsen. Rechtstreeks in de Staatskas gedane stortingen 5,500,000 " Belastingen geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der rechtstreekse belastingen, douanen en accijzen, na aftrek van de inningkosten 12,500,000 " Inkomsten geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der registratie en der domeinen, na aftrek der inningkosten 500,000 "	16,500,000 "	
4	Gemeentefonds ingesteld door de wet van 18 Juli 1860.	56,615,300 "	
5	Reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 December 1862)	580,000 "	
6	Bijzonderfonds der gemeenten (wetten van 19 Augustus 1889 en van 50 December 1896)	6,299,521 "	
7	Plaatselijke gelden. — Stortingen gedaan door de gemeenten om, door de provinciale overheid, besteed te worden aan plaatselijke uitgaven	330,000 "	
8	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der rechtstreekse belastingen voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas	1,500,000 "	
9	Stortingen gedaan bij de ontvangers der belastingen door de schatmeesters der succursalen van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	700,000 "	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N° des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
10	Dépôts effectués chez les receveurs de l'enregistrement et des domaines pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	50,000 .	
11	Remboursements de prêts agricoles faits par la Caisse générale d'épargne et de retraite.	370,000 .	
12	Dépôts effectués chez les percepteurs des postes pour le compte de la Caisse générale d'épargne, de la Caisse de retraite et de la Caisse d'assurances	101,225,000 .	
13	Caisse de retraite instituée par la loi du 16 mars 1865	1,200,000 .	
14	Caisse des veuves et orphelins du Département des Finances	1,200,000 .	
15	— — — des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.	1,000,000 .	
16	— — — de l'Intérieur et de l'Instruction publique.	250,000 .	
17	— — — des Affaires Étrangères	100,000 .	
18	— — — de la Justice	150,000 .	
19	— — — des professeurs, fonctionnaires et employés de l'ordre administratif et enseignant de l'Administration de l'Instruction publique	250,000 .	845,260,621
20	— — — des professeurs et instituteurs communaux	1,500,000 .	
21	— — — de l'ordre judiciaire	580,000 .	
22	— — — des officiers de l'armée	1,000,000 .	
23	Caisse de prévoyance des pilotes et autres agents de la marine	100,000 .	
24	Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux	255,000 .	
25	Masse d'habillement de l'Administration des chemins de fer de l'État	700,000 .	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
10	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der registratie en der domeinen, voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	50,000 •	
11	Terugbetalingen van leeningen aan den landbouw gedaan door de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	570,000 •	
12	Nederleggingen gedaan bij de Postoversten, voor rekening der Algemeene Spaarkas, der Lijfrentkas en der Verzekeringskas	161,225,000 •	
13	Lijfrentkas ingesteld door de wet van 16 Maart 1865	1,200,000 •	
14	Kas der weduwen en weezen van het Departement van Financiën.	1,200,000 •	
15	— — — Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien	1,000,000 •	
16	— — — Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs .	250,000 •	
17	— — — Buitenlandsche Zaken .	100,000 •	
18	— — — Justitie	150,000 •	
19	— — — der professoren, ambtenaars en beambten der besturende en onderwijzende orde van het Bestuur van het openbaar onderwijs.	250,000 •	845,266,621
20	— — — der gemeente-professoren en onderwijzers.	1,500,000 •	
21	— — — der rechterlijke orde	580,000 •	
22	— — — der officieren van het leger	1,000,000 •	
23	Voorzieningsfonds der loodsen en andere agenten van het Zeewezen.	100,000 •	
24	Centraal voorzieningsfonds der gemeente-secretarissen	233,000 •	
25	Kleedingfonds van het Bestuur der Staatsspoorwegen	700,000 •	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N° des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
26	Caisse de remplacement par le Département de la Guerre.	4,000,000 "	
27	Caisse de retraite et de secours des ouvriers du chemin de fer	2,000,000 "	
28	Recettes effectuées par l'Administration des chemins de fer de l'État pour le compte de sociétés concessionnaires et restitutions au Budget pour ordre comme valeurs de remploi	6,000,000 "	
29	Recettes effectuées par l'Administration des postes pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation	2,000,000 "	
30	Recettes effectuées par l'Administration des Télégraphes pour le compte des offices télégraphiques avec lesquels elle est en relation	1,800,000 "	
31	Fonds pour l'encouragement du service militaire	17,000 "	
32	Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor public, pour le compte de tiers	100,000 "	
33	Encaissement et paiement des effets de commerce par la poste	580,000,000 "	
34	Remise des correspondances par express	25,000 "	
35	Fonds de prévision monétaire. (Loi du 17 mai 1886, art. 2, et loi du 19 mai 1898.) . .	20,000 "	
36	Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés.	200,000 "	
37	Bureau international pour la publication des tarifs douaniers.	126,000 "	
38	Paiements de la Caisse des dépôts et consignations pour le compte de la Caisse d'épargne.	3,800,000 "	
39	Taxes internationales pour l'enregistrement des marques de fabrique et de commerce. (Loi du 13 juin 1892.)	2,000 "	
40	Bureau spécial institué en exécution de l'article 82 de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles	12,000 "	
41	Fonds provenant de la rétribution payée par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'État.	20,000 "	
42	Masse d'habillement et d'équipement des employés de la douane	170,000 "	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
26	Fonds voor plaatsvervangende door het Departement van Oorlog.	4,000,000 »	
27	Pensioen- en hulpfonds der werklieden van den Spoorweg	2,000,000 »	
28	Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Staatsspoorwegen voor rekening der vergunninghoudende maatschappijen en teruggaven aan de Begrooting voor order, als weder te beleggen geldwaarden	6,000,000 »	
29	Ontvangsten door het Bestuur der Posterijen gedaan voor rekening der vreemde postbesturen waarmede het in betrekking is	2,000,000 »	
30	Ontvangsten door het Bestuur der Telegrafen gedaan voor rekening van vreemde telegraafdiensten waarmede het in betrekking is	1,800,000 »	
31	Fonds ter aanmoediging van den krijgsmidde	17,000 »	
32	Gelden van allen anderen aard in de kassen van den Staatsschat gestort voor rekening van derde personen	100,000 »	
33	Inning en uitbetaling door het Postbestuur van handelsseffekten	580,000,000 »	
34	Bestelling der briefwisseling bij expreshode	25,000 »	
35	Voorzieningsfonds van het Muntwezen. (Wet van 17 Mei 1886, art. 2, en wet van 19 Mei 1898.)	20,000 »	
36	Beschikbare gelden der weldadigheids- en krankzinnigengestichten	200,000 »	
37	Internationaal bureau voor de uitgave der tollarieven	126,000 »	
38	Betalingen der Kas van nederleggingen en bewaargevingen voor rekening der Spaarkas	3,800,000 »	
39	Internationale taksen voor het registreeren der fabriek- en handelsmerken. (Wet van 15 Juni 1892.)	2,000 »	
40	Bijzonder bureau ingericht in uitvoering van artikel 82 der Algemeene Akte der Conferentie van Brussel	12,000 »	
41	Gelden voortkomende van het kostgeld betaald door de leerlingen der Veeartsenij-school van Staat	20,000 »	
42	Kleding- en uitrustingfonds der tolbeambten	170,000 »	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N° des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE II.			
<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette.</i>			
Ministère des Finances.			
<i>Administration des contributions directes, douanes et accises.</i>			
43	Répartition du produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes, douanes et accises (caisse du contentieux)	1,000,000 "	
44	Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies, confiscations et préemptions.	175,000 "	
45	Impôts et produits recouvrés au profit des communes	22,000,000 "	
46	Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	1,500,000 "	
47	Frais payés aux commissaires spéciaux (art. 88 de la loi communale).	8,000 "	
<i>Administration de l'enregistrement et des domaines.</i>			
48	Amendes diverses et autres recettes soumises et non soumises aux frais de régie	280,000 "	
49	Amendes et frais de justice en matière forestière	10,000 "	
50	Consignations de toute nature	8,850,000 "	
Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.			
<i>A. — Administration des Chemins de fer.</i>			
51	Encaissement et paiement pour le compte de tiers du chef de transport de marchandises (Déboursés et remboursements)	70,000,000 "	
52	Prix de transport afférent aux parcours effectués sur les chemins de fer dont les gares ne sont pas tarifées directement avec celles du chemin de fer de l'État (ports au delà).	100,000 "	
53	Comptes pour ordre	7,000,000 "	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK II.			
<i>Door derde personen in den Staatsschat nedergelegde fondsen wier terugbetaling rechtstreeks geschiedt door de rekenplichtigen die dezelve ontvangen hebben.</i>			
Ministerie van Financiën.			
<i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen.</i>			
45	Verdeeling van de opbrengst der boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake van rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen (kas der betwistbare zaken)	1,000,000 "	
44	Fonds voorbehouden in de opbrengst der boeten, beslagleggingen, verbeurdverklaringen en benaderingen	175,000 "	
45	Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten bate der gemeenten	22,000,000 "	
46	Sommen gestort tot waarborg van in voorkomend geval verschuldigde rechten en boeten	1,500,000 "	
47	Kosten betaald aan de bijzondere commissarissen (art. 88 der gemeentewet)	6,000 "	
<i>Bestuur der registratie en der domeinen.</i>			
48	Onderscheidene boeten en andere ontvangsten onderworpen en niet onderworpen aan regiekosten	280,000 "	
49	Boeten en gerechtskosten in zake van boschwezen	10,000 "	
50	Consignatiën van allen aard	8,850,000 "	
Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.			
A. — Bestuur der Spoorwegen.			
51	Inning en uitbetaling voor rekening van derden, wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetalingen)	70,000,000 "	
52	Vervoerprijs betreffende den afstand afgelegd op de spoorwegen wier standplaatsen niet rechtstreeks getarifeerd zijn met die van den Staatsspoorweg (verdere vervoerprijzen)	100,000 "	
53	Rekeningen voor order	7,000,000 "	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N ^o des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
B. — Administration des Postes.			
54	Encaissement et paiement de quittances pour compte de tiers	250,000,000 .	499,350,000
55	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats et bons de poste	150,000,000 .	
56	Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	2,100,000 .	
57	Encaissement et paiement de coupons	1,500,000 .	
C. — Administration des Télégraphes.			
58	Provisions versées par les abonnés au téléphone en garantie du paiement des taxes de leurs communications	50,000 .	
D. — Administration de la Marine.			
59	Remboursement des droits de pilotage à l'Administration néerlandaise	25,000 .	
60	Remboursement à la ville d'Ostende de la moitié du droit de passage aux écluses (arrêté royal du 10 juin 1822)	6,000 .	
Ministère de la Justice.			
61	Masse des détenus (administration des prisons)	218,000 .	
62	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'État .	2,800,000 .	
63	Colonies et asiles d'aliénés de l'État	1,510,000 .	
64	Institution royale de Messines	170,000 .	
Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics.			
65	Pensions payées par les élèves de l'Institut agricole de l'État	40,000 .	
66	Rétributions payées par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'État . . .	10,000 .	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<i>B. — Bestuur der Posterijen.</i>		
54	Inning en uitbetaling van kwitantien voor rekening van derden.	250,000,000 .	499,530,000 .
55	Gelden aan het Postbestuur toevertrouwd en betaalbaar gemaakt bij postmandaten en bons.	150,000,000 .	
56	Postabonnementen op de nieuwsbladen betaald aan de uitgevers	2,100,000 .	
57	Inning en uitbetaling van interestkoepons	1,300,000 .	
	<i>C. — Bestuur der Telegrafen.</i>		
58	Voorraadsom gestort door de geabonneerden aan den telefoon tot waarborg der betaling van de taksen voor hunnen dienst	30,000 .	
	<i>D. — Zeewezen.</i>		
59	Terugbetaling der loodsrechten aan het Nederlandsch bestuur	23,000 .	
60	Terugbetaling aan de stad Oostende van de helft der sluisrechten (koninklijk besluit van 10 Juni 1822)	6,000 .	
	Ministerie van Justitie.		
61	Kleedingsfonds der gevangenen (bestuur der gevangenis).	218,000 .	
62	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van den Staat	2,800,000 .	
63	Koloniën en zinneloosgestichten van den Staat	1,510,000 .	
64	Koninklijk Instituut van Meessen	170,000 .	
	Ministerie van Landbouw en Openbare Werken.		
65	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Landbouwschool	40,000 .	
66	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Veeartsenijschool	10,000 .	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N ^o des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
TITRE II. — DÉPENSES SUR RESSOURCES SPÉCIALES, SOUMISES AU VISA PRÉALABLE DE LA COUR DES COMPTES.			
CHAPITRE PREMIER.			
<i>Subsides : Parts contributives de tiers dans la dépense de travaux publics.</i>			
67	Subsides offerts à l'État pour construction de routes	75,000 "	1,263,900 "
68	Subsides pour travaux d'utilité publique	88,500 "	
69	Part d'intervention des provinces, des communes et des particuliers intéressés, dans la dépense de travaux d'amélioration du régime de l'Yser.	400 "	
70	Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer.	1,000,000 "	
71	Intervention de la ville de Gand dans la dépense de construction de nouvelles casernes en cette ville (1 ^{re} annuité).	100,000 "	
CHAPITRE II.			
<i>Fonds de remploi : Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; vente d'objets divers; remboursement d'avances budgétaires; taxes, redevances et droits divers.</i>			
Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique.			
72	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement du dessin, de la gymnastique, des travaux à l'aiguille, des travaux manuels (écoles de garçons), de l'économie domestique et de l'agriculture (enseignement primaire) ainsi que pour l'enseignement dans les écoles gardiennes (jardins d'enfants)	8,000 "	2,000 "
73	Produit du Tir national.	2,000 "	
74	Produit de la vente de moulages provenant du Musée royal d'histoire naturelle	7,200 "	
Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics.			
75	Remboursement d'avances faites par l'Administration des Ponts et Chaussées pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés et pour réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages des ports ou des voies navigables.	20,000 "	16,000 "
76	Atelier de photographie des ponts et chaussées. Produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc., affecté au paiement de fournitures, de frais de surveillance, de clichés, d'autographies, de salaires d'ouvriers temporaires.	16,000 "	
77	Produit du Jardin botanique.	6,100 "	
78	Inspection sanitaire des animaux domestiques importés dans le pays. — Produit des droits de contrôle	50,000 "	35,000 "
79	Produit des taxes d'expertise des viandes.	35,000 "	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
TITEL II. — UITGAVEN OP BIJZONDERE MIDDELEN AAN HET VOORAFGAAND VISA VAN DE REKENKAMER ONDERWORPEN.			
HOOFDSTUK I.			
Toelagen : Bijdragen van derden in de uitgaven voor openbare werken.			
67	Toelagen den Staat aangeboden voor het maken van wegen	75,000 "	1,263,900
68	Toelagen voor werken van openbaar nut	88,500 "	
69	Bijdrage der provinciën, der gemeenten en der bijzonderen die belang hebben in de uitgaven voor verbeteringswerken aan het stroomgebied der Yzer	400 "	
70	Bijdragen van derden in de uitgaven van eersten aanleg, van uitbreiding of van voltrekking van spoorwegen	1,000,000 "	
71	Bijdrage der stad Gent tot de uitgave voor het oprichten van kazernen in die stad (1 ^{re} jaarsom)	100,000 "	
HOOFDSTUK II.			
Weder te beleggen gelden : Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen ; verkoop van onderscheidene voorwerpen ; terugbetaling van tot de Begrooting behorende voorschotten ; taksen, cijns en rechten van verschillenden aard.			
Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs			
72	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met de uitreiking der getuigschriften van bekwaamheid voor het onderricht der teekenkunst, der lichaams oefen kunst, van het naa werk, der handwerken (jongensscholen), van de huishoudkunde en van den landbouw (lager onderwijs), alsmede voor het onderricht in de bewaarscholen (kindertuinen).	8,000 "	2,000 "
75	Opbrengst der Nationale Schietbaan	2,000 "	
74	Opbrengst van den verkoop van vormgedaanten voortkomende van het Koninklijk Museum van natuurlijke geschiedenis	7,200 "	
Ministerie van Landbouw en Openbare werken.			
75	Terugbetaling van voorschotten gedaan door het Bestuur van Bruggen en Wegen voor het vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen en voor herstelling van beschadigingen veroorzaakt aan de havenwerken of die der bevaarbare waterwegen.	20,000 "	16,000 "
76	Werkhuis van lichtbeeldkunst der bruggen en wegen. Opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz., bestemd tot het betalen van benodigdheden, van kosten van toezicht, van clichés, van autographies, van dagloon van tijdelijke werklieden	16,000 "	
77	Opbrengst van den Kruidtuin	6,100 "	50,000 "
78	Gezondheidsinspectie der huisdieren bij den invoer in het land. — Opbrengst der controlrechten	50,000 "	
79	Opbrengst der waardeertaksen van het vleesch	35,000 "	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N° des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
80	Produit des conférences; produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert-inspecteur des viandes; prélèvement et analyses d'échantillons	3,000 .	
81	Produit de la vente du <i>Bulletin du service d'inspection des denrées alimentaires</i>	1,000 .	
82	Service sanitaire des ports de mer et des côtes: Produit des patentes de santé et des droits sanitaires	20,000 .	
85	Produit des examens pour le recrutement du personnel des Eaux et Forêts	500 .	
84	Expositions générales des beaux-arts	15,000 .	
85	Produit de la vente de moulages provenant du Musée des échanges	4,700 .	
Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.			
86	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de procéder aux épreuves pour l'admission aux emplois d'ingénieur et de sous-chef de section	500 .	4,020,500 .
A. — Chemin de fer.			
87	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie.	1,000,000 .	
88	Service des voies et travaux, non compris les objets dénommés à l'article précédent.	200,000 .	
89	Service de la traction et du matériel.	1,000,000 .	
90	Service des transports	500,000 .	
91	Services en général	200,000 .	
92	Versements ayant une affectation spéciale ou concernant plusieurs services	100,000 .	
B. — Postes et télégraphes.			
93	Services communs.	2,500 .	
94	Service des postes	12,000 .	
95	Service des télégraphes et des téléphones	150,000 .	
C. — Marine.			
96	Service de la traction et du matériel	20,000 .	

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
80	Opbrengst der voordrachten en der examens voor het bekomen der getuigschriften van inspecteur-deskundige van het vleesch; nemen en ontleiden van stalen . . .	3,000 .	
81	Opbrengst van den verkoop van den <i>Bulletijn van den inspectie-dienst der eetwaren.</i>	1,000 .	
82	Gezondheidsdienst der zeehavens en kusten : Opbrengst der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten	20,000 .	
83	Opbrengst der examens voor het verwerven van het personeel der bosschen en waters	500 .	
84	Algemeene tentoonstellingen voor schoone kunsten	15,000 .	
85	Opbrengst van het verkoopen van vormgedaanten voortkomende des Museums der verwisselingen	4,700 .	
	Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.		
86	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die gelast zijn met het afnemen der toelatingsproeven voor het ambt van ingenieur en van onder-sectieoverste	500 .	1,020,500 .
	A. — Spoorwegen.		
87	Blokken, riggels en bijhoorigheden, vaststaande materiëel der baan	1,000,000 .	
88	Dienst der wegen en werken, niet inbegrepen de voorwerpen vermeld in voorgaand artikel	200,000 .	
89	Trek- en materiëeldienst	1,000,000 .	
90	Vervoerdienst	500,000 .	
91	Diensten in het algemeen	200,000 .	
92	Geldstortingen hebbende eene bijzondere bestemming of betreffende verscheidene diensten	100,000 .	
	B. — Posterijen en telegrafien.		
93	Gemeenschappelijke diensten	2,500 .	
94	Postdienst	12,000 .	
95	Telegraaf- en telefoondienst	150,000 .	
	C. — Zeevazen.		
96	Trek- en materiëeldienst	20,000 .	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

N ^o des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	TOTAL par chapitre.
	Ministère de la Guerre.		
97	Service des établissements de fabrication de l'artillerie	400,000 »	
98	Service de l'Institut cartographique militaire	15,000 »	
99	Service des objets de couchage de l'État	5,000 »	
100	Service de la pharmacie centrale de l'armée.	90,000 »	
101	Service de la remonte spéciale des officiers.	200,000 »	
102	École militaire. — Pension des élèves	136,800 »	
	CHAPITRE III.		
	<i>Services divers.</i>		
103	Cautionnements des entrepreneurs défailants.	10,000 »	
104	Remboursement de prêts aux provinces et aux communes pour construction et ameublement de maisons d'école	1,335 84	711,335 84
105	Création d'une école de bienfaisance de l'Etat, à Ypres (Legs Godtschalck).	700,000 »	
	<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au Budget ordinaire.</i>		
106	Fonds spécial et temporaire de 10 millions pour des travaux extraordinaires de voirie, institué par la loi du 28 juin 1896	6,000,000 »	16,000,000 »
107	Fonds spécial et temporaire de 20 millions pour la construction, l'amélioration et l'ameublement des casernes, des hôpitaux militaires et de l'École militaire, institué par la loi du 9 août 1897.	10,000,000 »	
	TOTAL DU BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE.fr.		1,366,612,136 84

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN ONTV. EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

N ^o der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Ministerie van Oorlog.		
97	Dienst der werkgestichten voor de artillerie	400,000 »	
98	Dienst van het militair Landkaartsinstituut	15,000 »	
99	Dienst van 's Rijks beddegoed	5,000 »	
100	Dienst der centrale apotheek van het leger	90,000 »	
101	Dienst der bijzondere paardenremonte van de officiers	200,000 »	
102	Militaire school. — Pensioen der leerlingen	136,800 »	
	HOOFDSTUK III.		
	<i>Verscheidene diensten.</i>		
103	Borgtochten der in gebreke blijvende aannemers.	10,000 »	
104	Terugbetaling van leeningen aan provinciën en aan gemeenten voor oprichting en meubilering van schoolgebouwen.	1,338 84	711,338 84
105	Oprichting eener weldadigheidsschool van den Staat, te IJperen (legaat Godtschalck).	700,000 »	
	<i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van kredieten ingeschreven op de gewone Begrooting.</i>		
106	Bijzonder en tijdelijk fonds van 10 millioen voor buitengewone werken van wegenis, ingesteld door de wet van 28 Juni 1896.	6,000,000 »	
107	Bijzonder en tijdelijk fonds van 20 millioen voor het bouwen, verbeteren en meubileren der kazernen, der militaire hospitalen en der militaire school, ingesteld door de wet van 9 Augustus 1897.	10,000,000 »	16,000,000 .
	TOTAAL DER BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER. . . fr.		1,366,612,156 84

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.